

88 cantos de lugar

Guion

~~Demônio y Carne~~

SUSANA

1950

W. H. 1882

R. H. 1882

" DEMONIO Y CARNE".

FADE IN:

TITULOS DE CREDITOS:

FADE OUT

FADE IN:

1.- STOCK SHOT.

Vista general de un edificio, tipo reformatorio o penitenciaria, tomado de noche. Gruesos nubarrones surcan el cielo. Se oye el ruido de la lluvia y el viento hace estremecer algún árbol en primer término. Sólo dos ventanas, débilmente iluminadas, taladran la oscuridad de la noche en donde las cosas más se presienten que se ven.

DISOLVENCIA.

INT. CORREDOR CARCEL. NOCHE.

2.- A través de una reja en P.T. se ve un estrecho corredor, mal iluminado. El fondo hace un recodo que seguramente comunica con el piso superior. De él llegan grandes gritos y voces exhaladas por una mujer. CAMERA ON hasta traspasar la reja, coincidiendo con la entrada en cuadro de una mujer que viene arrastrada por tres celadoras. Se debate ferozmente, las insulta, las araña. A pesar de su resistencia, llegan a una puerta que está en P.T. a la izquierda de la CAMARA. Una de las celadoras abre con una llave dicha puerta, correspondiente a una celda de castigo.

SUSANA

¡Brujas malditas! ¡Bestias! ¡Así son buenas! ¡Tres contra una! ¡Salvajes! ¡Pero todavía tengo uñas! ¡Infelices! ¡Retaguardiadas! ¡Están aquí porque no sirven para la calle! ¡Bestias!

Todo ello dicho en medio de empujones, zarpazos, convulsiones y patadas. Al fin, la arrojan como un fardo en el interior de la celda, y cierran la puerta de golpe.

INT. CELDA. NOCHE.

3.- MEDIUM SHOT. Susana en el suelo, a donde ha sido arrojada, se levanta rápidamente y va hacia la puerta en el momento que ésta se cierra sobre ella. Empieza a golpearla con los puños, con los pies.

SUSANA

Quiero salir!...!Asesinos!...!Sáquenme de aquí o... ¡Si tuviera un cerillo ardería todo!

- 3.- (CONTINUA)
Se echa a llorar de rabia e impotencia. Se dirige al banco de piedra que adosado a un muro llega hasta el pie de un ventanuco enrejado que comunica con el exterior. Se sienta en la piedra húmeda y algo ve a través de sus lágrimas que le hace abrir con terror sus ojos.
- 4.- CLOSE SHOT de un murciélago o vampiro colgado de una viga, a un metro de distancia del rostro de la corrigenda. CAMERA ON, sobre el animal, que lanza agudos chillidos.
- 5.- MEDIUM CLOSE UP. Susana ya no llora. Aterrorizada se levanta, retrocede y llega hasta el extremo del banco. Se da cuenta de que está en un lugar en donde pueden vivir otras alimañas. Mira a sus pies, recorre el suelo con la vista, que queda clavada en el lugar donde se hallaba hace un instante.
- 6.- CLOSE SHOT. Una gruesa rata avanza por uno de los lados - que forma un ángulo del banco. SWING PAN a
- 7.- CLOSE SHOT. SWING PAN al alacrán que avanza por el otro lado del mismo ángulo del banco.
- 8.- CLOSE SHOT. Encuentro del alacrán y de la rata. Aquél pica a ésta en el hocico, una, dos, tres veces y la rata con las patas se frota la parte herida.
- 9.- MEDIUM SHOT. De Susana que instinctivamente se frota los labios con el dorso de la mano. Caen lágrimas de sus ojos todavía aterrados. De pronto, avanza hacia el muro en donde se proyecta la ventanilla enrejada de la puerta y cae de rodillas ante la sombra en forma de cruz que forma aquélla. Susana está en un momento de excitación histérica. Junta sus manos e implora la piedad del cielo:

SUSANA

¡Dios mío! ¡Tú me creaste como soy, como a los alacranes, como a las ratas...
¡Dios de las cárceles, ten misericordia de mí! ¡Echa abajo las paredes, las rejas!...!Déjame salir al aire, al sol. Tengo tanto derecho como si fuera una lagartija o una víbora!

Retuerce sus brazos desesperadamente. De pronto, algo ve que la hace levantarse, retroceder, subirse al banco y finalmente tirar con fuerza de los barrotes de la reja, gritando:

SUSANA

¡Dios de piedad! ¡Haz un milagro si puedes! ¡Sácame de aquí!

Agarrada a la reja del ventanuco, sigue dando fuertes tiros. Con asombro, ve cómo el marco de madera en que se hallan enclavados los barrotes, cede y se desprende de la argamasa del muro. Se encuentra por fin, con la reja en sus manos. Rápida en su resolución, coloca la reja encima del banco y subiéndose en los barrotes alcanza fácilmente la ventana, por la que se desliza hacia afuera. La lluvia sigue cayendo y ha formado un lodazal junto al ventanuco que está a ras del suelo.

- 10.- CLOSE SHOT. Una gran tarántula atraviesa la cruz que proyecta la reja contra el suelo, ante la que se halla orando Susana. (Intercalar este SHOT en el corte, en el lugar adecuado del número 9 y al terminar éste...)

~~EXT. JARDIN REFORMATARIO. NOCHE~~

- 11.- MEDIUM LONG SHOT. Susana sale del ventanuco, arrastrándose y con precaución, pero vivamente, viene hacia la CAMARA. Chorrea el agua por su cabellera desgreñada. El lodo cubre sus vestiduras. Siempre avanzando, llega hasta CLOSE UP.

~~EXT. JARDIN REFORMATARIO. NOCHE~~

- 12.- MEDIUM SHOT. REVERSE. La fugitiva se incorpora y sacando fuerzas de ánimo, corre. Llega a un muro provisto de una puerta ancha, en forma de valla.

- 13.- FULL SHOT. Agilmente trepa por la valla y una vez en lo alto se deja caer en tierra del otro lado del muro.

- 14.- FULL SHOT. La vegetación es espesa, formando un conglomerado de arbustos y zarzales. Susana se interna por la enramada desgarrándose las vestiduras e hiriéndose. Pero ésto no hace más que acuciarla en su deseo de huir.

- 15.- FULL SHOT. Llega corriendo hasta un foso de agua corrompida y negra. Lo atraviesa y sale llena de lodo. A la luz de un relámpago semeja más un demonio que un ser humano. Trepa la vertiente del foso y sigue su huída.

- 16.- FULL SHOT. Llega a una alambrada de puas, alta y tupida. Se echa al suelo e intenta reptar su cuerpo por entre el suelo y uno de los alambres.

- 17.- MEDIUM SHOT. Susana pasando a través del hueco que forma el último alambre con el suelo. Una de las puas entra en su pecho y se lo desgarra, pero ella parece no sentir nada. Franqueado este último obstáculo se levanta y echa a correr perdiéndose en la noche. La lluvia sigue cayendo espesa y un último relámpago ilumina la silueta de la mujer que huye.

D I S O L V E N C I A.

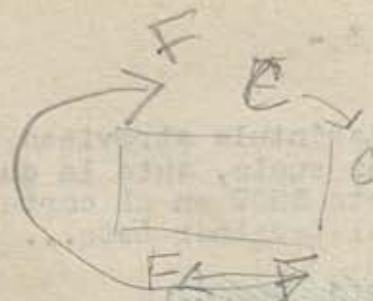
- 18.- STOCK SHOT.

Vista general de una hacienda, de noche, lloviendo y con algún relámpago desgarrando las nubes.

D I S O L V E N C I A.

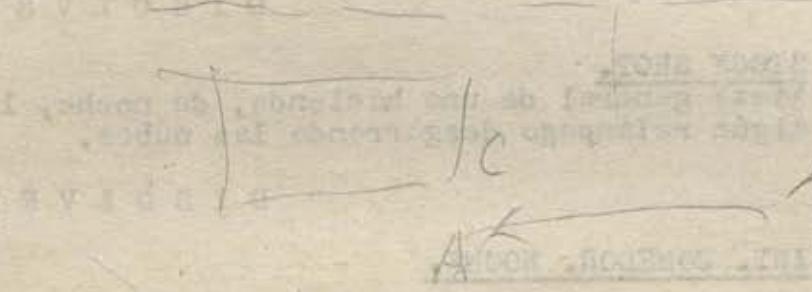
~~INT. COMEDOR. NOCHE.~~

- 19.- MEDIUM SHOT. De Felisa, que mira a través de la ventana, caer la lluvia. Lleva en la mano un paño con el que está limpiando un vaso. Desgarra la oscuridad exterior un relámpago y Felisa se persigna. CAMARA ATRAS con ella que llega hasta la mesa. Doña Carmen está colocando un pastel en el centro y otra sirvienta, que entrará y saldrá con servicio durante la escena, termina de colocar los cubiertos. No hay electricidad debido sin duda a la tormenta y la iluminación proviene de algunos candelabros diseminados por la estancia. En la mesa hay dos con cuatro velas cada uno, uno de ellos, apagado.



19 A

19



A C

Diagram of the second condition and 19 A. This diagram is similar to the one above, but the labels are swapped. The top part of the diagram is labeled 'C' and the bottom part is labeled 'A'. The labels 'C' and 'A' are also present on the vertical line. The entire diagram is enclosed in a large rectangular border.

19.- CONTINUA.

FELISA
(colocando el vaso y tomando otro)
¡Ay, señora! Este aguacero va a ser de los que dejan raya.

Felisa es una vieja gruñona que ya estaba al servicio de la familia de doña Carmen cuando ésta nació. Debido a la confianza que le da su largo trato con la señora, no duda nunca en responderla y aún regañarla si la ocasión se presenta. Doña Carmen es una matrona que ha pasado ya de los cuarenta y que conserva aún vestigios de una gran belleza. Viste con cierta elegancia campesina y se nota un gran esmero en el cuidado de su persona. Es de carácter dulce y afable y de un gran candor y buena fe. Ahora, responde a Felisa, mientras enciende el candelabro:

20 -

CARMEN
¿Por qué dices eso, Felisa?

FELISA
Es que no es tiempo de llover, señora, y cuando viene una tormenta así es cosa del demonio. Mire usted nomás a la gata: tan mosquita muerta siempre, y ahora... me pegó un rasguño que...

CARMEN
No empieces con tus cosas. Ya te conozco, ya. Si se tarda dos minutos el sol, es mala señal, si te encuentras a dos cuervos de frente, el fin del mundo. ¡Supersticiones!

FELISA
(Enfurecida, casi ofendida)
Serán supersticiones o como mande su mercé. Pero ¿qué tal le di al clavo la última vez? Acuérdese de cuando agarró el tifo su niño, fué un temporal de los mil demonios. ¡Ave María Purísima!

CARMEN
Sin pecado concebida. No hay modo de discutir contigo porque te aprovechas de todos los abogados del cielo.

20 - FULL SHOT de Alberto, joven de unos 18 años, hijo de doña Carmen, de carácter sencillo, estudioso, buen hijo. Sale ahora de su recámara y avanza al encuentro de su madre.

ALBERTO
¡Buenas noches, mamá!

CARMEN
¡Hijo! Te has tardado tanto que pensé que te habías ido a México a terminar la carrera de agrónomo.

20.- CONTINUA.

ALBERTO

¡Y mi papá preguntando de quién sacó
la afición a hacer chistes!

Le da un beso a su madre. Llega Felisa junto a ellos. Lleva unas servilletas planchadas en las manos.

FELISA

¡Toda la tarde desaparecido! No se por
qué se me figura que el niño tiene no-
via por ahí...

ALBERTO

¡Adivinaste! Es verde y tiene seis pa-
tas.

FELISA (extrañada)

¿Qué dices?

Alberto muestra un insecto vivo encaramado en su dedo.

22-

~~Alberto muestra un insecto vivo encaramado en su dedo.~~

ALBERTO

¡Mírala! La encontré en las ruinas. Es-
ta señorita tiene la culpa de que se
pierda el maíz.

FELISA

¡A poco ese pobre animalito de Dios...!

CARMEN

Todo lo tomas al pie de la letra, Feli-
sa. Nunca cambiarás. Eres una niña.

Doña Carmen sale de cuadro. Felisa la ve irse mientras re-
funfuña:

FELISA

¡Bonita niña de más de sesenta! Además,
lo que cambia nunca es bueno, doña Car-
men.

CAMARA con Felisa que llega a la mesa y comienza a colocar
las servilletas. Alberto va detrás de ella y continúa la
broma, para tirar de la lengua a Felisa, cuya ingenuidad
le divierte.

ALBERTO

Si tú tienes sesenta, yo te llevo --
treinta.

Felisa termina de colocar las servilletas y se encara con
Alberto.

FELISA

Lléveselos, niño, y así nomás me quedo
con treinta. Pero treinta muy leídos y
escrebidos. A ver las de treinta de
ahora...

- 21.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen está abriendo con sus llaves una de las puertas del armario que está junto a la mesa.

23

DOÑA CARMEN (sonriendo)
Eres imposible, Alberto: haciendo disparatar siempre a Felisa. Déjala en paz. Y tú Felisa...

- 22.- MEDIUM TWO SHOT. Felisa y Alberto. La mujer comienza a indignarse.

24

FELISA

Yo no empecé; fué el niño...

Alberto riendo se acerca a ella y le hace un cariño.

ALBERTO

No te enojes y hagamos las paces.

FELISA

(todavía a regañadientes, pero complacida en el fondo).

Y siempre ha de salirse con la suya...

Alberto deja a la vieja y viene a sentarse a la mesa. Agarra una de las nueces que cubren el pastel.

- 23.- FULL SHOT. Doña Carmen, Alberto. Ella lo mira extrañada. Por lo visto lo que acaba de ver ocurre raras veces en la casa.

CARMEN

¡Niño! ¡Sentándote a la mesa antes que tu padre!

Alberto se pone de pie.

ALBERTO

Perdona, mamá... Ni me acordaba. ¿Dónde ha ido papá?

CORTE A:

INT. CABAL LERIZAS. NOCHE.

- 24.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe, el dueño de la hacienda, hombre de unos cincuenta años, está sentado en un taburete junto a una hermosa yegua tendida en el suelo. El animal se halla en los prolegómenos del parto. El hacendado acaricia la cabeza de su favorita. CAMARA ATRAS y entran en cuadro el veterinario y Jesús, el caporal de la hacienda, de unos treinta años, de aspecto varonil; parece tallado de una sola pieza. El veterinario prepara sus instrumentos de "tortura", mientras el caporal, ayudado por otro peón, deposita en el suelo un gran caldero de agua hirviendo. El albeitar termina de limpiar un instrumento y mira al patrón. Sonríe.

VETERINARIO

Va a ser un parto normal, don Guadalupe. Paciencia y....

24.- CONTINUA.

GUADALUPE

Usted sabe lo que aprecio a este animal, doctor. No quiero que le pase nada.

VETERINARIO

Ese amor de usted por los caballos se parece mucho al de los hombres por las mujeres.

Don Guadalupe sonríe. Acaricia por última vez la yegua y se incorpora.

GUADALUPE

¿Tardará mucho aún?

VETERINARIO

Lo normal. Váyase a merendar tranquilo... y yo le avisaré en el momento.

Don Guadalupe agarra su impermeable y va hacia la puerta.

GUADALUPE

Ya se que se ríen ustedes un poco de mí: pero me pasó lo mismo cuando nació mi muchacho.

Se detiene y se dirige al caporal:

¡Jesús! En cuanto se avecine la novedad corres a avisarme a la casa. Si me fallas, te ~~esco~~ corro.

Jesús sonríe.

JESUS

Todo menos eso, patrón.

Don Guadalupe sale. Fuera continúa lloviendo implacablemente.

D I S O L V E N C I A.

INT. COMEDOR. NOCHE.

25.- MEDIUM LONG SHOT. Don Guadalupe, envuelto en su poncho, entra por la puerta del vestíbulo. Lo deja en una perchera y avanza hacia P.T. CAMARA ATRAS. Le sale al encuentro Alberto y mientras se dirigen hacia la mesa, hablan.

ALBERTO

¿Cómo va Lozana, papá?

GUADALUPE

El veterinario encuentra todo normal; pero yo tengo unos nervios...

Llegan hasta la mesa, junto a la que está doña Carmen.

25.- CONTINUA.

CARMEN

Si, como de costumbre. Ni que fuera a nacer tu hijo...

Don Guadalupe besa a doña Carmen en la mejilla. Luego ocupa su sitio y se sienta. Igual hacen el hijo y la esposa. Quedan los tres en FULL SHOT. La criada entra con una sopa por la puerta que lleva a la cocina.

26

ALBERTO

¿Quieres que ayude yo, papá? No soy malo.

GUADALUPE

¿No eres malo? A veces me dan celos de que quieras al campo y a los animales más que yo, ~~sin vergüenzita~~...

La sirvienta comienza a servir la sopa, primero a don Guadalupe.

26.- MEDIUM SHOT de Alberto. Mientras habla, despliega la servilleta.

ALBERTO

Justamente pensaba, papá, que puedo preparar mi examen mucho mejor aquí, en el campo, que en México. ¿No te importa?

27.- MEDIUM SHOT. de Don Guadalupe. Mira a su hijo ligeramente extrañado.

GUADALUPE

Si no recuerdo mal la idea fué tuya. Con tal que no te aburras demasiado con nosotros...

28.- MEDIUM SHOT de doña Carmen. Se sirve la sopa.

CARMEN

Te prometo buscarle novia, para que se distraiga. Las madres tenemos un talento especial para eso.

29.- FULL SHOT. Los tres. La sirvienta pasa a servir a Alberto.

GUADALUPE (amable)

Y los padres, para regañarlos si no estudian...

ALBERTO (sonriendo)

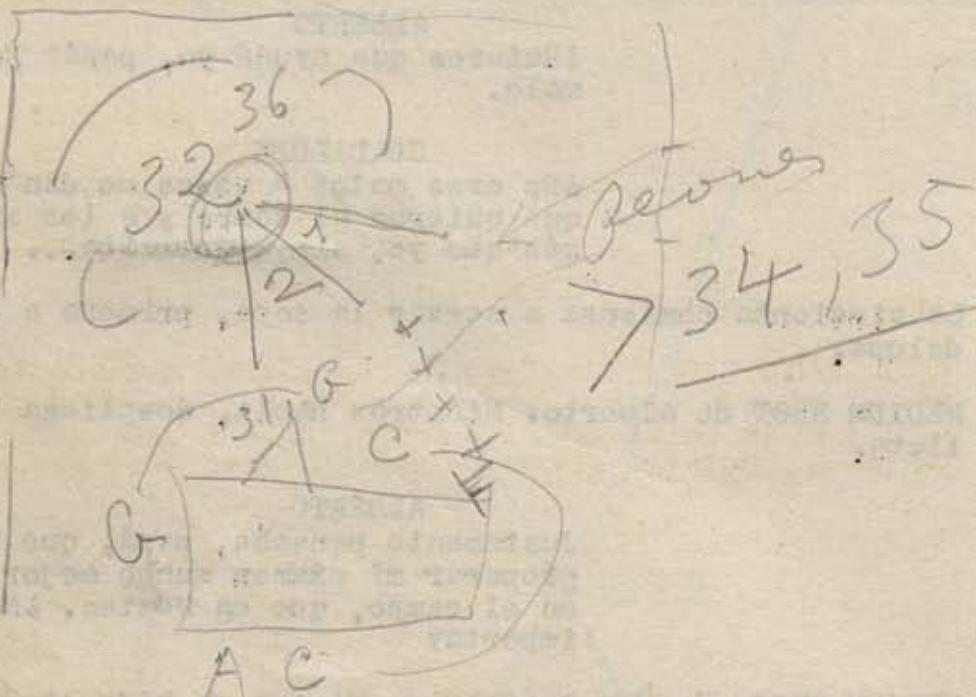
Te prometo que no será necesario.

Don Guadalupe comienza a comer, y su gesto es como la señal para que los otros hagan lo mismo.

D I S O L V E N C I A.

30

36 32 31 34 35



INT. COMEDOR. NOCHE.

- 30.- FULL SHOT. Puerta que da a las cocinas. Entra Felisa y se dirige a su amo, casi hecha un basilisco. Este, se halla todavía sentado a la mesa, tomando café y fumando un cigarrillo. Está apuntando algo en un carnet de bolsillo.

FELISA

¡Señor don Guadalupe, señor don Guadalupe! Allí están unos piones de Luna Baja que quieren hablarle, dizque. A mí se me afigura que lo que quieren es cena.

GUADALUPE

Déjate de historias, calienta bien tu brasero y que pasen.

FELISA

Nomás vienen a dar quehacer.

Sale refunfuñando.

- 31.- FULL SHOT. Doña Carmen y Alberto. Este, tomando también café, sentado frente a una mesa de bejuco. Está absorto haciendo un solitario. Su madre, de pie detrás de él, lo ve hacer. Deja de mirar un momento para hablar a su marido

CARMEN

Es raro. Si han llegado hasta aquí con una noche como ésta, por algo debe ser. *Se diría que todo comienza a sonreír*

- 32.- FULL SHOT. Don Guadalupe en P.T. Por la puerta de las cocinas entran en el comedor cuatro campesinos, tipo de vaqueros. Vienen con sus sombreros y sarapes chorreando agua. Se detienen respetuosamente a unos pasos del hacedero. Felisa llega detrás y mientras dura esta escena, irá levantando la mesa.

GERMAN

Buenas y santas noches, don Guadalupe y la familia.

GUADALUPE

¡Hasta que llovió en Sayula! Es decir, en Morelos. ¿Que buen viento los trae, Germán?

GERMAN

Pos afiguro su mercé que la bomba dejó de funcionar de repente y no hay Dios que la haga andar.

GUADALUPE

¡Pero si tiene un mes escaso de instalada!

GERMAN

Pos así y todo se paró. Y ya usted sabe... tenemos sequía por allá y el ganado no sabe de estas cosas.

32.- CONTINUA.

GUADALUPE

Hay que llevar al ingeniero de Cuernavaca. Mañana mismo lo mando.

33.- MEDIUM SHOT. Germán, algo confuso, aunque satisfecho al ver que su patrón no ha tratado de investigar la rotura de la bomba ni se ha enfadado.

GERMAN

Gracias, patrón. Ya sabía yo que usted pondría el remedio. Con su licencia nos volvemos p'allá.

34.- MEDIUM SHOT de Guadalupe. Con tono decidido, entre autoritario y paternal.

GUADALUPE

Ni hablar. Pongo el remedio y el trápito.

Se levanta y va hacia ellos.

Ustedes se me quedan aquí porque esta tormenta no lleva trazas de ~~ceder~~ acabar.

Les ofrece un cigarro.

35.- FULL SHOT. Doña Carmen y Alberto. Este, sentado, mira alternativamente a los peones y a su juego. Doña Carmen sigue de pie junto a él. Más al fondo, se ve a don Guadalupe repartiendo los cigarros a los peones. Felisa, trayendo entre la mesa y el armario de comedor.

CARMEN

Ya lo oyeron. ¡Felisa, a ver unos tacones para los muchachos y que les dispongán cama!

FELISA (enfurruñada)

Esto ya lo sabía yo. ¡Vengan tragones!

Al acine
Va hacia la puerta.

36.- FULL SHOT. Don Guadalupe y los peones. Felisa espera a que terminen de hablar para iniciar la salida.

GERMAN

Gracias doña Carmen.

GUADALUPE

¡Que duerman bien, muchachos! Hasta mañana tempranito.

GERMAN

Hasta mañana, jefe, y que duerma bien la buena familia.

Mientras salen

entre Felisa
DISOLVENCIA

182 37, 39

~~INT. COMEDOR. -¹¹ NOCHE.~~

~~INT. FACHADA VENTANA Y PUERTA, NOCHE.~~

- 37.- FULL SHOT. En el interior del comedor se ve al grupo formado por los tres familiares. Don Guadalupe fuma con gran parsimonia su puro. La señora hace ganchillo. Alberto de pie junto a la ventana, mira caer la lluvia. Da media vuelta y va a sentarse a un sillón. CAMARA avanza con él y cuando ya está sentado y sin que cese el DOLLY hacer una...

~~INT. COMEDOR NOCHE. D I S O L V E N C I A.~~

~~INT. COMEDOR. NOCHE.~~

- 38.- FULL SHOT. DOLLY. Los tres en silencio sentados a la mesa ya levantada. Alberto toma las cartas y se dispone a seguir su juego. Entra Felisa por la puerta de la cocina. Se oye el retumbar de un trueno.

FELISA

Pero qué nochecita, qué nochecita!
Se mete el agua hasta por la chimenea!

Se pone a mirar por encima del hombro de Alberto el juego de éste con las cartas.

- 39.- FULL SHOT. La puerta del vestíbulo, que da al patio, se abre bruscamente. Aparece el caporal, chorreando agua. Cierra y avanza hasta el grupo en PAN.

JESUS

¡Don Guadalupe...! Amo! ¡Don Guadalupe,
con su licencia!

GUADALUPE (f. de c.)

Pasa, Jesús.

Jesús llega hasta él.

GUADALUPE

¿Hay novedad al fin?

JESUS

¡Mala, patrón! Se llevó la tristeza
al potrillo. Vino mal la cosa, y la
Lozana, pues...

Don Guadalupe se levanta alarmado.

GUADALUPE

Habla claro, ¡vamos!

JESUS

Pos dice don Severiano, el veterinario,
que quién sabe si pueda salvar a
la yegua.

Don Guadalupe está consternado. Aquella noticia, así de sopetón, lo deja sin saber qué decir. Un relámpago deslumbra la negrura exterior. Le sigue casi a continuación el trueno.

39.- CONTINUA.

CARMEN

¡La Santa Virgen nos valga!

En ésto se oye un gran estrépito de vajilla que se rompe. Proviene de las cocinas. Todas las cabezas se vuelven - alarmadas en aquella dirección. Felisa se lleva las manos a la cabeza.

FELISA

¡Válgame la Santísima Virgen y el Santo señor de Chalma! Mi vajilla, hecha trizas. ¡Qué se me hace que anda suelto el diablo, con perdón de la Santísima Trinidad!

Se persigna. Ahora la estancia se ilumina cegadoramente. Un estrépito inmenso sacude la casa. Un rayo acaba de caer en el patio de la hacienda.

40.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen se persigna. De pronto, sus ojos se abren aterrizados y señala hacia la ventana.

CARMEN

¡Miren allí! ¡La ventana!

41.- FULL SHOT del grupo. El caporal se vuelve a mirar. Alberto se levanta de su silla. Felisa mira con los ojos esparcidos. Don Guadalupe, con el ceño fruncido intenta taladrar con sus miradas la ventana. Avanza hacia ella.

42.- FULL SHOT. DOLLY hacia la ventana. Pegada al cristal, se ve la cabeza desmelenada de Susana, chorreando el agua por la cara y llena de lodo por todas partes. Mira con ojos muy abiertos hacia el interior. De pronto, se desploma y desaparece de la vista de los del comedor.

43.- FULL SHOT. La ventana y la puerta al fondo. Todos de espaldas a la CAMARA. El padre, Alberto y el caporal, corren hacia la puerta que comunica con el exterior. Doña Carmen y Felisa se interrogan con los ojos. Esta última, temblando de miedo:

FELISA

¡Ay, niña! ¡El diablo! Me canso de decir que es el diablo. Como dice el señor cura: "Va de resto, Satanás"

CARMEN

¿Quieres poner ya en paz esa lengua, Felisa?

CORTE A:

~~MONT. FACHADA VENTANA Y PUERTA NOCHE~~

44.- FULL SHOT. Susana sin conocimiento en el suelo al pie de la ventana. Llegan los tres hombres y recogen el cuerpo de la muchacha. Lo entran al comedor, mientras la conducen.

DIALOGO AD. LIBITUM.

Alberto

Familia more no ha sufrido

quién sabe si ha sufrido
un accidente de camión
y en su viaje a los campos.

Ayer por las gracias de

Todo mundo

Familia

Quién sabe si el accidente de camión que tuvo ayer

se produjo en el camino a la localidad de Tumbes. Ayer

se produjo un accidente de camión en el que

se produjo un accidente de camión en el que

se produjo un accidente de camión en el que

Fallecieron

se produjo un accidente de camión en el que

se produjo un accidente de camión en el que

~~YERBAL COMEDOR MADERA~~

- 45.- FULL SHOT. Entrada de los tres hombres. El caporal y Alberto sostienen el cuerpo de Susana. Don Guadalupe cierra la puerta y se adelanta a ellos para ir a preparar el diván que se encuentra al pie de la ventana que da al patio. Doña Carmen y Felisa se unen al grupo para ir todos a formar círculo junto al cuerpo de la muchacha cuando ésta queda depositada en el diván. Mientras la entran y la instalan,

DIALOGO AD LIBITUM.

Doña Carmen separa a los hombres. Felisa, no lejos de ella, se persigna.

CARMEN
Déjate de persignadas, Felisa. Agua y lienzos limpios, ¡pronto!

Felisa va a cumplir la orden. Doña Carmen se da cuenta ahora de que Susana está medio desnuda. Sin suspicacia, con un gesto natural de pudor, cubre con su chal el cuerpo de la desmayada.

- 46.- MEDIUM SHOT de Susana. Del corpúsculo roto casi emergen sus senos. En uno de ellos puede verse el desgarro que le hizo la púa del alambre al atravesar la cerca. Las piernas desnudas dejan ver el nacimiento de los muslos. Doña Carmen cubre con su chal o sarape la desnudez de la muchacha que, a pesar de su lamentable estado, está bellísima. Doña Carmen se sienta a su lado, la examina.

CARMEN
¡Esta herida! ¡Pero sólo parece desmayada! ¡Jesús: Alcánteme el vinagre!

- 47.- FULL SHOT del grupo. Jesús sale de cuadro a buscar el emético.

CARMEN
Alberto, hijo, ponle ese cojin debajo de la cabeza.

Así lo hace el muchacho. Don Guadalupe no ha dejado de observar a Susana. Parece hipnotizado en su contemplación.

- 48.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe. Ligeramente ceñudo observa fijamente el cuerpo de la muchacha.

VOZ DOÑA CARMEN (f. de c.)
¿Qué le habrá ocurrido a la pobrecita?
Alguna tragedia, con seguridad.
Todo son desgracias en este mundo.

- 49.- FULL SHOT. REVERSE. En P.T. Susana acostada y doña Carmen junto a ella. Llega el caporal con el vinagre y una servilleta. Doña Carmen empapa ésta en aquél y lo da a oler a Susana. Un estremecimiento marca su pronta reacción. Entreabre los ojos y al darse cuenta de que la observan personas desconocidas, tiene un movimiento instintivo de huida.

49.- CONTINUA.

CARMEN

¡Ya está; ya vuelve en sí!

Doña Carmen intenta incorporarla.
¿Se siente mejor? ¿Qué le ocurrió?

Susana mira a los presentes y llora en medio de convulsiones nerviosas. Llega Felisa con agua y una toalla limpia. Doña Carmen se levanta y mientras empaña el lienzo en agua dice:

CARMEN

Esto es cosa de mujeres. Déjennos ^{solas} a ver si así se calma.

Susana sigue llorando.
No tema nada, criatura.

Los hombres se retiran. Doña Carmen se dispone a comenzar su tarea.

D I S O L V E N C I A.

INT. COMEDOR. NOCHE.

50.- MEDIUM CLOSE UP. Susana tiene los ojos abiertos. Sonríe agradecida. Ya está limpia de sangre y de lodo. Hasta peinada, por el cuidado maternal de doña Carmen. CAMARA ATRAS. La señora entrega a Felisa la jofaina y el peine, que ésta va a depositar en una silla. Doña Carmen mira compasivamente a la fugitiva.

CARMEN

Eres muy joven. Una niña casi... ¿Más calmada?

Se sienta a su lado.

SUSANA

Un poco. Gracias, señora.

CARMEN

¡Criatura! ¿Cómo te llamas?

SUSANA

Susana, señora.

CARMEN

Susana... qué?

SUSANA

Susana ~~no~~ nada mas.

CARMEN

¡Ave María Purísima! ¿No tienes padres, no tienes nombre?

SUSANA (con tristeza, como quien recuerda un pasado de sufrimiento). No los he conocido nunca. Una mujer me recogió y...

50.- CONTINUA.

CARMEN

Te mandaremos con ella. ¿Dónde vive?
¿Quién es?

Susana se levanta llena de horror.

SUSANA

¡No; por favor! ¡No! ¡Ya no!

51.- MEDIUM SHOT de Felisa. Acaba de entregar a la sirvienta los adminículos de curar. La sirvienta mira con curiosidad hacia la recogida. Felisa, en cambio, no sabe qué pensar de la intrusa, así es que está esperando formar una opinión definitiva apenas aquélla de pie. Avanza en PAN hasta el grupo formado por Susana y doña Carmen.

VOZ CARMEN (f. de c.)

¡Cálmate, vamos, cálmate!

La señora hace sentar de nuevo a Susana

CARMEN

¿Acaso te maltrataban?

SUSANA

El marido de aquella mujer me trataba bien, pero murió. Todo cambió entonces. Vino otro hombre viejo, sucio, que quería...

Miente contanta sinceridad, que al llegar aquí en su relato está a punto de llorar.

Yo no quise. Me golpeó entonces y....

La señora mira a Felisa y mueve su cabeza disgustada por lo que oye.

52.- MEDIUM CLOSE UP de Susana. Sigue su sarta de mentiras con acento conmovedor.

SUSANA

Como yo siempre me negaba, dijo que yo era una carga, que tenía que trabajar y que me llevaría a servir en Acapulco con una familia buena....y...

53.- TWO MEDIUM SHOT. Susana y doña Carmen. Un momento de silencio. La señora subraya sus palabras.

CARMEN

Y...no era verdad!

Susana baja los ojos con el mismo aire de pudor con que debió bajarlos, en circunstancias parecidas, su hómónimo de la Biblia.

SUSANA

En el camino quiso abusar de mí....

53.- CONTINUA

CARMEN

¡Sea por Dios! ¡Qué hiciste?

SUSANA

Me tiré del coche, me escapé... Eché a correr... llegué hasta aquí y no sé cómo.

CAMARA ATRAS hasta dejar entrar en cuadro a Felisa. Susana se deja caer de rodillas y toma una mano de doña Carmen. Suplica, aterrada.

SUSANA

¡Que no me encuentre, señora! ¡Que no me encuentre, por favor! ¡Que no me encuentren!

Sin duda estas últimas frases son las únicas sinceras que ha dicho Susana en toda su perorata. Doña Carmen mientras habla ayuda a incorporarse a la mitómana.

CARMEN

Nadie te buscará aquí. Y si viniera..

SUSANA

¡No, no...! ¡Que no me...!

CARMEN

Tú eres de aquí, ¿entiendes? Desde este momento eres como mi hija. Te protegeremos.

Susana le besa las manos con efusión. Felisa está un poco escandalizada.

SUSANA

Gracias, señora. Gracias, madre.

CARMEN (A Felisa)

Llama a los señores.

Felisa duda un momento y va hacia el despacho en donde están aquéllos.

CARMEN

Estás a salvo ahora... No te inquietes ya, niña.

Le pasa la mano por los cabellos con dulzura maternal.

54.- FULL SHOT. En el umbral de la puerta del despacho Felisa llama a los señores.

FELISA

Ya pueden pasar don Guadalupe y el niño.

Salen los dos aludidos, seguidos de Jesús y se dirigen hacia las gradas del comedor. Doña Carmen los espera al pie de ellas. Junto a ella está Susana, cubriéndose castamente sus desnudeces con el sarape. Con los ojos bajos, ni los mira siquiera.

54.- CONTINUA.

GUADALUPE

¿Qué le pasó? ¿Quién es?

CARMEN

Ahora te contará. Por lo pronto la po-
bre criatura tiene que descansar.

ALBERTO

¿Puede andar siquiera?

GUADALUPE

¡Acompañala, Jesús! que se instale por
mientras en el cuarto de los arreos.

JESUS

Sí, señor.

CARMEN

Y tú Felisa, dale una taza de caldo.

Sostenida por Felisa y Jesús, Susana es conducida hacia la
puerta del vestíbulo que da al patio. Los demás la ven ir.

D I S O L V E N C I A.

INT. CUARTO DE SUSANA. NOCHE.

55.- FULL SHOT. Ha cesado la tempestad. Susana, recostada en la
cama, medio incorporada, termina de beber una taza de cal-
do. Mira agradecida, con expresión de humilde corderito, a
Felisa que tiene su gesto adusto y desconfiado de siempre.
Le entrega la taza vacía.

SUSANA

Gracias, señora.

FELISA (avinagrada)

Si por mí fuera, te aseguro que... En
fin, sea por Dios, y procura dormir.
Mañana veremos.

Se va y la CAMARA se acerca a Susana. Esta sigue compungi-
da hasta que oye cerrarse la puerta al salir Felisa. Su
expresión cambia. Se ilumina su cara de alegría, se estira
voluptuosamente, acaricia la almohada limpia y fresca. Apo-
ya en ella sus mejillas. Sus ojos al acercarse todavía más
la CAMARA, brillan diabólicamente.

F A D E O U T.

新嘉坡一九三九年九月廿九日

FADE IN:

INT. PATIO. DIA.

- 56.- LONG SHOT. La puerta de entrada a la Hacienda, al fondo. Entra a caballo don Guadalupe. Por su indumentaria se ve que viene de la ciudad. Desmonta y un peón le recoge el caballo. PAN con él hasta llegar a un grupo de plantas que se halla recortando doña Carmen.

Le bese en la frente

CARMEN

¿Localizaste al fin al ingeniero?

por fin

GUADALUPE

Con trabajos porque todos andan metidos en las obras del Estado. Pero ya va camino del potrero.

CARMEN

¡Bendito sea Dios!

Doña Carmen mientras habla, prosigue su interrumpida tarea
¿Y la pobrecita de la Lozana?

El hacendado se ensombrece.

GUADALUPE

Ese es otro cuento, Carmen. Estoy muy
preocupado. *cosa*

CARMEN

Pero, ¿qué dice don Severiano?

GUADALUPE (de mal humor)

Pues tantito para acá, tantito para
allá. Nada definitivo. Si la cosa si-
gue así, tendré que matarla y tú sa-
bes cuánto la quiero.

CARMEN (cariñosa y animada)

No te precipites. El corazón me dice
que saldrá del paso.

- 57.- MEDIUM SHOT de Don Guadalupe. Se nota en sus palabras el gran cariño que le tiene al animal.

GUADALUPE

¡Tanto como quería yo un potro de es-
ta yegua! Pero me importa más la ma-
dre, Carmen.

Como quien de pronto recuerda: *de levanta*

Y hablando de yeguas, ¿qué has pensa-
do hacer con la muchacha esa que reco-
gimos? Ya tenemos mucha gente aquí y..

- 58.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen. En sus palabras hay una súplica escondida. Se ve que intenta conmover a su esposo.

58.- CONTINUA.

*lleva dos días
aqui y ya se nota
su asfalta.*

CARMEN

Solo

Parece tan buena y tan hacendosa... Y ayuda, no creas. Me da pena porque es tan humilde, tan inocente...

59.- FULL SHOT de los dos. Don Guadalupe se encoge de hombros.

GUADALUPE

¡Allá tú! (Más, reacciona pronto) Pero... no sabemos quién es ni de dónde viene. *Como Flor de Thé.*

La esposa aprovecha la coyuntura para variar de tema. Deja lo que tiene en las manos y se acerca a su esposo.

CAMARA AVANZA.

CARMEN

¿Te acuerdas de *Flor de Thé*? Nos la cantaron cuando nos casamos.

Don Guadalupe sonríe, pero vuelve a la carga inmediatamente.

GUADALUPE

Claro que me acuerdo... La canción está muy bien, pero la verdad es que no sabemos nada de esa muchacha.

CARMEN

¡Ha sufrido tanto!... Y a nuestro lado es feliz.

GUADALUPE

Todos sufrimos... y a ver qué asilo nos recoge.

60.- FULL SHOT. Susana sale de su cuarto. Mira en la dirección en donde están los esposos y adopta en seguida un aire modesto y dulce. Va vestida con un traje que le improvisó la señora. Tal vez un poco llamativo por el descote que deja al descubierto el nacimiento de los senos. Lleva los pies descalzos.

VOZ DE CARMEN (f. de c.)

¡Susana!

Esta, al oírse llamar, avanza seguida en PAN. Llega al grupo que forma el matrimonio. Don Guadalupe la examina, como debía examinar a su yegua, antes del incidente del parto.

GUADALUPE

Te veo más repuesta, más tranquila, muchacha, y creo que ya va siendo hora de pensar qué vamos a hacer contigo.

Susana responde con voz humilde y suave.

60.- CONTINUA.

SUSANA

No tengo a nadie en el mundo, señor, más que a ustedes.

61.- MEDIUM SHOT. (Sug. Susana). Don Guadalupe la mira fijamente mientras habla. Hace un esfuerzo para parecer convincente, aunque no está muy seguro de sentir lo que dice.

GUADALUPE

Quizás sería bueno llevarte a una escuela de artes y oficios, o a un asilo donde...

El hacendado se turba ligeramente.

62.- MEDIUM SHOT. (Sug. Guadalupe). Susana con un encanto capaz de conmover a las piedras.

SUSANA

¿Por qué me corre usted señor? No he hecho nada y no quiero sino quedarme aquí, donde la vida es buena.

63.- MEDIUM SHOT de doña Carmen. Con tono medio de súplica y mando, dice a su esposo:

CARMEN

Déjala aquí, Guadalupe. Esta muchacha ha sufrido, quiere trabajar y creo que me tiene cariño...

Susana entra a cuadro y besa la mano de la señora.

SUSANA

Para mí es usted más que mi madre, a quien no conocí, señora.

La señora avanza hacia su esposo. Queda Susana fuera de cuadro.

CARMEN

¿Ves? Déjamela, Guadalupe! ¡Hay tanto quehacer!

GUADALUPE (vencido)

Es cosa tuya. Si quieres, que se quede.

Susana entra en cuadro, besa la mano de Guadalupe.

SUSANA

Como agradecerlo, señor...

GUADALUPE (bonachón)

Tienes una madrina con mucha influencia. Dale las gracias a ella.

63.- CONTINUA.

La muchacha se vuelve y mira con ojos húmedos de lágrimas a doña Carmen. Se inclina y le besa la mano.

CARMEN

¡Anda, ya! Ve a la casa y espérame.

Susana obedece. doña Carmen la ve irse con un movimiento de cabeza que muestra satisfacción. Don Guadalupe dá maquinalmente unos pasos. Queda junto al grupo de plantas. Se acerca doña Carmen a él. Habla con tono humorístico, como para quitarle importancia a sus palabras.

CARMEN

Gracias por su atención, don Guadalupe.

En éste se produce una reacción que su esposa jamás hubiera podido imaginar. Están medio ocultos por las plantas. Don Guadalupe, presa de una extraña excitación, ciñe a su esposa brutalmente por la cintura, la atrae hacia sí y la mira ardientemente a los ojos.

GUADALUPE

Mira, vieja, desde que te eché el ojo, supe que tú me lo habías echado a mí. La cosa era clarísima. Y se casa uno para obedecer.

La besa brutalmente en los labios. doña Carmen no sale de su asombro. En el fondo le agrada aquel exabrupto, aunque haya cierto temor en su voz al exclamar:

CARMEN

¡Guadalupe! ¿Por qué me besas así?

Don Guadalupe, tampoco sabe, tal vez, por qué.

CORTE A:

EXT. EXPLANADA HACIENDA. DIA.

64.- Susana camina muy airosa vestida con el trajecillo con que acabamos de verla en la escena anterior. Lleva una cesta en la mano, que hace balancear en su marcha. DOLLY con ella. Entran en cuadro tres peones que están descargando un carro con pacas de alfalfa. Estas van formando calle con el carro y por ella se interna Susana. Los peones, alborotados al verla, le cierran el paso.

PEON I.

¡Ah chispas! ¡Miren nomás eso!

PEON II

¡Canela fina! Y cuando digo fina...

Intenta tocarla pero ella le da un manotazo.

64.- CONTINUA

PEON II

No te mandes. Así me las recetó el doctor.

Susana adopta un aire serio y ofendido. Aquellos zafios después de todo, son muy poco para ella, cuyas ambiciones pican mucho más alto.

SUSANA

¡Déjenme pasar o llamo al señor! ¡Mugrosos! ¡Rayos!

Los peones rien pero obedecen. Ella sigue su camino.

65.- FULL SHOT de Jesús; a la puerta de las caballerizas está ensillando su caballo. Al ver a Susana sonríe y dejando su tarea sale a su encuentro. DOLLY con ellos.

JESUS

¡A ver si vamos dándonos ya los buenos días, Susana, como personas decentes!

SUSANA

¡Buenos días, Jesús!

Su manera de hablar es ya mucho más amable que con los peones. Susana distingue muy bien con quién debe estar arisca o amable o más que amable.

JESUS

No se cómo le hizo usted niña, pero ya salió el sol. ¿Puedo ayudarla en algo? ¡Usted manda!

SUSANA (con ironía)

No creo, gracias. Vengo por blanquillos. A menos que pueda usted ayudar a las gallinas...

JESUS

Nada de líos: tienen gallo y son ponedoras de verdad.

SUSANA

Pues vaya con cuidado con las que tienen gallo.

La muchacha se ríe al ver la cara que pone Jesús ante su réplica, y entra en el granero. El galán queda un instante parado en la puerta.

INT. GRANERO. DIA.

66.- MEDIUM LONG SHOT. La CAMARA situada detrás de los ponederos. Hacia ellos se dirige Susana. Deja la cesta en el suelo y comienza a mirar si hay puesta.

67.- FULL SHOT. Jesús entrando. PAN con él que llega y se detiene junto a Susana. Habla, mientras camina:

67.- CONTINUA.

muy
JESUS

Es usted fina ~~gorda~~. Pero aquí las gentes del campo hablamos con la verdad.

Llega junto a ella.

Por aquí, sabe, hay mucho que ver. Y yo conozco bien el paisaje.

SUSANA

~~No podría ir así... sola con usted.~~

y a donde me va a llevar?

JESUS

~~¿Y por qué no, mi alma? Si a algo no se roban es a mí.~~

¿Ud.? Al cielo.

SUSANA

¿Así de fácil?

Comienza a subir por la escalerilla que lleva a los ponederos superiores, que están a dos metros del suelo aproximadamente.

JESUS

~~No, chula, así de difícil. Yo tiene usted más miedo que yo?~~

Yo es que me tiene miedo.

68.- MEDIUM SHOT. Susana comienza a poner en su halda los huevos que va encontrando.

SUSANA (con burla)

No conozco el miedo... pero prefiero tener dónde escoger.

69.- MEDIUM SHOT de Jesús. A éste se le encandilan los ojos ante lo que ve: las piernas de la muchacha, un poco más altas que sus ojos.

JESUS

No me diga que yo no entro en eso. Pregunte por allí a las rancheras y verá que me escogen.

70.- MEDIUM CLOSE UP. Susana poniendo en su halda un huevo que acaba de agarrar. Luego mira al caporal.

SUSANA

¿Y usted qué dijo? Ya se me hizo?

71.- MEDIUM SHOT. Jesús visto por Susana. Se nota el deseo en su cara.

JESUS

Mire, linda. Yo soy valiente y me meto a fondo en las cosas. Cuando usted quiera, ¿por qué no?

72.- FULL SHOT. Los dos. La muchacha ha terminado de recoger y se dispone a bajar, pero el Caporal al pie de la escalera, a donde ha ido a colocarse, le obstruye el paso.

SUSANA

Le daré una pensadita... No me gusta equivocarme.

JESUS (insinuante)

Más vale que piense rápido. A lo mejor se le va el santo al cielo y...

Susana quiere bajar, pero el otro, cada vez más, le cierra el paso.

SUSANA

~~Esa grandeza, le permite dejarme bajar? Pienso, Don Adelaido: me permitirás bajar?~~

Jesús la toma en sus brazos y la sostiene en ellos.

SUSANA

Suélteme o...

Los huevos que llevaba en ~~la~~ halda se han reventado. Jesús la deposita en el suelo. Ella los muestra con enfado.

SUSANA

¡Ya ve lo que hizo!

El hombre, sin importarle nada el incidente, la abraza de nuevo. Ella se resiste, aunque sin violencia, más bien con coquetería.

SUSANA

¡Suélteme o los tiro todos!

Jesús intenta besarla mientras habla, lo que no consigue porque ella esquiva la cara. Todo ésto sin violencia, más bien como un juego galante.

JESUS

Se me parece usted al campo cuando se enoja: pasa el aire y levanta la siembra.

SUSANA

¿Quiere que grite?

JESUS

No vale la pena con esa voz tan bonita. Le perdono la vida.

El galán la suelta. Ella mira los huevos rotos en su delantal. Avanza en PAN hasta donde quedó la cesta y coloca en ella los que no se rompieron.

SUSANA

¡Qué valiente! Ahora me regañarán por su culpa.

72.- CONTINUA:

Entra en cuadro Jesús. Se inclina junto a la muchacha.

JESUS *se pone Vd. a tirar*
Mire, linda, si entra usted a varas,
nadie podrá regañarla más que yo.

Ella se incorpora. Sacude su delantal. Por él, y por sus piernas, chorrean los huevos rotos.

SUSANA
Prefiero escoger al que me regañe.
¡Ya ve cómo me ha puesto!

Jesús le levanta la cabeza tomándola de la barbilla.

JESUS *One* Mire, ~~esta~~ cuando quiera usted darse una vuelta por el campo...el aire es sano.

Susana lo mira desafiante.

SUSANA
¿Sí? Figúrese que yo conocí a un señor que se murió barajando.

El Caporal no sabe qué responder a ésto. La chica, muy arrogante, echa a caminar con su cesta. El otro se vuelve para verla ir y, a poco, se dirige a la puerta por donde ella acaba de salir.

CORTE A:

EXT. EXPLANADA HACIENDA. DIA.

73.- MEDIUM LONG SHOT. Sale Susana del granero y se cruza con dos de los peones que vimos antes. Vienen cargados con alfalfa y se vuelven para verla ir. A poco, sale también Jesús que se cruza con ellos. Estos se detienen.

PEON I (con malicia, a Jesús)
Que se me hace que le dijó niguas.

PEON II

No creo que sea Vd. el que le pone
Y quién le va a poner el freno a esa yegua. Es más brava que la Lozana.

El Caporal los mira con cara de pocos amigos. Se enfrenta con el que le acaba de hablar.

JESUS
Yo conocí a un ranchero que se murió por menos.

El aludido rehuye la responsabilidad.

PEON II
¡Ni que fuera para tanto, hombre!

73.- CONTINUA.

PEON I. (conciliador)
Si era puro juego, a ver qué salía...

JESUS ~~lo~~ ^{desgraciado}
Pues ya vierón qué salió, ~~tales~~ ^{per} cuales.

Los peones se alejan. Jesús queda sombrío. Va a su caballo, lo monta y parte.

CORTE A:

INT. PATIO. DIA.

74.- FULL SHOT. Entra Susana por el arco del fondo que comunica con la explanada. Por la ventana abierta de Alberto se oye canturrear a éste. Susana se da cuenta de que el joven está en su cuarto y se detiene. Rápidamente se quita el delantal, maculado por los huevos rotos, y lo mete en la cesta. Se alisa el pelo y sigue despacio su camino. PAN con ella. Pasa frente a la ventana del joven. Este, está peinándose junto a ella. Susana muy modosita, se detiene al oír su voz.

ALBERTO
Buenos días, Susana.

SUSANA
Buenos días, señor.

Alberto la está mirando sonriente, complacido en su cara virginal, según a él le parece.

ALBERTO
Has cambiado mucho desde que llegaste aquí. Pareces contenta... y te ves muy bonita.

SUSANA (ruborizándose)
¿se burla usted de mí?

Alberto ha terminado de peinarse. Se inclina sobre la reja.

ALBERTO
Saltas como un grillo. No te digo más que la verdad.

Susana mira a ambos lados por si alguien los observa. Aquel flirteo podría resultarle caro, aunque no partió de ella.

75.- MEDIUM SHOT. (Sug. Alberto). Susana, tranquilizada, prosigue ahora lo que sin duda le agrada mucho.

SUSANA
¿También le decía la verdad a las niñas bien de la ciudad?

76.- MEDIUM SHOT de Alberto. Se pone serio.

ALBERTO

Yo no soy floreador profesional. Digo lo que siento.

77.- MEDIUM CLOSE UP. Susana enrojece y baja los ojos.

SUSANA

¡Si pudiera creerlo! Nadie me ha dicho cosas bonitas ~~que~~ nunca.

78.- MEDIUM SHOT. Los dos. Alberto agarrado a la reja, mirando a la joven, se siente irremesiblemente atraido hacia ella.

ALBERTO

¿Vivías en un mundo de ciegos? Eres como la yerba del campo: no ~~sabe~~ ^{se} ~~que~~ cuándo y cómo crece hasta que uno se fija en ella.

SUSANA

(como azuzándole para que siga)
Lo que le gusta a usted es el campo..

Al decir ésto sus ojos han descubierto algo que la hacen variar por completo de actitud. Levanta la voz para decir

SUSANA

Se lo diré a doña Carmen.

Deja asombrado a Alberto con su respuesta y sale de cuadro.

79.- FULL SHOT. de Doña Carmen que está junto al pórtico de entrada al edificio. Acaba de salir del interior y ha oido las últimas palabras de Susana. Desde donde se encuentra no puede verse la ventana de Alberto. Mira interroganteamente a Susana, que llega junto a ella. La señora lleva una jaula con un canario dentro. Sin duda iba a colgarlo de uno de los pilares del patio.

CARMEN

¿Tienes algo que decirme, Susana?

Susana es ahora el vivo ejemplo de la inocencia, por su expresión candorosa y sencilla.

SUSANA

El niño Alberto me decía cuánto le gusta el campo; que no quiere volver a la ciudad y... y si estaba limpia la ropa.

CARMEN

Felisa se encarga de eso. Pregúntale.

SUSANA

En seguida, señora.

Entra en la casa bajo la mirada amable de la señora.

D I S O L V E N C I A.

EXT. CAMPO VECINAL. DIA.

80.- LONG SHOT. Jesús, montado a caballo, viene al trote en dirección de la CAMARA. PAN con él hasta que desemboca en el camino. Se ve venir en dirección contraria una camioneta con el escudo del Estado. Debajo del emblema trae una inscripción.

"REFORMATORIO DEL ESTADO".

Al cruzarse el jinete y el vehículo, éste se detiene.

81.- ACERCAMIENTO. Del interior de la camioneta ~~el oficial de ventanas~~ asoma la cabeza de un oficial.

OFICIAL

Oiga, amigo, ¿Queda lejos de aquí la hacienda de las Palmas?

JESUS

Yo soy de allí, señor. Media legua cuando mucho.

El oficial baja del carro. CAMARA AVANZA a FULL SHOT de los dos.

OFICIAL

¡Magnífico! Usted podrá informarnos.

Le ofrece un cigarrillo que el otro acepta.

JESUS

No más de lo que pueda, señor.

OFICIAL

Bien dicho. (sigue hablando mientras enciende y da a encender al jinete) Buscamos a una muchacha que se escapó hace dos días del Reformatorio. Creemos que anda por aquí y quiero saber si la han visto. Es joven, de unos veinte años y... (gesto que expresa curvas)... usted me entiende.

82.- MEDIUM SHOT de Jesús, que tarda un momento en responder. Su mirada es impenetrable.

JESUS (con sorna)

La verdad, tenemos algunas en la Hacienda que debían estar en el reformatorio. Pero no hay extrañas por este lado.

83.- FULL SHOT de los dos. El Oficial saca una cartera del bolsillo y extrae una tarjeta.

OFICIAL

Este ranchero es águila. En esta tarjeta están la dirección y los teléfonos del Reformatorio del Estado. Si hay algo, avísenos.

85 - ~~86~~ - 87 - 88 - 89 - 90 - 90A - 90B
91 - 95 - 95A - 95B - 97 - 98 - 101

100 - 104 - 99 - 103

ANNEE SCOLAIRE 1968

1968-1969

"REGISTRE DES APPRENTIS"

ANNÉE SCOLAIRE 1968-1969

CLASSE

CLASSE DE SOINS INFIRMIERS

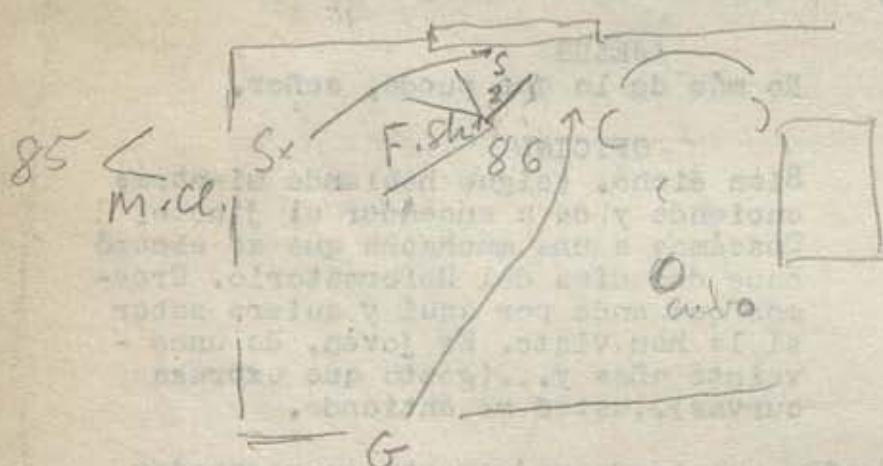
CLASSE

CLASSE DE SOINS INFIRMIERS

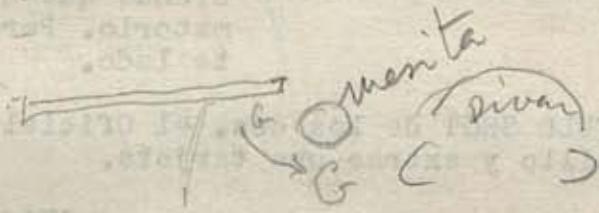
CLASSE DE SOINS INFIRMIERS

CLASSE

CLASSE DE SOINS INFIRMIERS



CLASSE DE SOINS INFIRMIERS



88

Aspirit

83.- CONTINUA.

JESUS

Se lo diré al patrón.

El Oficial monta de nuevo en el coche, que arranca en seguida.

84.- MEDIUM SHOT. Jesús los ve irse, preocupado. Sabe de sobra quién es la fugitiva. Vuelve gruñas y se aleja, galopando.

Se
D I S O L V E N C I A.

DESPACHO

INT. ~~DAY~~. DIA.

85.- MEDIUM CLOSE UP. La cara y el busto de Susana, subida, por la parte interior, a una de las ventanas del despacho de don Guadalupe, que dan al patio. El cristal de la ventana está con el vaho que ella exhala de su boca; luego lo frota con un trapo. CAMARA ATRAS hasta FULL SHOT. La joven sigue limpiando. (*la cámara situada en el adrio*)

~~DESPACHO DIA~~

86.- Susana con el trapo comienza a secar la otra vidriera. Su vestido ligero acentúa más sus encantos físicos. Sus actitudes son, sin darse ella cuenta, incitantes, armoniosas. Va descalza todavía y su pierna bien modelada y robusta recuerda la de una ~~Diana~~ Cazadora. Sus senos medio descubiertos, dan quehacer al cuerpo, por los movimientos que hace al lavar. Termina la limpieza de la ventana y desciende.

87.- FULL SHOT. La puerta de entrada al despacho. Acaba de llegar a ella el hacendado, que trae un fusil de caza en la mano. Se detiene en el umbral y se queda un momento mirando a la sirvienta. En seguida entra. PAN con él. La voz de Susana lo detiene.

SUSANA (f. de c.)

Tal vez será mejor que siga después, señor. Ahora le estorbo.

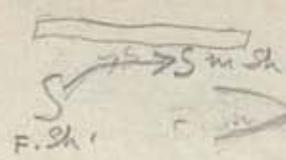
GUADALUPE

Tú no estorbas niña. Sigue, sigue.

Don Guadalupe continúa hasta el armero. El despacho está amueblado rústica pero confortablemente. Una gran vitrina que forma un hueco del muro, contiene una estupenda colección de armas: rifles, escopetas, pistolas. Junto a la vitrina, una panoplia muestra una colección de fuentes espléndidos, algunos de ellos históricos. El hombre comienza a desarmar la escopeta y a examinarla. Entra en cuadro Susana con el cubo de agua y el taburete y se dispone a limpiar el cristal de la vitrina. Queda a dos metros de su patrón.

con trapo solo

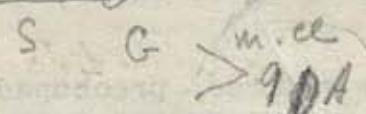
88.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe muy atareado en el manejo y arreglo de su arma. Inadvertidamente, lanza una mirada en la dirección de Susana. Queda confuso con lo que ve. *Tarimare con la vista clavada en ella*



Se aproxima a $m. g.$

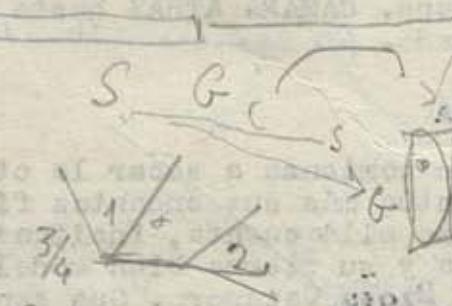
89

ANOTACIONES - .72



$\text{m. cl.} > 90A$

(min) S. cl. $> 90B$



91

Accion - Sobre con fund. lo deja en armario. Tome otro. Abre el canon. Lo desarme. Tome bayeta. Va a mesa. Lo pase esribillon con aceite. Va debas escritorio. Se vuelve arregla jalanca con destornillador

- 89.- MEDIUM SHOT. Susana, vista por el hacendado. Está subida en el taburete sobre el que se apoya con el pie izquierdo. La pierna derecha, está un poco más alta y tiene el pie puesto sobre el reborde que forma la vidriera. El busto inclinado hacia su patrón, deja descubrir parte del seno. Y todo ésto con aire manso, cándido, de persona ajena a todo, si no es su trabajo.
- 90.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe, atraído a pesar suyo por lo que ve, pero reacciona y sigue su trabajo.
- 91.- FULL SHOT. El hombre en P.T. La muchacha al fondo. Esta continúa con su improvisado "ballet". El se vuelve hacia la CAMARA y toma una bayeta de encima de la mesa, para frotar el arma. Mira de reojo a la sirvienta. Al fin, se decide y volviéndose de nuevo, le dice:

GUADALUPE

Un momento, Susana. Sería mejor que cuidaras más de...

Ella cesa de trabajar. Subida en el taburete le escucha.

SUSANA (extrañada)

¿De qué, señor?

Don Guadalupe se aproxima a ella. Tiene todavía el fusil en las manos.

- 92.- MEDIUM SHOT de ambos. Ya cerca de Susana el señor la mira con un aire que intenta ser severo.

GUADALUPE

De tus ropas. No me gusta como vistes.

SUSANA (con infinito candor)

Es ropa que me dieron aquí, señor.
¿Tan mal me queda? Es para el trabajo.

GUADALUPE (turbado)

Está bien. No te hablo de eso.

Se vuelve para dejar el arma en la vitrina. Susana baja del taburete.

92

SUSANA

Ya sé que no me queda bien, pero... la señora
me va a ade

- 93.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe cierra la vitrina y se vuelve hacia la joven.

GUADALUPE

Quiero decir que debes usar blusas más... recatadas. Hay muchos hombres aquí, y los hombres son como los potros mal domados: nunca sabes cuándo van a reír.

- 94.- MEDIUM SHOT. Susana pone cara compungida, como de niña en contrada en falta.

95 A = M. cl. Gundal
sonda muere
le cabeza

(anterior) MAM

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

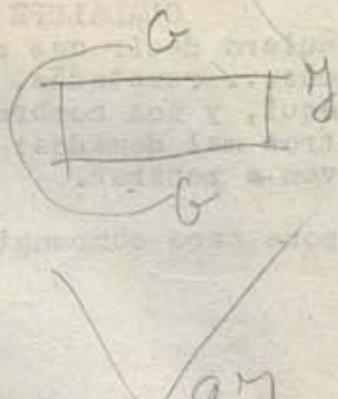
1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80

1960-4-19 80



✓97

94.- CONTINUA.

SUSANA

Así es mi suerte, señor; cada vez que quiero hacer algo bien, lo hago mal. Usted mandará.

95.- FULL SHOT de los dos. El, más cerca de la CAMARA. Mientras habla cierra la caja con adminículos de limpiar armas que está sobre la mesa de su despacho.

GUADALUPE

No has hecho nada malo; no es culpa tuya. quisiera nada más que te fijaras un poco en... Bueno; pues mejor que te lo diga la señora.

M. cl.

95- Susana inclinada, escurre el trapo en el cubo. Tan inocente debe de ser que ahora, debido a su posición, muestra más que nunca sus encantos. Contra eso, ¿qué más puede decir don Guadalupe? La muchacha, humilde y cabizbaja, se aleja con su cubo en la mano mientras el hacendado se pasa la mano por la frente empapada en un sudor frío.

95B - 97

CORTE A:

INT. COMEDOR. DIA.

96.- FULL SHOT del vestíbulo, con la puerta de entrada al despacho y la de salida al patio. Susana sale del despacho y se dirige al comedor. Apenas ha llegado a los escalones que separan el vestíbulo del comedor, entra Jesús, que sin verla va directamente al despacho. Susana, como presintiendo algo, vuelve a desandar su camino y llega hasta la puerta por donde acaba de internarse el hombre. Simula limpiar algo por allí.

INT. DESPACHO. DIA.

97.- FULL SHOT del despacho. Don Guadalupe va a sentarse a su mesa y apenas lo hace, aparece Jesús en la puerta. Parece agitado y ansioso por decir algo.

JESUS

Da permiso el señor don Guadalupe?

GUADALUPE

Pasa, Jesús.

El señor abre una carpeta con papeles y toma una pluma como para escribir algo. Jesús avanza hasta quedar a unos pasos de su patrón. Hay un momento de silencio. El Caporal queda situado de tal manera que puede ver la puerta sin volver la cabeza. don Guadalupe se da cuenta del silencio de su mayoral y deja de escribir.

GUADALUPE

~~Bueno~~ Bueno; tú dirás.

Jesús parece decidirse y exclama gravemente:

99 - Ella $\frac{3}{4}$

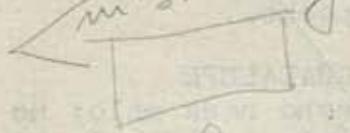
98 m. ch ~~Reacción de el~~

97 -

103-99 - Ella $\frac{3}{4}$

98 - Sol y M. sh.

98

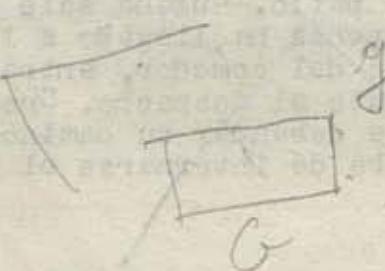


100



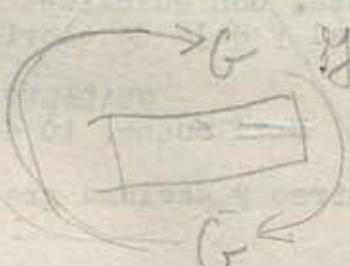
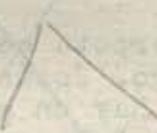
G

101



G

104



97. - CONTINUA.

98. - M. Sh. Jesus

JESUS

Quería informar a su merced de algo...

El señor sigue escribiendo. Jesús queda detenido en su exordio porque ha visto algo al mirar hacia la puerta.

98. - MEDIUM SHOT de Jesús que mira hacia la puerta, frunce el entrecejo, traga saliva y se calla.

99. - ¹⁰³ FULL SHOT. Susana, vista por Jesús. Está en el dintel retorciendo su trapo. Mira al caporal. Hay algo suplicante en su expresión, o ¿es que se lo parece a Jesús?

100. - MEDIUM SHOT Don Guadalupe. Deja de escribir y levanta su cabeza.

GUADALUPE

Infórmame ya de una vez, hombre. No me dirás que hay novedades en el pueblo, fuera del censo...

101. - FULL SHOT (Sug. de Guadalupe). El Caporal mira todavía hacia la puerta en donde, aunque no se ve, se sabe que está Susana.

JESUS

Nada más es que...

GUADALUPE (trazando notas)

Bueno, yo sigo oyéndote, pero tú no hablas.

102. - MEDIUM SHOT. Jesús. Al fin, toma una determinación y dice lo primero que se le ocurre.

JESUS

No, nada. Es que todo el mundo en el pueblo está muy preocupado con la Lazona... ¡como es árabe! Así pasa en México. Y, pues, que las semillas llegan hasta mañana.

103. - MEDIUM SHOT de Susana. Oye con ansiedad a Jesús, pero cuando ve alejarse el peligro, reacciona y se va precipitadamente.

104. - MEDIUM SHOT de Don Guadalupe. Algo extrañado de las maneras de su empleado pero sin darle gran trascendencia.

GUADALUPE

Bueno, hombre, bueno; está bien. (como recordando) ¡Ah! También yo quiero decirte algo.

Se levanta de su mesa y va hacia Jesús. Quedan frente a frente.

104.- CONTINUA.

GUADALUPE

La peonada aquí es muy mandada como tú sabes, y la verdad, me molestaría que se tomaran confianza con Susana. La muchacha parece buena e inocente y no quiero que nadie se suelte el pelo con ella. Tú me entiendes, Jesús, y a tí te encargo que no vayan a pasar ta rugadas aquí.

105.- MEDIUM SHOT. Jesús vuelve a turbarse ligeramente. Aún du-
da si decir a su amo lo que sabe.

JESUS

Usted nomás manda, patrón, y ya está.
Pero...

106.- FULL SHOT de los dos. Preferencia al hacendado, que frun-
ce el ceño, extrañado de la reticencia de su caporal.

GUADALUPE

¿Qué pasa? ¿Encuentras difícil cumplir
con mis órdenes?

JESUS

No, señor lo que usted diga.

GUADALUPE (con buen humor)

Menos mal que no apelas al sindicato
único de rancheros. ¡Andale, pues!

JESUS

Sí, señor.

Da media vuelta y se va. Don Guadalupe lo ve irse sonrien-
te y vuelve a ocupar su sitio en la mesa.

D I S O L V E N C I A.

INT. COMEDOR. DIA.

107.- FULL SHOT. Doña Carmen y Felisa están limpiando de polvo
la vajilla del gran armario, que han depositado en la mesa.
Felisa limpia los platos y la señora los va colocando en
los estantes. PAN con Felisa hasta doña Carmen qué queda
en MEDIUM SHOT. De pronto ésta vuelve la cabeza. Deja un
momento su trabajo y avanza al encuentro de su marido,
que sale del despacho, terminado ya el trabajo.

CARMEN

Guadalupe: te busca don Severiano.

GUADALUPE

¿A qué hora llegó?

CARMEN

Hace rato que está con la yegua. Dice
que espera salvarla, pero quiere ver-
te.

J que

107.- CONTINUA.

GUADALUPE
Voy en seguida.

Da unos pasos hacia la salida. Doña Carmen regresa a su trabajo, saliendo de cuadro. El hacendado se detiene, duda y viene, seguido en PAN, hasta donde está su esposa, que ha vuelto a recomenzar su tarea.

GUADALUPE
Se me olvidaba... Quiero hablarte de ~~la~~ muchacha ~~esta~~, la Susana. Es joven y todo, pero no creo que se de cuenta de que es mujer ya y... la verdad... se viste de un modo... llamativo, pues. Tú sabes que aquí en el campo hay que evitar esas cosas.

el hacendado,

Doña Carmen mientras hablaba su esposo ha estado yendo y viniendo del armario a la mesa y ~~seguí~~, siguiendo sus movimientos, daba ya la cara a la CAMARA o ya la espalda. La esposa, extrañada, cesa en su trabajo.

CARMEN (burlonamente asombrada) Pero, ¿te fijas tú en esas cosas? A tí no te interesan más que los caballos y yo tengo ya mis buenos celos de la Lozana. A la muchacha la hemos vestido a la trompa talega, como decía tu abuela. Pero me fijaré mejor.

GUADALUPE
Algo le dije, pero será mejor que tú..

CARMEN
No vale la pena que te ocupes. Ya lo arreglaré.

El hacendado da media vuelta y se va. Doña Carmen sigue con su ocupación.

D I S O L V E N C I A.

INT. CUARTO DE PLANCHA. DIA.

108.- MEDIUM SHOT de Susana, ya vestida con un sencillísimo y discreto vestido de porcal, algo más largo de lo corriente y apenas descotado hasta más abajo del cuello. CAMARA ATRAS. Felisa quita las puntadas a la falda y doña Carmen entra ahora en cuadro. Está contemplando a Susana. NOTA: El escote está cerrado por medio de botones, o sea que pudiera abrirse a su voluntad.

CARMEN
Te queda bien, ¿o no?

SUSANA
Lo que la señora diga...

ARMED GUARD

ARMED GUARD

ARMED GUARD



ARMED GUARD

108.- CONTINUA.

Felisa mueve la cabeza con desagrado, sin dejar de mirar a Susana. Esta se dispone a irse.

SUSANA

¿Es todo ya, señora?

CARMEN

Sí, creo que está bien.

Se vuelve hacia la CAMARA; en P.T. sobre una mesita, hay unas camisas planchadas y unos pañuelos.

Ahora que ~~sales~~, ¿quieres poner esta ropa en el cuarto de mi hijo?

Susana se aproxima y toma la ropa. Se dirige a continuación hacia la puerta y sale. ^{Carmen le mira salir} Felisa, junto a la mesa de plancha, extiende una prenda para plancharla. ^{Ve salir a Susy.}

109-

FELISA

¡Ay, niña! Me late que esa no se vería recatada ni con un hábito de Carmelita.

Dña Carmen se aproxima a la mesa. CAMARA AVANZA hasta MEDIUM SHOT de las dos mujeres.

CARMEN

¡Felisa! ¡Qué siempre has de pensar mal...!

FELISA

Así me callo, niña. Pero yo sé mi -
cuento.

^{algun día,} CARMEN

Parece que la muchacha te hubiera hecho ~~un mal~~. No la quieras... y eso no es cristiano.

La señora, al terminar su frase, parece buscar algo con la vista y sale de cuadro, mientras la otra continúa:

FELISA

La que no es cristiana es ella, niña. No más fíjese cómo...

109.- MEDIUM SHOT. Dña Carmen llega a la mesita y toma su bolsa de costura. Se vuelve para reprender a su sirvienta.

CARMEN

No seas mala lengua, Felisa. Es una muchacha humilde y obediente.

Pare con Carmen a memoria

FELISA (f. de c.)

¡Ay, niña! Las que no rompemos un plato somos las piores.

CARMEN

Haz el bien y no mires a quién. Te lo dice el señor cura.

works terrible

九月九日
A friend

Se va
llegar

Flesh ~~at~~ dries

~~comes due
October 14~~

~~Wines & Liqueurs~~

Gas per 1000 cu. ft.

→ ~~analog~~

ANSWER

$$11 = 1^2 - 1^2$$

110-11

Digitized by srujanika@gmail.com

109.- CONTINUA.

Felisa, entra en cuadro, con la plancha en la mano. Viene realmente enfurrufada.

FELISA

Sí, niña; pero es mejor hacer el bien abriendo aunque sea un ojo... y eso es lo que hace el señor Cura. Paciencia y a ver qué pasa luego.

Doña Carmen mueve la cabeza como significando que es imposible discutir con aquella terrible vieja. Seguida en PAN, resignada, sale por la puerta que da al comedor.

109 A - M.Sh. Susana se descoste CORTE A:
INT. CUARTO ALBERTO. DIA.

110.- FULL SHOT. Esparcidos por el suelo y sobre la mesa hay - hasta unos doscientos libros. Alberto los está ordenando en el estante, situado a la izquierda de su ventana. Toma una pila de ellos de la mesa y ya cerca de la estantería, se sube en una silla y los coloca en aquélla. Tocan a la puerta.

ALBERTO

¡Adelante!

111.- MEDIUM SHOT. Susana entra con la ropa. Se detiene apenas pasa el umbral.

SUSANA

Perdón, señor, me dijo doña Carmen - que le trajera esta ropa.

112.- MEDIUM SHOT. Alberto, subido en la silla, apenas si vuélve la cabeza para responder, pues se halla alineando los libros.

ALBERTO

Gracias. Déjala... Déjala... Será mejor ponerla en esa mesa.

113.- (IGUAL AL 111). Susana avanza en PAN hasta la mesa y deposita la ropa. Espera a que el joven le diga algo, pero como el otro sigue sin ocuparse de ella, toma entonces la iniciativa.

SUSANA

¡Cuánto libro! Y tirados hasta por el suelo.

Alberto entra en cuadro a por más libros.

ALBERTO (casi sin mirarla)

Estoy arreglándolos.

SUSANA

¿No quiere usted que le ayude?

113.- CONTINUA

ALBERTO (agarrando más libros)
No. Las mujeres no entienden nada de
ésto.

Y sin más, sale de cuadro hacia la estantería.

SUSANA (casi llorando)
Perdón, señor. Con permiso.

Inicia un movimiento de retirada hacia la puerta.

114.- MEDIUM SHOT de Alberto, que se ha subido otra vez en la silla. Vuelve la cabeza hacia la muchacha y al ver que se va, se baja de nuevo y avanza en PAN hacia ella.

ALBERTO
¡Susana! ¡Perdóname: no quise lasti-
marla! (sonríe) ¡Aunque! ~~No se vaya~~

Ella obedece, ya más calmada.

Si quiere ayudarme empezaremos por es-
tos libros de pastas rojas.

SUSANA (timidamente)
¿Está usted enfadado conmigo?

ALBERTO
¿Yo? ¡Qué disparate! ¿Por qué?

SUSANA (con tristeza)
¡Ahora me trata de usted!

ALBERTO
Pues si no es más que eso... ¿Quieres
traermel, por favor, estos libros?

SUSANA (riendo)
¡Así, sí, señor Alberto!

Van los dos a la estantería. Alberto sube de nuevo a la
silla y continúa maniobrando con los libros que dejó
"Pêle-mêle" un momento antes. Susana, de puntillas, pues
apenas alcanza, comienza a colocar la pila que ha llevado.

SUSANA
¿Y va usted a leer todos estos libros?

ALBERTO (riendo)
Los lei ya, Susana.

115.- MEDIUM SHOT (Desde detrás de la librería). De Susana que
coloca como puede los libros. Se ve que no está acostum-
brada a andar en esta clase de menesteres.

SUSANA
¡Uántas cosas bonitas sabrá usted en-
tonces! Pero, ¿para qué guardarlos si
ya los leyó? ¡Ay! (deja caer intoneio-
nadamente un libro). ¡Perdón! Es que
no alcanzo.

116.- MEDIUM SHOT. REVERSE. De los dos.

ALBERTO (distraido)

Los libros los guarda uno por cariño.

Al ver a Susana que se debate con los libros, pues se le han caído varios más.

Será mejor que baje yo.

Se dispone a hacerlo.

SUSANA

No. Voy a subirme en esta silla. (Se sube) Entonces, ¿se guardan los libros como a una mujer a quien se quiere, ¿no?

ALBERTO (riendo)

No es lo mismo. Dame ese libro grande.

117.- MEDIUM SHOT de Susana. Toma el libro que le indica Alberto. Lo sopesa.

SUSANA

¿Este? ¿Qué es? ¿De qué trata?

Lo abre, con el hocico salido, como una niña curiosa.
¡Jesús!

ALBERTO (f. de c.)

¿Qué te pasa?

SUSANA

Es un hombre desnudo.

118.- MEDIUM SHOT ALBERTO (Sug. de Susana). Alberto mira la imagen del libro que tiene la muchacha en las manos.

ALBERTO (sonriendo)

No. Es un Dios griego: Apolo. Eso es una mitología y cuenta la historia de todos los dioses de la antiguedad. Apolo, representa la belleza del hombre.

119.- MEDIUM SHOT SUSANA. (Sug. de Alberto)

SUSANA (en tono burlón)

Yo no sabía que se pudiera decir que el hombre es bello. ¿Se burla usted de mí?

Baja de la silla ^{para buscar} ~~para~~ más libros. Alberto se vuelve ^{para} ~~para~~ verla.

ALBERTO

Palabra que no. Es un símbolo de la belleza. Como tu nombre, también es un símbolo. ¿Puedo decirte de qué?

- 120.- MEDIUM SHOT. Susana ha tomado una pila de quince o veinte libros en sus brazos. Viene hacia Alberto mientras hablan.

SUSANA
¿De qué?

ALBERTO
De castidad.

En el momento en que la muchacha ha conseguido subir a la silla, pierde la estabilidad debido al peso de los libros. Se tambalea. Alberto quiere sujetarla. Caen al suelo los dos en medio de un estrépito de libros. Quedan extendidos y casi abrazados. Sus rostros casi se tocan. Se miran a los ojos, se echan a reir, pero por poco tiempo. El joven comienza a sentir los efluvios de la mirada de Susana.

ALBERTO (mirándola a los ojos)
¿Te lastimaste?

SUSANA
Yo no, y usted?

Alberto la mira ahora profundamente.

- 121.- MEDIUM CLOSE UP. Susana mira también a Alberto, como fascinándole.

- 122.- MEDIUM SHOT ALBERTO (Sug. de Susana). El joven, a pesar de su timidez, no puede resistir la atracción que ejerce sobre él la muchacha. Sus ojos bajan de los ojos de ella a sus labios. Aproxima su cabeza.

- 123.- MEDIUM CLOSE UP de ambos. Alberto la besa delicadamente, apenas rozando sus labios con los de ella, la cual no se mueve, dejándole a él toda la iniciativa. De pronto ambos se estremecen. Suenan unos golpes en la ventana dados con los nudillos de una mano. Se oye una voz.

VOZ CARMEN (f. de c.)
Alberto, ¿estás ahí?

Alberto se incorpora bruscamente y lo mismo hace Susana.

- 124.- FULL SHOT. El joven le hace señas a ella para que se oculte y él se dirige a la ventana, que entreabre.

ALBERTO (alterado)
Sí, mamá. ¿Deseas algo?

CARMEN
No, nada, pasaba por aquí y... A propósito: te trajo las camisas Susana.

ALBERTO
Sí: hace un rato.

CARMEN (inquisitiva)
Pero, ¿qué te ocurre? Estás ~~comengorizado~~ acorralado.

124.- CONTINUA

ALBERTO

Es que... estoy ordenando los libros.
Y como hay tantos...

CARMEN (cariñosa)

Bueno, está bien, te dejo. Sigue tra-
bajando pero sin matarte, ¿eh?

Doña Carmen se aleja. Alberto vuelve a cerrar la ventana y se dirige a Susana. Encuentra a ésta, sonriente. Intenta abrazarla. La muchacha se resiste cariñosamente.

SUSANA

No, no, por favor; tengo que irme.

Se desprende de sus brazos y corre hacia la puerta mirando antes si hay alguien afuera que pueda verla salir. Alberto se queda un momento como embargado por lo que acaba de acontecer. Reacciona y va a la ventana que abre de par en par. Se apoya junto al alfeizar y se pasa la mano por los cabellos. En este instante, ve a Susana que cruza el patio, llevando un cesto en la mano y que, sin verlo, se dirige al arco que comunica con la explanada. A poco, ve a Jesús que pasa, siguiendo a Susana. Por su aspecto y miradas recelosas se comprende que va animado de intenciones no claras hacia la muchacha. Jesús se interna por el mismo arco que ella y desaparece a la vista de Alberto. El joven, ni corto ni perezoso, sale de su cuarto en seguimiento del Caporal.

CORTE A:

EXT. EXPLANADA. DIA.

125.- LONG SHOT. Sale por el arco Susana, marchando airosamente con su cesto. A poco llega el Caporal que la llama. Se le acerca. Detenidos un momento hablan amistosamente, aunque ésto no puede oírse, pues se hallan a bastante distancia de la CAMARA. Siguen su camino hacia el granero.

126.- LONG SHOT (desde el arco). Se ve la pareja llegando ya al granero. Entra en P.T. Alberto de espaldas a la CAMARA y se detiene. Cuando la pareja entra en el granero, Alberto comienza a marchar lentamente en aquella dirección, visiblemente contrariado.

CORTE A:

INT. GRANERO. DIA.

127.- FULL SHOT. La puertecilla que comunica con el otro departamento del granero está abierta. La puerta de ~~esta~~ entrada, al fondo, entreabierta y el caporal junto a ella da las últimas chupadas a su cigarrillo. Más cerca de la CAMARA está Susana, que ha depositado el cesto en el suelo. Un momento de silencio.

SUSANA

Bueno, hasta aquí llegamos. ¿Qué secreto es ese que tiene que decirme?

127.- CONTINUA.

El Caporal se aproxima a ella y la CAMARA AVANZA a FULL SHOT de los dos.

JESUS (enigmático)
No me digas que no lo adivinas, gúerita.

SUSANA (molesta)
No tengo nada que adivinar. ¿Qué quiere?

Jesús la toma de la barbilla.

JESUS
Te quiero a tí, chula: me gustas.

Ella se desprende del contacto.

SUSANA
Y usted no me gusta a mí. Para eso hay que ser dos.

Se inclina para agarrar el cesto e irse. Da un paso hacia la puertecilla pero la detiene Jesús.

JESUS
¿Y no somos dos, pues? No seas arisca, o sea... como quieras.

128.- MEDIUM SHOT JESUS (Sug. Susana)

JESUS (con seguridad)
Desde que te vi me dije: "Esta yegua tu la domas, Jesús, y tú la montas".
mansita, mansita!

129.- MEDIUM SHOT SUSANA (Sug. Jesús)

SUSANA
Usted es de esos que hablan solos, ¿no? & No ha pensado que yo también tengo voz?

130.- MEDIUM CLOSE UP. Jesús la mira ardientemente, sin poner treguas ya a su deseo.

JESUS
En estas cosas sobran las palabras.
Con lo que yo dije basta.

131.- MEDIUM CLOSE UP. Susana lo mira desafiante.

SUSANA
¿Tan seguro... así?

132.- MEDIUM SHOT Los dos.

JESUS
Seguro de mi gusto, que es el que mandas... y de lo que me dicen tus ojos - cuando te quedas calladita.

132.- CONTINUA.

Se acerca para besarla pero ella retrocede. CAMARA con ellos. Pronto la arrincona, la abraza, la besa. Susana, separa sus labios para decir:

~~SUSANA~~
~~¡Súélteme! ¡Súélteme o...!~~

133.- MEDIUM CLOSE UP de ambos. El la tiene abrazada.

~~JESUS~~
~~Dime que te gusto.~~

~~SUSANA~~
~~Puede que... no.~~

~~JESUS~~
~~Entonces... también puede que si.~~

~~SUSANA~~
~~Eso tengo que pensarlo mucho.~~

~~JESUS~~
~~Supongamos que no quisiera yo esperar.~~

~~SUSANA~~
~~Allá usted.~~

~~JESUS~~
~~No seas ~~rejega~~: nomás un beso en prenda. ¡Un beso!~~

Busca sus labios pero ella esquiva su gesto. Al fin consigue desprenderse, mientras dice:

~~SUSANA (esta vez en serio)~~
~~No, ~~Jesús, déjeme ya!~~ ya dejeme~~

Va hacia el cesto de nuevo con intención de dar por terminado el incidente.

134.- FULL SHOT. Llega Susana hasta el ~~cesto~~, pone en orden su pelo y agarra aquél. Jesús se acerca indolentemente. Tiene una sonrisa maliciosa en la cara. Se le ve despechado.

~~JESUS~~
~~Está bueno, chula, no te asustes. Ya me he dado cuenta de que tienes miedo pero yo te cuidaré.~~

~~SUSANA (extrañada)~~
~~¿Miedo yo? ¿De qué?~~

135.- MEDIUM SHOT. JESUS (Sug. Susana)

~~JESUS~~
~~¿No sabes? Mira estos brazos: son fuertes y quieren abrazarte... Más vale estar presa en brazos que te quieren que en... donde tú sabes ¿Qué dices pues?~~

- C. U. insectos
- C. Sobre agria del jirafe
- Dialogo
- Salida de Susana
- Jesus a caballo

Frase de Alberto 1:45

66 a 72

66 a 72

127 a 137

138 a 140

142 - 143

~~144 a 159~~

~~209 a 215~~

~~216 a 223~~

- 136.- MEDIUM CLOSE UP. De Susana. Sus ojos se abren por la sorpresa. En seguida comprende que Jesús posee su secreto. Cambia de expresión, sonríe.

SUSANA

Bueno... ya que... Te voy a ser franca. Soy arisca pero tú sabes que me gustas. Tú mismo lo dijiste. Pero tenemos que cuidarnos para que no se den cuenta y...

Mira hacia la puerta con temor.

- 137.- MEDIUM SHOT de los dos. Jesús sin violencia, más bien con dulzura, la vuelve a ceñir.

SUSANA

Ahora, déjame. Buscaremos un lugar seguro, y mañana...

JESUS

Mañana es nunca y para luego es tarde.

Jesús la atrae con fuerza hacia sí. Busca sus labios.

SUSANA (debatiéndose)

¡Jesús! ¡Por favor! ¡Es una locura, una...!

que locura ni que manzanas
Se suelta y retrocede. El hombre decidido a todo, la sigue. Ella nota que ya las palabras son inútiles. Siempre retrocediendo entra por la puertecilla al otro departamento del granero casi alcanzada por el Caporal.

- 138.- INT. DEPARTAMENTO GRANERO. DIA.

FULL SHOT. Susana entra retrocediendo. Ya cerca de la CAMARA, tropieza con un fardo y cae. El Caporal se detiene y la mira.

- 139.- MEDIUM SHOT. Susana caída en el suelo. Mira atemorizada al Caporal. Se nota que se da por vencida. Ya ni intenta levantarse.

- 140.- FULL SHOT. (CAMARA en el granero). El Caporal, de espaldas a la CAMARA mirando a Susana. Vuelve la cabeza hacia la puerta y viene a cerrarla. Se oye echar la barra.

CORTE A:

EXT. EXPLANADA. DIA.

- 141.- FULL SHOT. Alberto a unos metros de la puerta del granero. Parece nervioso. Arroja el cigarrillo y se dispone a entrar. En este momento alguien le llama:

VOZ GUADALUPE (f. de c.)
¡Alberto! ¡Hijo!

Vuelve la cabeza y avanza al encuentro de su padre, que llega.

141.- CONTINUA.

GUADALUPE

Búscame a Jesús, ¿quieres? Don Severiano recetó ésto para la Lozana y es necesario ir a recogerlo al pueblo en seguida.

ALBERTO

Está bien, papá.

GUADALUPE

¡Ah! Y que a la vuelta recoja en su casa al viejo para que pueda inyectar la luego.

El hacendado apenas termina de hablar entra en las caballerizas. Alberto se dirige al granero y penetra decididamente.

INT. GRANERO. DIA.

142.- FULL SHOT. Alberto entra y al no distinguir a nadie y ver la puertecilla que da acceso a la otra pieza cerrada, se dirige a ella y la empuja, pero ésta no cede. La golpea con el puño.

ALBERTO

¡Jesús! ¡Hey, Jesús! ¿Dónde andas?

Empuja frenéticamente la puerta. Le da una fuerte patada y ésta, al fin, se abre. Alberto se precipita en la pieza.

143.- FULL SHOT. La puerta abriéndose violentamente, al impulso de la patada de Alberto, que entra. Sorpresa. No hay nadie. Su mirada ve algo a su derecha y allí se dirige acompañado en PAN. Llega hasta una puertecilla que da directamente al campo y que está abierta de par en par. Alberto queda inmóvil, sin saber qué pensar.

F A D E O U T.

S. Se algeerra la maw

F A D E I N:

PAÍSAGE CON RÍO
EXT. RÍO. DIA.

144.- LONG SHOT. Un paisaje semi-tropical, con árboles, atravesado por un río no muy caudaloso. PAN.

D I S O L V E N C I A.

EXT. RÍO. DIA.

145.- FULL SHOT de Alberto que está arrodillado junto a un árbol. Tiene una navajita con la que levanta la corteza del tronco. A sus pies hay un libro y una caja metálica. Mira con lupa la parte del árbol desprovista de corteza.

146.- CLOSE UP. Las manos de Alberto levantando la corteza de modo que puedan verse las galerías trazadas en los haces libero-leñosos por unos insectos Botrychidos. Estos, cruzan a través de la lupa, mostrando su fantástico aspecto de pequeños hipopótamos.

147.- FULL SHOT. (OTRO ANGULO). Alberto, dando la espalda a la CAMARA sigue muy atareado en su observación. De pronto y andando cautelosamente entra Susana en cuadro y se aproxima al joven. Ya casi su cabeza junto a la de él, exclama:

SUSANA (por los insectos)
¡Qué feos son!

Alberto vuelve sorprendido la cabeza. Parece disgustado al verla.

ALBERTO
¡Susana!

Se pone de pie.

¿Se ha asustado?
SUSANA *Ríe*
No se enfade. Pero al verlo buscando bichos pensé que parece un sabio, y como todos los sabios son viejos...

ALBERTO (con disgusto)
Bueno; ¿y qué?

El joven da unos pasos y va a sentarse junto a su libro. Susana lo sigue y se sienta a su lado.

SUSANA (con mimo)
Que no quiero que parezca viejo.

Alberto la mira por primera vez a la cara.

ALBERTO (displiscente)
Según eso... te importo un poco.

SUSANA
Un poco, no... señor.

1930-1931. In 1931
the first year of
the new century

147.- CONTINUA.

El joven hace un gesto de desagrado y agarra el libro.

ALBERTO

Perdona que no te crea... y que siga estudiando.

148.- MEDIUM SHOT SUSANA. Esta se incorpora y queda arrodillada frente a él.

SUSANA

¿Enojado otra vez? Yo creo que es de tanto estudiar. (Sacando el hociquito) Así es como parece viejo.

149.- MEDIUM SHOT. (Pref. Susana) Los dos. El hace un gesto de hastío.

ALBERTO

Mira, tú has de tener algo que hacer..

SUSANA

Deveras que no. Me gustaría quedarme un momento con usted. Ya acabé lo que tenía que hacer en la casa.

150.- MEDIUM CLOSE UP. Alberto la mira fijamente a los ojos y pone marcada intención en sus palabras.

ALBERTO

¿Y... en el granero, también?

151.- MEDIUM CLOSE UP. Susana se hace la tonta, aparentando extrañeza en su respuesta.

SUSANA

No entiendo. ¡De verdad que no! Explíqueme.

152.- MEDIUM SHOT. Los dos.

ALBERTO

Jesús podrá hacerlo mejor que yo.

SUSANA

¿Jesús? ¿Pero qué tiene que ver Jesús conmigo?

ALBERTO

Eso es cosa tuya. El caso es que te vi entrar con él en el granero.

y va al brocal

Alberto se levanta de dos o tres pasos como quien ha dicho todo cuanto tenía que decir. PAN con él. Susana entra en cuadro en seguida.

SUSANA

Lo dice por ayer, ¿verdad? Fué a enseñarme dónde está el maiz.

- Estoy aquí - ~~BL~~ - has hecho
 - Sí, porque ~~has~~ esto - ~~BL~~
 - Para que ~~me~~ escuchese

152.- CONTINUA.

ALBERTO
Y para eso, ¿tuviste que cerrar la puerta?

SUSANA
Yo no la cerré. Recogí el maíz y salí por el lado del huerto en seguida. Tal vez la cerró él.

Alberto duda un momento y adopta un aire amenazador.

ALBERTO
Entonces, ¿te...te persigue?

SUSANA
Le juro que no me he dado cuenta. A mí, qué me importa lo que haga?

ALBERTO
Quisiera creerte pero no puedo.

Alberto echa a andar y sale de cuadro. Ella lo ve ir y se deja caer en la hierba. Esconde la cabeza entre las manos. ~~Llora~~. Alberto llega en seguida y se arrodilla a su lado.

ALBERTO
¡Susana!

Ella levanta su cabeza: ~~tiene los ojos llenos de lágrimas~~.

SUSANA
Piensa usted que soy una mentirosa, una cualquiera.

ALBERTO (cariñoso, solicitó)
No quise ofenderte, perdóname. ~~Y por favor no llores.~~

SUSANA
¿Me cree usted incapaz de defenderme?
¿Cree que sólo con que Jesús o cualquier hombre intente...?

ALBERTO (suplicante)
Olvida lo que dije. Te lo ruego.

Susana, mirándole todavía enfurruñada, se incorpora.

SUSANA
¿Y cómo sé que no volverá usted a pensar mal de mí?

ALBERTO
Porque te doy mi palabra. Somos amigos. A ver tu mano.

Ella finge que va a dársela pero la retira y ágil como una corza se levanta y echa a correr, no sin antes decir:

152.- CONTINUA.

SUSANA

¡Si la quiere de verdad, alcántela!

Alberto, sonriente, sale en su persecución.

153.- FULL SHOT. Susana corriendo ágilmente, abriéndose paso entre las malezas y perseguida de cerca por Alberto.

154.- OTRO ANGULO.- Aquí, deberá estar ya en P.T. el río. Continúa la persecución y Susana llega a la orilla. Una hilera de piedras cruza ~~el río~~ y por ella se interna riendo la muchacha.

155.- FULL SHOT. Susana se aleja de la CAMARA, pasando sobre las piedras y Alberto entra en cuadro en P.T. Se detiene a verla. De pronto, ella, que se ha vuelto hacia él, agita los brazos en el aire, pierde el equilibrio y cae al río, que en aquel lugar es algo profundo. Se hunde, mas pronto su cabeza vuelve a surgir.

SUSANA

¡Socorro! ¡Me ahogo!

Alberto se quita el saco y los zapatos y se arroja al agua.

156.- CLOSE SHOT. Susana cae al agua. Pide socorro. Se debate en la onda.

157.- FULL SHOT. Alberto, realmente asustado, llega nadando y la agarra; con una mano se sostiene a una piedra, mientras con su brazo rodea el busto de ella. De pronto, Susana se echa a reír; se desprende del joven y comienza a nadar como un pez.

ALBERTO

¿De modo que era broma, eh? Ahora verás.

En dos brazadas la alcanza, la sujetta por los hombros y la zambulle en el agua. La muchacha se debate. Saca la cabeza

SUSANA

¡No; no, por favor!

ALBERTO

Pide perdón.

SUSANA (echando agua)

Bu-bueno... perdón.

ALBERTO

Con más gracia... con más cariño...

Alberto la tiene abrazada. Ella lo mira un momento y approxima su boca a la del joven. Es un beso largo y apasionado. Alberto cierra los ojos. Casi no se da cuenta de que ella ha separado sus labios y nada hacia la orilla. Los abre al cabo de un instante. Reacciona.

ALBERTO

¡Susana! ¡Espérame, Susana!

158.- SWING PAN a FULL SHOT Jesús. En una loma, entre los árboles, a unos cien metros de donde están los jóvenes vemos a Jesús, montado a caballo. Está mirando la escena impermeable. Al fin reacciona y sale al trote de su caballo.

159.- FULL SHOT. Susana, llegando a la orilla, a diez metros viene nadando Alberto. La muchacha sale del agua y riéndose, le dice adios a Alberto con la mano.

ALBERTO

¡Espérame! No te vayas.

Pero ella, sin escucharlo, se va corriendo, perdiéndose entre la espesura. Alberto desiste de perseguirla y queda sentado en la orilla, sonriendo y feliz.

D I S O L V E N C I A.

EXT. CAMPO. DIA.

160.- CLOSE SHOT. Sobre unos matojos, el traje de Susana puesto a secar al sol, ~~para secarse~~. Ya, apenas está húmedo. CAMARA ATRAS mientras sale un brazo de Susana y luego su busto desnudo para recoger el vestido que comienza a ponerse. Sale fuera del matorral ya vestida. Se arregla el cabello. De pronto, oye cercanos unos tiros. Se vuelve.

161.- FULL SHOT. Don Guadalupe que anda cazando por allí cerca, es quien acaba de disparar. Tiene el fusil todavía humeante en la mano. Por lo visto, no ha hecho blanco, pues después de mirar un segundo, sigue andando.

162.- MEDIUM SHOT. Susana, que lo ha visto, se queda pensando un instante. Mira a su alrededor y sale, ocultándose, hacia algo que atrajo su atención.

163.- FULL SHOT Don Guadalupe, con el dedo apercibido en el gatillo, mirando frente a él, avanza hacia la CAMARA. Ha visto algo, se detiene y apunta.

164.- CLOSE SHOT. Dos palomas levantan el vuelo. Suena un disparo y cae una. En ésto, se oye un terrible grito.

165.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe ha oido el grito y se lanza en la dirección de donde provino.

166.- FULL SHOT. Un pequeño desnivel. Cerca de la base vemos a Susana postrada en el suelo. Por su cara se comprende que todo aquello es comedia, porque sin transición al dolor, comienza a quejarse.

167.- MEDIUM LONG SHOT. El terraplén. Susana, alargada en el suelo se incorpora y quejándose se frota la rodilla. Aparece en lo alto el hacendado que, al verla, llega junto a ella en un par de saltos. Se inclina sobre la muchacha.

168.- ACERCAMIENTO. Don Guadalupe ayuda a incorporarse a Susana

GUADALUPE

¿Qué te pasa, muchacha?

168.- CONTINUA.

SUSANA
En esta pierna, ¡ay!

GUADALUPE
Pero, ¿qué ha sido? ¿No estás herida?

SUSANA (denegando)
Me... me caí en este hoyo.

El hacendado respira.

GUADALUPE
¡Vaya! Pensé un momento que te dió algún plomo... (se enjuga el sudor) Soy buen tirador pero al mejor se le va la bala. ¿Y qué hacías por aquí? ¿No oiste los tiros?

Venía de las
ruinas
me fui a bañar
al río, al pozo...

SUSANA
Por eso creí que... pasaba algo. Corri y...

GUADALUPE
¿Dónde te lastimaste?

SUSANA
¡Aquí!

Se toca la rodilla. Don Guadalupe descubre la pierna para ver si hay herida y le pone la mano sobre la rótula.

SUSANA
¡Ay! ¡Oh!

Ahora se da cuenta de que ve el comienzo de los muslos de la joven y le baja púdicamente la falda.

GUADALUPE
¿Crees que podrás caminar?

SUSANA
No sé... sí.

La ayuda a levantarse.

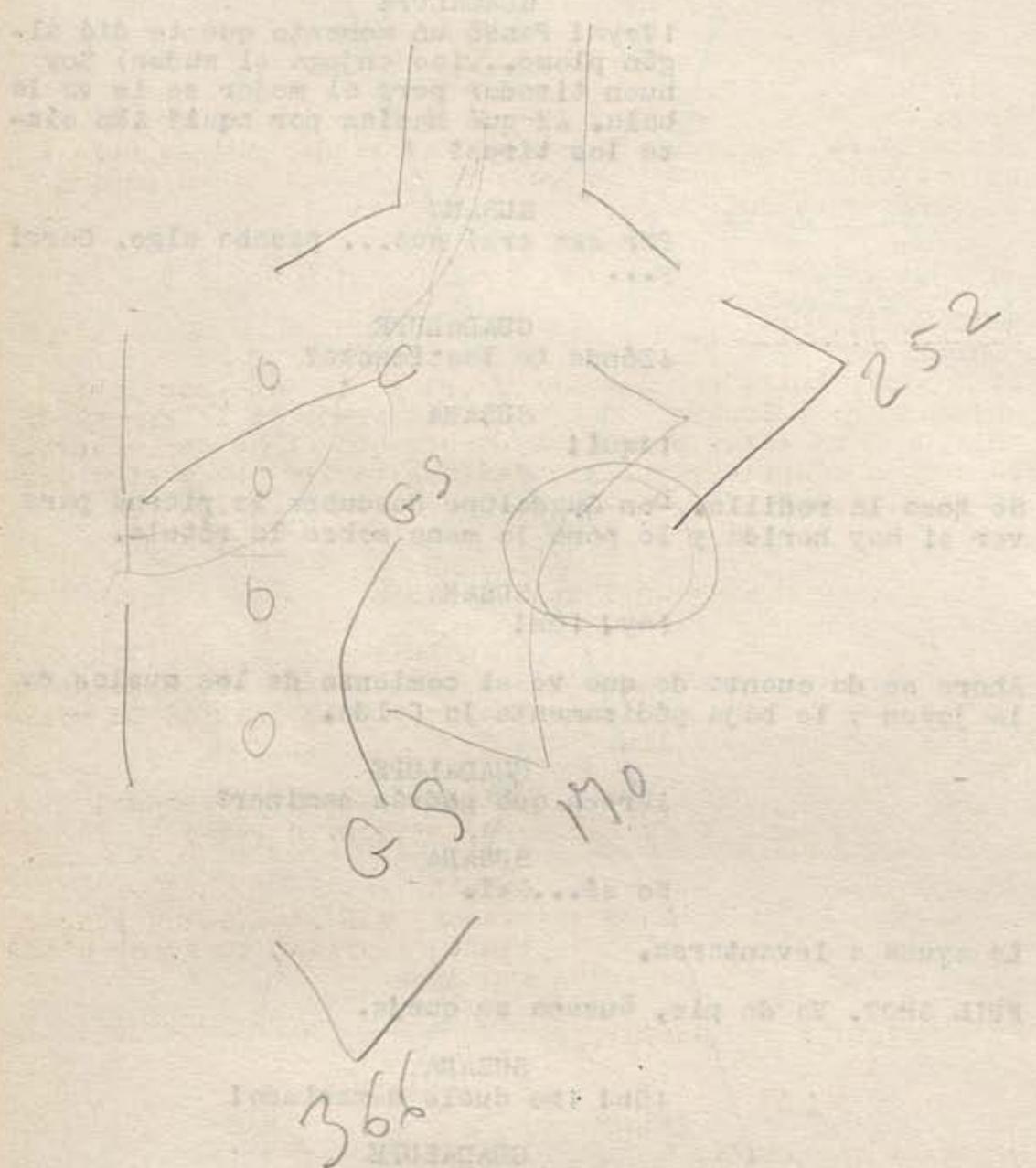
169.- FULL SHOT. Ya de pie, Susana se queja.

SUSANA
¡Oh! ¡Me duele demasiado!

GUADALUPE
Espera.

La toma en sus brazos.

SUSANA
No... no. Peso mucho.



169.- CONTINUA.

Don Guadalupe no le hace caso. Comienza a caminar con ella. DOLLY Susana lo mira avergonzada. Parece un corde-rillo inocente en los brazos de su señor. Este, apenas se atreve a mirarla a la cara, que está muy cerca de la suya. Comienza a sentir el tibio contacto de la joven. Se turba. Ella lo nota.

SUSANA

¡Bájeme usted por favor! Caminaré muy despacio.

Así lo hace don Guadalupe y cuando va a ayudarla a caminar, Susana, como una niña que se olvida del juguete, exclama:

SUSANA

¡Mi pañuelo!

Se le ha caído a dos pasos de allí. Don Guadalupe, sin decir palabra, vuelve para recoger el lienzo que se echa a un bolsillo y después, mal que bien, prosigue su camino ayudando a caminar a la joven. PAN con ellos.

D I S O L V E N C I A

INT. PATIO. DIA.

170.- FULL SHOT. Entra por la puerta principal don Guadalupe, sosteniendo a Susana. Cuando cruzan frente a la puerta de entrada a la casa, sale doña Carmen que al ver el cuadro, se acerca alarmada. Una sirvienta está limpiando algo cerca de ella.

CARMEN

¿Qué ha ocurrido?

GUADALUPE

Nada. Que esta muchacha aturdida se cayó en un hoyanee y se lastimó la rodilla. hoyo

SUSANA (como avergonzada)

No fué nada, señora, de veras.

CARMEN

Esos golpes hay que atenderlos luego. A veces pueden acarrear un tumor blanco. Ven conmigo.

Se la quita a don Guadalupe.

CARMEN

¡Rosario!

Acude la sirvienta.

Ayúdame a llevar a esta criatura.

La sirvienta la toma del otro brazo.

SUSANA

Le aseguro que ya pasó, señora.

170.- CONTINUA.

CARMEN

Tú déjate cuidar, vamos. Te vas a quedar acostada todo el día y mañana...
Dios dirá.

Se la llevan.

171.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe, con indefinible expresión, se queda viendo a Susana, conducida por las dos mujeres hasta su recámara.

DISQLVENCIA.

172.- STOCK SHOT. Vista de noche, sobre un conglomerado de nubes tempestuosas. Las desgarra un relámpago y a poco se oye el trueno.

INT. PATIO NOCHE.

173.- FULL SHOT. La lluvia tropical cayendo en cortinas cerradas sobre el patio en sombras.

DISQLVENCIA (2 pies).

INT. COMEDOR. NOCHE.

174.- En el vestíbulo, de donde arranca la escalera que conduce al piso superior, hay una capillita, más bien un nicho, socavado en el muro, con una imagen de la Virgen. Lo ilumina un par de velas a cada lado. Arrodilladas a su alrededor vemos a doña Carmen, Felisa, Rosario y dos sirvientas más. Están rezando el Rosario. Al fondo, está la puerta del despacho. Mientras dure esta escena se verá salir al hacendado de dicha habitación, iluminándose con una linterna de petróleo y subir por la escalera y desaparecer por ella, procurando no hacer ruido ni distraer a las que rezan.

CARMEN

El quinto misterio doloroso es...
(enuncia el misterio). Padre nuestro que estás en los cielos... etc.

SIRVIENTAS

(con murmullo parecido al de la lluvia). El pan nuestro de cada día...

INT. ESCALERA. NOCHE.

175.- FULL SHOT. Don Guadalupe termina de subir la escalera, abre la puerta de su cuarto y entra.

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

176.- FULL SHOT. Don Guadalupe se dirige a la mesa y deposita en ella el farol. Después se quita el saco y comienza a sacar sus artículos personales del bolsillo. En ésto, su mano tropieza en un bolsillo con algo que lo llena de extrañeza. Es el pañuelo de Susana que recogió horas antes y del que no había vuelto a acordarse. Lo va a arrojar sobre una silla pero reacciona e instintivamente lo acerca a su nariz y aspira el olor. Mira hacia el balcón, con el pañuelo en la mano se dirige a aquél.

177.- MEDIUM SHOT. El balcón tomado por la parte de afuera. Sigue la lluvia espesa. Se abre y aparece el hacendado. Vuelve a aspirar el olor a campo y a mujer que debe exhalar la prenda que oprimen sus manos. Pone su mirada ardiente en un punto del patio anegado.

INT. PATIO. NOCHE.

178.- FULL SHOT. (Punto de vista del hacendado) La ventana iluminada de Susana.

INT. BALCON CENTRAL. NOCHE.

179.- FULL SHOT. Don Guadalupe, en P.T. de espaldas, y abajo, al fondo, la ventana iluminada de Susana, tras la cortina de lluvia. De pronto, el hombre se agita, estira su cuello para ver mejor. El agua comienza a chorrear por su cabeza.

INT. PATIO. NOCHE.

180.- FULL SHOT. La ventana de Susana. Aparece detrás de los cristales su silueta. Se adivina que está en camisón. Lleva suelta la cabellera, que se peina con gesto acariciante y lento. PAN a la ventana de Alberto. El cuarto está a oscuras pero, pegada la cara a los cristales, vemos al joven mirando ansiosamente al cuarto de Susana.

181.- LONG SHOT. Al fondo, arriba, don Guadalupe, asomado al balcón. En P.T. acechándolo, está Jesús. El hacendado entra en su recámara y cierra el balcón. Sólo entonces Jesús, comienza a caminar cautelosamente y se acerca a la ventana de Susana. Antes se cerciora de que nadie lo ve. Envuelto en su poncho, está chorreando agua.

182.- MEDIUM SHOT. Alberto desde su puesto de observación ha visto a Jesús llegar hasta el cuarto de Susana. Se esconde, pegándose cuanto puede al muro. Su rostro muestra sorpresa, primero, y en seguida, cólera.

183.- MEDIUM SHOT. Jesús toca con los nudillos en la ventana de Susana que pronto se entreabre, no sin que antes se apague la luz del cuarto. Hablan en voz susurrada, cubierta casi por el ruido de la lluvia.

SUSANA

¿Tú? ¿Qué quieres aquí?

JESUS

¡Entrar!

SUSANA

No; aquí no. Podrían vernos.

JESUS

El joven Alberto está estudiando...
(mira hacia su ventana) o durmiendo.

SUSANA

No lo dije por él... cualquiera....

183.- CONTINUA.

JESUS
Yo sí lo dije. Esta mañana los vi juntos en el río. ¡Abre!

SUSANA
Pues si nos viste, sirvió para que te dieras cuenta de que soy libre de hacer lo que me de la gana.

JESUS
No, chiquita. Hay cosas que no haces, palabra de Jesús.

SUSANA
¡Qué miedo! No seas tonto.

JESUS
~~Yo no soy de esos.~~
~~Yo no soy charrito de barro ni de película,~~ Susana ¡cuidate!

Ella se lleva la mano a la boca para contener la risa.

JESUS
Me gusta cuando te ries.

La atrae bruscamente a él.

INT. CUARTO SUSANA. NOCHE.

184.- MEDIUM SHOT. La inmoviliza torciéndole un brazo y la besa. Pero ella baja la cabeza y le muerde con saña la mano.

185.- CLOSE UP. Los dientecillos de Susana hundiéndose en la mano de Jesús hasta hacerle brotar sangre.

SUSANA
Te dije que me dejaras.

Cierra la ventana pero él pone su mano ^{sana} y lo impide. Queda sólo una rendija para que pueda pasar ~~su~~ voz.

INT. PATIO. NOCHE.

186.- MEDIUM SHOT. Jesús se chupa la herida. Su otra mano, formando cuña con el postigo, impide que éste se cierre.

JESUS
¡Perra... pero de raza! Oye bien lo que te digo: tú eres mía y de nadie más. Te espero mañana, a la caída del sol, en las ruinas de los Carmelitas. Si no vas, le diré al patrón quién eres ^y de dónde saliste.

INT. CUARTO ALBERTO. NOCHE.

187.- MEDIUM SHOT. Alberto en P.T. de espaldas, ve alejarse a Jesús de la ventana de Susana. Inesperadamente, una luz ilumina su propia recámara. Vuelve la cabeza asombrado.

- 188.- FULL SHOT del cuarto. Alberto cerca de la ventana. La puerta está abierta y doña Carmen con un candelabro en la mano ha traspasado el dintel.

CARMEN

¡Cómo! ¿No te has acostado, hijo? ¿Te sientes mal?

ALBERTO (agrio)

Estoy perfectamente, mamá.

Se va a sentar a su mesa. Su madre se aproxima. CAMARA avanza. Ya junto a él, le dice, poniéndole la mano en la frente.

CARMEN

¡Pero si estás ardiendo!

El se separa bruscamente; vuelve a levantarse.

ALBERTO

Te repito que no tengo nada... más que ganas de estar solo en mi cuarto. Eso es todo.

CARMEN

¿A obscuras, hijo?

- 189.- MEDIUM SHOT. Alberto hace víctima a su madre de la rabia que siente por lo que acaba de ver.

ALBERTO (colérico)

A obscuras, sí. ¡a obscuras! No tengo miedo del coco ni tengo que pedir permiso a nadie. Ya no soy un niño y me molesta que me espíes.

- 190.- MEDIUM SHOT. Carmen se queda estupefacta ante lo que oye. Siente el frío subirle por el cuerpo, hasta la frente.

CARMEN

¡Hijo! ¡En nombre de Dios! ¡Cómo puedes hablarle así a tu madre? ¡Tú, tan bueno, tan cariñoso siempre! (Casi - llorando) No lo creo, no puedo creerlo

Se echa a llorar.

- 191.- MEDIUM SHOT. Alberto reacciona, se da cuenta de su brutalidad. Avanza hacia su madre conmovido.

ALBERTO

Estoy nervioso, mamá, eso es todo. Pero no quise lastimarte, te lo juro! Perdóname.

La abraza. La besa.

CARMEN

¡Pobrecito! Estudias tanto que a veces preferiría que no supieras nada. Te es fuerzas demasiado como si de ello dependiera tu vida.

191.- CONTINUA.

Ahora es ella quien lo acaricia.

CARMEN

Descansa, duerme, mi muchachito.

ALBERTO

Eso es, mamá. Hasta mañana.

CARMEN

Hasta mañana, hijo.

Lo besa en la frente. Se va, lanzando una última mirada
~~de consternación~~
~~da~~

D I S O L V E N C I A.

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

192.- FULL SHOT. Don Guadalupe acostado en el lecho matrimonial, medio incorporado, está fumando. Se abre la puerta y entra la esposa con el candelabro en la mano. Va a depositarlo en la mesa y al hacerlo, queda fuera de cuadro el esposo. Está pensativa. A poco se dirige al lecho y queda de pie frente a su marido. NOTA:-Ha cesado de llover.

CARMEN

Me preocupa Alberto, Guadalupe. Hace días que está irritable, nervioso. Hoy se encerró a obscuras en su cuarto, vestido, y...

GUADALUPE (con sorna)

...y le preguntaste qué tenía y te contestó mal, ¿verdad?

CARMEN

No, no; él nunca me contesta mal. Pero creo que estudia demasiado... y está en una edad tan delicada...

193.- MEDIUM SHOT (Sug. Carmen). Don Guadalupe apaga su cigarro en el cenicero que tiene a su alcance.

GUADALUPE (agresivo)

Es que si te contestó mal, tú te lo buscaste. No lo dejas tranquilo, lo vigilas, lo...

194.- MEDIUM CLOSE SHOT. Carmen asombradísima y apenada al ver en su marido la misma injusta reacción que en Alberto.

CARMEN

¡Guadalupe! ¿Cómo puedes...?

195.- MEDIUM SHOT. Guadalupe se vuelve a extender en el lecho. Da media vuelta, buscando el frescor de las sábanas.

195.- CONTINUA.

GUADALUPE (murmurando casi)
Déjalo solo, hombre. Ya no es un po-
trillo delicado. Puede correr por sí
solo y es de buena raza.

196.- FULL SHOT. Doña Carmen mueve la cabeza y se encoge de hom-
bros con resignación. Viene hacia una silla en P.T. y co-
mienza a desnudarse.

CARMEN

Los hombres siempre se protegen y tú
no sabes lo sola que puede sentirse
una madre cuando... Si hubiéramos te-
nido también una ~~hija~~.

Ve el pañuelo de Susana en la silla.
¿Qué hace aquí este pañuelo?

197.- MEDIUM SHOT. Guadalupe se incorpora bruscamente.

GUADALUPE

¿Qué? ¿Qué pañuelo?

Se da cuenta. Mira airado a su esposa.

¡Qué se yo de trapos, hombre...!

198.- MEDIUM SHOT. Carmen va hacia la cama con el pañuelo en la
mano.

CARMEN (afable)

Es que es uno de los que le di ayer a
Susana. ¿Cómo vino a parar aquí? ¿Lo
trajiste tú?

GUADALUPE (iracundo)

¿Yo? ¿Y por qué yo? Ya también quie-
res tratarme como a Alberto? ¿Someter
me a interrogatorios fastidiosos?

CARMEN (sobreexcogida)

¿Por qué te pones así, Guadalupe?

Mientras sigue hablando el marido, ella baja la cabeza y
lentamente vuelve a dejar el pañuelo en donde lo encontró.
Apenas sale de cuadro la CAMARA avanza en MEDIUM CLOSE UP
de don Guadalupe.

GUADALUPE (cada vez más exci-
tado) Me sacan de quicio esas pregun-
tas, esas insinuaciones: "Cómo vino a
dar aquí este pañuelo? ¿Lo trajiste
tú? (le ha remedado la voz) ¡Vamos,
hombre! A la vejez, viruelas.

199.- MEDIUM SHOT. Carmen comienza a quitarse el vestido.

CARMEN (ya amoscada.)

No he hecho nada que te permita pensar
que te interrogo, Guadalupe. Tú, tam-
bién...

200.- MEDIUM SHOT. Guadalupe se levanta de la cama y va a buscar otro cigarrillo a la mesa.

GUADALUPE

Claro, como buena mujer hablas, haces preguntas inocentes de doble sentido, metes hebra para sacar cordón... Y luego resulta que no has hecho nada. ¡Ay, las mujeres!

CARMEN

¡Ay, los hombres!

El se vuelve al lecho, enfadado, mientras ella, realmente molesta, continúa desnudándose.

F A D E O U T.

202A

~~12 11 01~~

202A - Ext. Explanade

Llega a establo peón
con dos corderos.

201A - Ext. Explanade

Llega Jérus a caballo
y entra en establo

208 - Ext. Explanade
Sale Jérus monta y se va.

F A D E I N:

EXT. EXPLANADA. DIA.

Dentro peón

201.- FULL SHOT. "unos metros del granero está Alberto trabajando sobre un cordero. Cerca de él hay dos o tres más con las patas atadas, acabados de preparar por un peón para la experiencia de Alberto. El primer cordero está encima de un banco o mesa rústica y Alberto prepara una inyección. El peón marca con una cruz el dorso del animal.

~~PEON JUAN~~

Le traigo más carneritos, patrón.

Alberto cargada la jeringa se dispone a inyectar.

~~ALBERTO~~

Basta con éstos por ahora. Hay que probar primero con pocos, antes de inyectar a todo el ganado.

Inyecta.

~~PEON JUAN~~

Y, con el perdón, patrón, ¿qué es eso?

~~ALBERTO~~

Son vitaminas para fortalecer y mejorar a los animales, o a las gentes.

~~PEON JUAN~~

Caray, si hubiera una...¿qué? Ah, vitamina para el mal genio. No para mí, patrón, para la vieja; pos entonces sí que estaría adelantada la ciencia. Con el permiso, patrón.

El peón se va y Alberto queda riendo. De pronto, se pone serio.

202.- MEDIUM LONG SHOT. Jesús llega a caballo y se detiene a unos metros de Alberto. Desmonta y se dirige hacia el joven, que está desatando el cordero.

~~JESUS~~

De parte de don Severiano.

Le entrega un paquete pequeño. El rostro de Alberto se endurece. Jesús da media vuelta y se dispone a irse. Alberto lo detiene.

~~ALBERTO~~

Un momento, Jesús (con retintín) ¿O estás esperándote?

~~JESUS (con sequedad)~~

Me esperan mis obligaciones como siempre. ¿Me necesita usted?

202.- CONTINUA.

Alberto deposita el cordero en el suelo y coloca otro atado en la mesa.

ALBERTO

Yo, ¿para qué? Pensaba a cuales obligaciones te referías; si a las de tu empleo... o a las personales.

203.- MEDIUM SHOT. Jesús se va dando cuenta de la segunda intención de Alberto.

JESUS

No entiendo qué quiere usted decir, señor, pero mi trabajo pasa por delante siempre.

204.- FULL SHOT. Alberto en P.T. de perfil. Jesús, de frente.

ALBERTO

¿Estás bien seguro?

JESUS

La verdad, yo sí. ¿Usted no?

Alberto con la jeringa cargada inyecta.

ALBERTO

Yo tengo mis dudas.

JESUS

Mire, señor, al novillo por los cuernos. ¿Tiene alguna queja de mí, o hay algo que no le parece? Pues digámelo claro.

205.- MEDIUM SHOT. Alberto termina de inyectar y desata las patas del animal.

ALBERTO (severo)

Al novillo por los cuernos, claro... Y a las terneras, ¿cómo? ¿Por sorpresa o por traición?

206.- MEDIUM SHOT JESUS (Sug. Alberto). Jesús da un paso hacia él y le dice con firmeza:

JESUS

Un momento, señor. Ya sé que su familia me ha ayudado mucho y que estoy a su servicio y que me gusta. Pero no quiero que me ofendan, ni me quita eso lo que tengo de hombro.

207.- REVERSE SHOT. (Sug. Jesús). Alberto deja definitivamente su trabajo y se encara con Jesús.

ALBERTO

Tampoco a mí me quitaría eso lo que tengo de hombre, Jesús. Pero mi padre te dió órdenes, y te paga para que las obedezcas. (con mucha intención) Será mejor que lo hagas para que no te lastimes la otra mano....

JESUS (avanza un paso)
¡Señor Alberto!

ALBERTO
Sobre advertencia no hay engaño, Jesús.

Se miran un momento. Al fin, Jesús hace un esfuerzo por contenerse, da media vuelta y sale de cuadro.

- 208.- FULL SHOT. Jesús monta a caballo y sale al galope mientras Alberto vuelve a su trabajo.

D I S O L V E N C I A.

INT. ~~CORREDOR~~ RUINAS. DIA.

- 209.- FULL SHOT. Jesús, llevando su caballo de las riendas, viene por el pasillo que conduce a la iglesia en ruinas. Lo deja en un rincón y pasa a otro corredor que comunica con la iglesia.

- ~~INT. RUINAS. DIA.~~
210.- FULL SHOT. entra Jesús buscando con la vista y se dirige hacia el fondo, pero lo llaman de P.T.

SUSANA (f. de c.)
¡Jesús!

Este se vuelve, sonríe y viene hacia donde está Susana.

JESUS
Me latía que ibas a venir.

SUSANA
¿Sí? Es seguro que no te late a lo que vine: a decirte que no estoy para hacerte tus caprichos.

JESUS
¡Ah, no! ¡Qué valiente! No le hablarás en ese tono al hijo del amo, ¿verdad?
La agarra por los hombros.

¡Cuidate, Susana! Conmigo no hay burlas.

- 211.- MEDIUM SHOT. SUSANA (Sug. Jesús) Separándose de su contacto:

SUSANA
Ya conseguiste el otro día lo que querías, ¿no? ¿Crees que vas a lograr más por la fuerza? Déjame en paz; yo tampoco soy tan débil como crees.

- 212.- MEDIUM SHOT JESUS (Sug. Susana) Intenta cambiar de tono, hacerse amable:

(based on sources) 100%

CHURCH

• 1. religious war on conscientious objectors
• 2. 3.

not acceptable in view of the fact that the
system of fines & military action is unconstitutional
especially when it tries to impose a strict belief. TONE 100% - 80%

objection to a violent system

• 3. 100% VIOLENCE

• 4. 100% VIOLENCE - TONE

• 1. arbitrary use of violence is unacceptable, since TONE 100% - 80%
• 2. violence is illegal if it violates the rights of
the individual. The government must be aware & respect the rights of
individuals.

• 3. 100% VIOLENCE

spiritual & mental abuse of the individual should be illegal. TONE 100% - 80%

• 4. 100% VIOLENCE - TONE

• 5. 100% VIOLENCE

• 6. 100% VIOLENCE - TONE

• 7. 100% VIOLENCE

• 8. 100% VIOLENCE - TONE

• 9. 100% VIOLENCE - TONE

• 10. 100% VIOLENCE - TONE

• 11. 100% VIOLENCE

• 12. 100% VIOLENCE - TONE

• 13. 100% VIOLENCE - TONE

212.- CONTINUA.

JESUS

Por eso me gustas... y cada vez más.
No puedo dormir pensando en tí ni tra-
bajar como antes, ni nada. (Amenaza-
dor) Pero si me pagas mal...

La atrae hacia sí para besarla. Ceñida en sus brazos espe-
ra a que ella le conteste.

213.- MEDIUM CLOSE SHOT. SUSANA (Sug. Jesús). Susana, segura de
sí misma, no intenta desprenderse de los brazos de Jesús.

SUSANA

¿Qué haces? Vas a decirle al patrón
lo que sabes de mí? ¡Anda, díselo!
Dile también por qué lo callaste pri-
mero. Nos echarán de aquí y no volve-
rás a verme en tu vida.

214.- REVERSE SHOT. (Sug. Susana). El la mira apasionadamente a
los ojos.

JESUS

Eso no. Necesito que estés cerca de mí
Respirarte, verte.

Ella con un solo movimiento se desembaraza del galán.

215.- MEDIUM SHOT de los dos. Susana lo mira y da dos pasos ha-
cia la salida.

SUSANA

Entonces no te portes así. Recuerda
que yo no tengo más refugio que esta
casa y que si lo pierdo...

El la alcanza y la vuelve a ceñir. CAMARA avanza.

JESUS

¡Vente conmigo, chata! ¡Vente conmigo!

SUSANA

¡Estás loco! Yo no soy de un hombre
ni de su capricho. Si te portas bien
todo puede arreglarse, si no...

JESUS

Me quebraste la pata, condenada. Haré
lo que quieras, pero déjame besarte
ahora, ¡Déjame!

SUSANA

Ahora, no.

Va a besarla.

JESUS

Ahora; y no me salgas con que tienes
miedo de que nos vean.

215.- CONTINUA.

SUSANA

¿Miedo? Es que no me da la gana.
¡Suéltame, estúpido!

El la besa. Ella intenta soltarse furiosa. El otro se lo impide. Ella le arraña.

VOZ GUADALUPE (f. de c.)

¡Jesús!

Los dos se vuelven aterrorizados.

216.- MEDIUM SHOT GUADALUPE. Este, cerca de la entrada, mirando con ojos de fuego a su empleado. Avanza lentamente, hasta llegar a dos pasos del Caporal que ha soltado ya a Susana. Esta, se retira unos pasos, atemorizada, y los dos hombres quedan frente a frente.

GUADALUPE

¿Qué quiere decir ésto? Así obedeces mis órdenes, así pagas mi confianza y ayuda? Aquí has comido y vivido años como uno de la familia.

217.- MEDIUM SHOT JESUS. Está confundido; hace un esfuerzo para dominarse. Parece que va a defenderse y acusar a Susana. Mira a ésta.

218.- MEDIUM SHOT SUSANA. Que mira suplicante a Jesús.

219.- MEDIUM SHOT de Jesús y don Guadalupe, que está rojo de ira y más, al ver que el caporal no intenta siquiera excusarse

GUADALUPE

¡Mejor que no hables! ¡Poco hombre!
Vete, ¡vete!, y que cuando vuelva yo a la hacienda ya estés muy lejos, porque si no te hago polvo, va a pesar.
El Caporal, ofendido, lo mira agresivo.
¡Largo de aquí! ¡Largo!

El Caporal aprieta los puños, duda un momento y finalmente, se va sin volver la cabeza. El hacendado lo sigue con la mirada.

220.- MEDIUM SHOT SUSANA. Dispuesta a llevar su histrionismo hasta el final, hace asomar lágrimas a sus ojos y va a precipitarse a los pies de su patrón.

SUSANA (llorando)

Yo no quería que pasara eso, señor, pero no es culpa mia, ¡créame! Lo mejor será que me vaya.

Toma la mano derecha a don Guadalupe y la besa, llenándosela de lágrimas. Don Guadalupe siente sus labios y ésto lo llena de turbación.

GUADALUPE

Levántate y no llores, criatura. Y no hables de irte.

220.- CONTINUA.

SUSANA

Es que no se qué hacer. Siempre me pasa lo mismo y yo ni siquiera los miro, señor. Quiero vivir en paz y ser feliz... como lo había sido, hasta que ese pobre... *de Jesus*...

GUADALUPE

No digas ni su nombre. ¡Levántate!
que los nombres.

La ayuda a incorporarse.

221.- MEDIUM SHOT GUADALUPE (Sug. Susana). El señor, ya levantada Susana, conserva una mano de ella entre las suyas. Herido de amor por la joven, comienza a no ser dueño de sí mismo.

GUADALUPE

Te quedarás aquí y yo cuidaré de que nadie vuelva a molestarte, ¿entiendes?

222.- MEDIUM SHOT SUSANA (Sug. Guadalupe). A través de sus últimas lágrimas, con la mirada llena de ternura y de agradecimiento, con voz emocionada, habla Susana:

SUSANA

Haré todo lo que usted mande, señor: trabajaré sin parar, me haré chiquita en un rincón donde nadie me vea, para poder vivir cerca de... de un hombre tan bueno como usted.

223.- FULL SHOT. Don Guadalupe hace un esfuerzo para librarse de la sugestión que ejerce sobre él la diablesa. Le suelta la mano que aún tenía entre las suyas.

GUADALUPE

Está bien, Susana. Hasta ahora no has tenido protección alguna en tu vida, ¿verdad? Yo te prometo dárte la.

SUSANA

¡Qué bueno es usted! El único hombre que me ha hablado así.

Le vuelve a besar la mano. Don Guadalupe esta vez la retira, pero con dulzura.

GUADALUPE

Ahora vete a la casa. Yo volveré esta noche del pueblo, a donde iba ahora. Hablaré con tu señora para darte un trabajo seguro y que no te expongas a estas... aventuras. Vuelve a tus quehaceres, anda.

Susana después de lanzarle una última mirada agradecida, se dirige hacia el fondo, mientras don Guadalupe, de espaldas a la CAMARA, azotando sus piernas levemente con el fuste que traía en las manos, la ve irse.

D I S O L V E N C I A.

Ventana abierta

INT. COMEDOR. DIA.

- 224.- MEDIUM SHOT. Felisa entra por la puerta de las cocinas cargada con platos y cubiertos que va a colocar en el bufete. Mientras los coloca, mira de reojo a su derecha...
- 225.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen, sentada en una butaca, ~~dijo~~ está haciendo una labor de costura. Sin dejar de trabajar mira a la vieja y sonrie.

CARMEN

¿Por qué tan callada y tan trabajadora, Felisa?

- 226.- MEDIUM SHOT FELISA. Sigue arreglando sus platos en el bufete.

FELISA

Trabajadora siempre, mi señora, y callada a la fuerza para no darle a usted más quebraderos de cabeza.

VOZ CARMEN (f. de c.)

¿De qué hablas?

Felisa deja lo que está haciendo. Va hacia su señora.

FELISA

De nada. Pero ya ve usted, aquí nunca faltan novedades. Cuando no es la yegua que se pone mala, es el diablo que entra en la casa o Jesús que se va de la hacienda. ¡Pácate! ¡Ya lo dije! ¡Ah, qué yo!

Doña Carmen ha quedado estupefacta.

CARMEN

¿Que se va Jesús? No es posible. ¿por qué?

FELISA

Allá está en el patio con su velicito y su sarape.

La señora se levanta.

CARMEN

¿Sin venir a despedirse siquiera? El, tan atento. ¿Qué ha pasado?

FELISA

Pregúnteselo a la dichosa Susana.

Doña Carmen va a la ventana que da al patio que está abierta. Se ve por ella al Caporal poniendo el veliz en su caballo.

CARMEN

¡Jesús! ¡Ven!

100-100000-101

andrea has no friends at momenta, but I have no time -, no
-and I do not go to it at the momenta to nothing else
-therefore we do not go to the momenta for action -, and

we will go to the momenta because there is no time -, and
then we do not go to the momenta for action -, and
-and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and
-and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and
-and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and
-and we do not go to the momenta for action -, and
-and we do not go to the momenta for action -, and
-and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

A F

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

C

and we do not go to the momenta for action -, and

and we do not go to the momenta for action -, and

226.- CONTINUA.

El Caporal la ve y se aproxima a ella sombrero en mano.

CARMEN

¿Es cierto que te vas de esta casa,
Jesús?

JESUS

No por mi gusto, señora. Don Guadalupe no quiere que siga aquí.

227.- MEDIUM SHOT CARMEN. Extrañada, calla un momento. En seguida reacciona, sonríe.

CARMEN

Te habrá regañado por alguna tontería.
Ya sabes que tiene sus prontos. Dime
lo que pasó y yo lo arreglaré todo.

228.- MEDIUM SHOT JESUS. Baja los ojos. Responde con voz sorda:

JESUS

Mejor pregúnteselo a él, señora.

La mira. Está commovido.

Has sido tan buena conmigo
Se me hace nudo la garganta de irme
de aquí, señora. Adios y gracias por
todas sus bondades.

Da media vuelta para marcharse.

229.- MEDIUM SHOT de doña Carmen, de espaldas en P.T., que mira alejarse a Jesús; llegar hasta su caballo, montarlo, saludarla y salir al trote.

D I S O L V E N C I A.

INT. COMEDOR. NOCHE.

230.- CLOSE SHOT. Un plato bien servido intacto, sobre una mesa puesta.

VOZ FELISA (f. de c.)

¿No le digo, señora mia? Se mata una
haciéndole el plato que le gusta y ni
lo toca.

CAMARA ATRAS al mismo tiempo que unas manos toman el plato y lo retiran. Entra en cuadro doña Carmen y a poco Alberto. Felisa es la que acaba de recoger el plato intacto

CARMEN

¡Es verdad! ¿Qué pasa, Alberto?

FELISA

Mucho estudiar
y poco comer

Si fuera mujer, lo entendería: son capaces de todo por conservar la línea.
Pero los hombres tienen que comer,
¡qué demonios! (se santigua) Volvió a
salirseme.

Para que de tan poco comer
y tanto estudiar se le va
a hacer agua la serena que demas

230.- CONTINUA.

Se aleja hacia la puerta a las cocinas. Antes de salir, se vuelve hacia la mesa.

231.- MEDIUM SHOT FELISA. Más regañona que nunca, mira con cariñoso "rencor" a Alberto.

FELISA

Lo que pasa es que lo consienten demasiado. ¡Si fuera hijo mío...!

Sale.

232.- MEDIUM SHOT CARMEN. Mirando a Felisa. Luego a su hijo.

CARMEN

Ni siquiera te hacen reír ya las quejas de Felisa. A tí te pasa algo... y eso no me gusta.

Se levanta y va en PAN hasta su hijo sin dejar de hablar. Vas a comer por mí y mientras comes, me lo contarás. Yo me sentaré aquí - contigo

Se sienta a su lado.

ALBERTO (displiscente)

No tengo ganas de comer: eso es todo.

CARMEN (con falsa severidad)

Ya es hora de que usted y yo tengamos una buena explicación. Sufro cuando te veo así, de modo que empieza a hablar, si quieras a tu madre.

Alberto bebe un buen trago de cerveza.

ALBERTO

No tengo nada que decirte, mama; no me pasa nada.

233.- MEDIUM SHOT CARMEN (Sug. Alberto). Acerca su cabeza a la de él. Lo mira a los ojos pasándole la mano suavemente por el cabello.

CARMEN

Hasta hace poco tiempo confiabas en mí; me contabas todas tus cosas. ¿Quién puede comprenderte mejor que yo? ¡Anda, hijo!

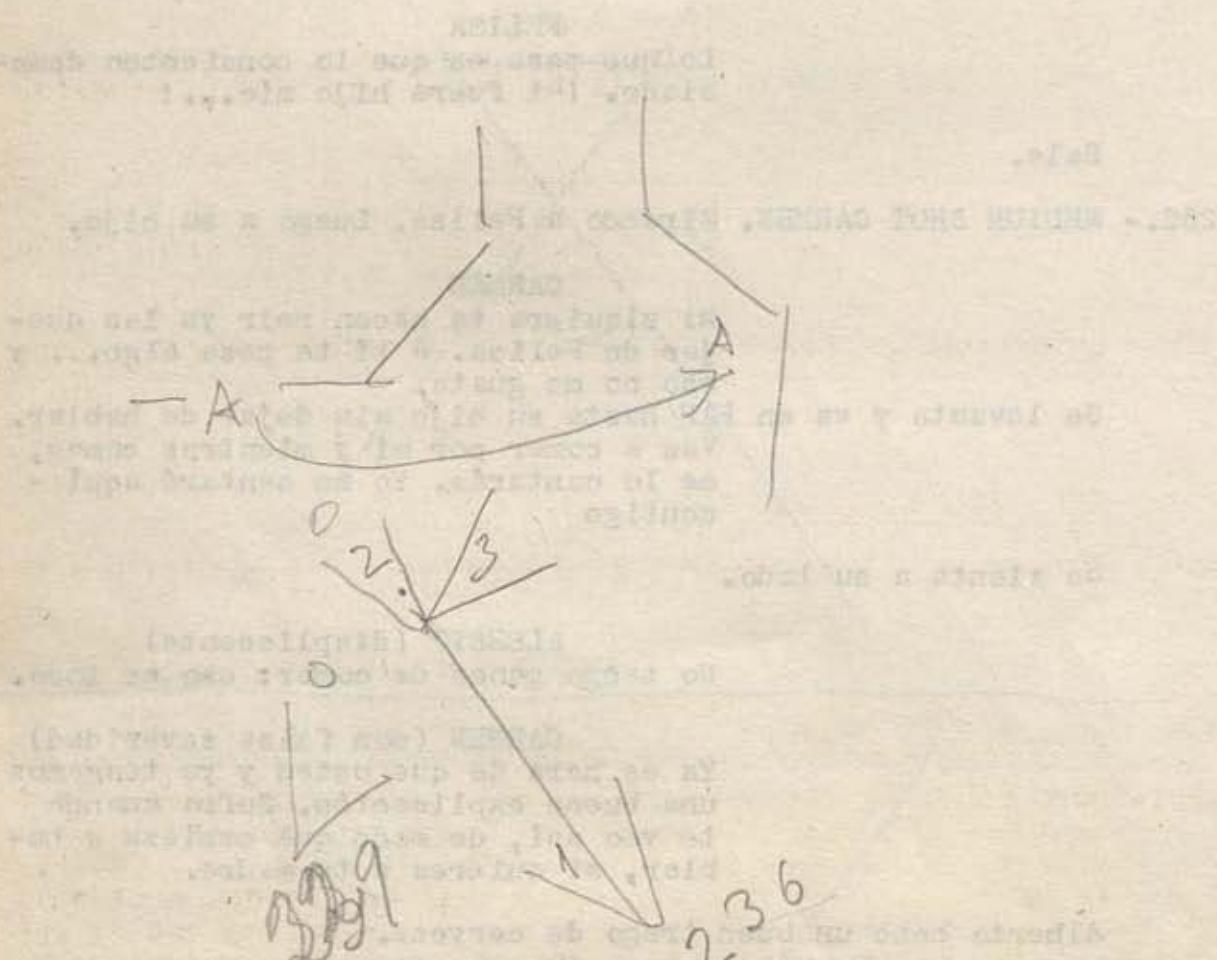
234.- FULL SHOT. Alberto está sufriendo visiblemente de la oficiosidad de su madre.

ALBERTO

Te repito que...

Se levanta

Un dolor de cabeza que me molesta desde anoche: eso es todo.



234.- CONTINUA.

Doña Carmen se levanta también.

CARMEN

En ese caso voy a darte...

Va a ir hacia algún lado pero Alberto le agarra del brazo.

ALBERTO

Nada, mama, por favor. Ya tomé aspirina y... lo mejor será que me acueste.

CARMEN (con intención)

No hay nada como el descanso para aliviar el dolor de cabeza y nada como la confianza para aliviar otras cosas. Que duermas bien, hijo.

Lo besa en la frente. Alberto sale cabizbajo hacia su cámara.

D I S O L V E N C I A

EXT. HACIENDA. NOCHE.

235.- LONG SHOT. Vista general de la hacienda, iluminada por la luna.

D I S O L V E N C I A.

INT. PATIO. NOCHE.

236.- LONG SHOT. El patio en silencio. A oscuras, excepto la ventana de Susana iluminada, al fondo, y enfrente la de Alberto igualmente iluminada. Esta, se oscurece. (NOTA.- La hacienda tiene luz eléctrica y si en escenas nocturnas anteriores la vimos iluminada por velas y lámparas de petróleo, fué debido a los cortes de corriente que ocurren con frecuencia en las viviendas campesinas cuando hay tormenta). La CAMARA comienza a acercarse a la puerta de entrada de la casa, que se abre lentamente y aparece Alberto. Con gran precaución sale y vuelve a cerrar la puerta tras él. Avanza hacia el cuarto de Susana.

237.- MEDIUM SHOT. El joven llega a la puerta mirando recelosamente a todas partes. La empuja, pero ésta nocede por estar cerrada por dentro. Se oye la voz de Susana.

VOZ SUSANA (f. de c.)

¿Quién es?

ALBERTO (como un susurro)

Soy yo, Susana. Abre.

Hay un silencio. Se oye descorrer el cerrojo. Alberto empuja la puerta que se entreabre.

VOZ SUSANA (suplicante)

¡No entre! ¡Por favor, no entre!

237.- CONTINUA.

Alberto entra y cierra la puerta. DOLLY a la ventana del cuarto cuya luz se extingue a poco.

CORTE A:

EXT. EXPLANADA. NOCHE.

238.- FULL SHOT. Llegan don Guadalupe y dos peones, a caballo. El señor desmonta y dejando su caballo en manos de los peones se encamina al arco que conduce al patio. Trae consigo un paquete de libros.

CORTE A:

INT. PATIO. NOCHE.

239.- FULL SHOT. Entra don Guadalupe, quien apenas pasa el cuarto de Susana, se detiene; duda un momento y, poco a poco, sometido sin duda a una lucha interior muy poderosa, llega hasta la puerta de la muchacha. Pone la mano en el picaporte, más de pronto, reacciona bruscamente y como quien huye de sí mismo, se dirige de prisa hacia la casa.

CORTE A:

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

240.- FULL SHOT. Doña Carmen en camisón y con los moñetes hechos, se dirige a su cama que ya está descubierta y se mete en ella.

CORTE A:

INT. COMEDOR. NOCHE.

241.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe se dirige por el comedor al cuarto de Alberto. Llega a la puerta de la recámara de su hijo y la abre.

CORTE A:

INT. CUARTO ALBERTO. NOCHE.

242.- FULL SHOT. La habitación está a oscuras. Se abre la puerta y aparece el hacendado.

GUADALUPE (en voz baja)
Duermes ya, Alberto?

Abre la luz eléctrica y mira asombrado el cuarto vacío. Pero pronto reacciona: deja el paquete en la mesa, apaga la luz y se va.

D I S O L V E N C I A.

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

243.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen acostada está con un vaso de leche en las manos del que, de vez en cuando, bebe a pequeños sorbos. Se oyen pasos en el corredor y vuelve la cabeza. PAN. Don Guadalupe entra en la pieza. CAMARA ATRAS con él.

CARMEN

Toma
¡Al fin! Ya estaba yo angustiada por ti. ¿No te ocurrió nada?

243.- CONTINUA.

Don Guadalupe se quita el saco y comienza a depositar en la mesa las cosas de uso personal que lleva en los bolsillos, como ya hizo en otra escena anterior.

GUADALUPE

¿Qué querías que me ocurriera? Tenía que hacer. Estuve en el pueblo, vi los potreros de la Cañada y... mil cosas más, vamos.

Se vuelve hacia ella.

¿Y Alberto?

244.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen sorbe un poco de leche.

CARMEN

Le dolía la cabeza al pobre y eso lo pone de tan mal humor... Se acostó temprano.

245.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe que comenzaba a desanudarse la corbata, se sobresalta y mira sorprendido a su esposa.

GUADALUPE

¡Hummm!

Se queda pensando un momento y sigue quitándose la corbata

246.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen procurando hacer amable su voz, pregunta después de una pausa:

CARMEN

Guadalupe... ya sé que tú nunca procedes injustamente pero... ¿por qué echas a Jesús?

El hacendado entra en cuadro, se sienta en el lecho y empieza a quitarse las botas y los calcetines.

GUADALUPE

Si sabes eso sabrás también por qué; se lo habrás preguntado... como siempre...

CARMEN

Se fué sin darme ninguna explicación. Dijo que tú...

Don Guadalupe deja caer una bota al suelo y se vuelve hacia su esposa mirándola a los ojos.

GUADALUPE

Que yo, ¿qué?

CARMEN

Que tú podrías explicármelo mejor.

246.- CONTINUA.

GUADALUPE

¿De modo que otra vez tengo que darte explicaciones de mis actos? Muy bien: no digas nada más, no. Voy a explicártelo: quise hacer un escarmiento para que nadie aquí crea que puede desobedecerme.

El hacendado se levanta ya descalzo. Sale de cuadro.

247.- MEDIUM SHOT. CARMEN. Deja el vaso de leche sobre la mesa.

CARMEN (con segunda intención)
¿Te desobedeció Jesús? Es raro: tan cumplido siempre, tan... ¿En qué te desobedeció?

248.- MEDIUM SHOT GUADALUPE. Se está quitando la camisa.

GUADALUPE (impacientándose)
Sigue preguntando. ¿Qué importa en qué Lo mismo es desobedecer por angas que por mangas.

Al ver que tiene las mangas de la camisa en sus manos, la tira al suelo con ira.

VOZ CARMEN
No te disgustes. Quería saber simplemente...

Mueve la cabeza a un lado y otro con hastío.

GUADALUPE
!! Simplemente !!

Comienza a desabrocharse los pantalones.

VOZ CARMEN
Debe de haber alguna explicación, alguna justificación de...

249.- MEDIUM SHOT CARMEN Sentada en la cama. Mira con intención a su marido. Se ve en ella la voluntad de llevar aquel interrogatorio a fondo.

VOZ GUADALUPE (enérgico)
No tiene justificación el que desobedece tratando de abusar de una mujer.

CARMEN (con despecho)
¡Ya sabía yo que era eso: Susana! Lo has echado por Susana sin averiguar si ella dió lugar a...

250.- MEDIUM CLOSE UP GUADALUPE. Ha terminado de desvestirse y está encendiendo el último cigarrillo. Ha quedado en mangas de camiseta.

250.- CONTINUA.

GUADALUPE (irónico)
¿No dijiste antes que soy justo? (Enciende) Déjame juzgar entonces.

Agarra un cenicero y va hacia el lecho en DOLLY, sin dejar de hablar. Exaltado:

Susana es una pobre muchacha sin más protección que la nuestra y Jesús se partió como un...

Se mete en la cama en donde queda sentado, junto a su esposa, fumando.

CARMEN (molesta, al fin)
¿Por qué te pones así? No es para tanto.

GUADALUPE (indignadísimo)
¿No es para tanto que en mi casa se falte a la decencia, a la buena crianza, al respeto que merece una mujer?
¡Anda! Defiende a Jesús todavía...

CARMEN
Prefiero no decir nada más ya. Buenas noches, Guadalupe.

Se extiende en el lecho y vuelve la cabeza del otro lado. En Guadalupe sigue fumando nerviosamente, mirando de vez en cuando de reojo, con expresión vindicativa, a su esposa.

F A D E O U T.

F A D E I N:

EXT. HACIENDA. DIA.

251.- LONG SHOT. El mismo ángulo que el número 235, pero de día.

INT. PATIO. DIA.

252.- FULL SHOT. Felisa en P.T. está regando unas macetas. Al fondo se ve la puerta de entrada a la casa por la que, recién peinado y vestido con camisa limpia y pantalón de campo, aparece Alberto. Lleva una manga de cazar insectos y una caja de hojalata en la mano. Al llegar a la altura de Felisa, ésta le dirige la palabra.

FELISA

¿Por dónde salió el sol y tan nublado que no da ni los buenos días, niño?

Alberto, que en efecto pasaba sin decir palabra, se detiene.

ALBERTO

¿Qué hay, Felisa? Le dirás a mamá que me fui al campo y que volveré tarde.

FELISA

¿Va a seguir trayendo bichos del campo con tanta cucaracha como hay en casa? ¡Ay, qué seriedad de niño! Y a-puesto que se va sin desayunar.

ALBERTO

Tomé un vaso de leche.

FELISA

Si me espera tantito le traigo un par de tortas y... ¡habráse visto!...dejarla a una con la palabra en la boca.

Alberto distraído, ya se iba.

ALBERTO

Hasta la tarde, Felisa.

Sigue su camino. Felisa lo mira alejarse enfadada. Reacciona y mira al muro del patio.

253.- CLOSE SHOT. Un reloj de sol marca las ocho.

254.- MEDIUM SHOT FELISA. Al ver la hora se sobresalta y tomando una rápida decisión va al cuarto de Susana. Abre la puerta y entra.

INT. CUARTO SUSANA. DIA.

255.- FULL SHOT. Susana acostada en la cama, con las manos detrás de la cabeza y mirando plácidamente al techo.

255.- CONTINUA.

FELISA

Vaya, vaya. La señorita en la cama a estas horas. ¿No le han traído su chocolate?

Susana la mira burlonamente.

SUSANA

Como usted no se había levantado, por eso...

Felisa avanza con ojos fieros hacia la muchacha. CAMARA ON

FELISA

Bien dice el dicho: "De la calle vendrá quien de tu casa te echará". "Cria cuervos y te sacarán los ojos". ¡Que te estás pensando tú!

SUSANA

Usted fué la que habló del chocolate.

FELISA

Buen chocolate te daré...!de chicharrón, haragana!

256.- MEDIUM SHOT SUSANA. Se despereza y abre la boca.

SUSANA

No sé por qué, pero yo nunca puedo enojarme de mañanita: será porque soy joven...

257.- MEDIUM SHOT FELISA. Se lleva las manos a los oídos. Da dos o tres pasos presa de gran agitación.

FELISA

No oigo, no oigo, soy de palo. ¡Dame paciencia Virgen de los Remedios y dame un remedio para...

Agarra el vestido de Susana, que está en una silla, va hacia la cama, echa las sábanas a un lado y dice:

FELISA

¡Vamos... Vistete ya y vé luego a lavar el piso del comedor y del despacho.

Susana se medio sienta en la cama.

SUSANA (bostezando)

¡Sin desayunar, patrona!

FELISA

¡Dios sabe lo que hace! Si fuera yo tu patrona ya te habría...!Lástima de pan que te da esta casa!

257.- CONTINUA.

SUSANA

Si así le duele tanto, ¡figúrese nada más si fuera suyo!

Felisa aproxima su nariz a un dedo de la nariz de Susana.

FELISA (furibunda)

Si fuera mío no te daría ni agua.

Susana se pone de pie y levanta los ojos al cielo.

SUSANA

¡Alma cristiana!

Felisa está por pegarle.

FELISA

¡Condenada!... No, no, tengo que aguantarme.

Sin poder contener sus nervios, viene hacia la CAMARA. Dándose golpes en el pecho, con destreza de beata:

FELISA

Yo pecador, yo pecador, ¡yo pecador!...
Se vuelve a la otra.

¡Anda ya, perezosa, deslenguada, floja! Al fin ya pagué mi penitencia.

Va a la puerta. Antes de salir aún dice:

Yo pecador...

Se va dando un portazo. Susana hace una mueca despectiva y comienza a quitarse el camisón.

D I S O L V E N C I A.

INT. COMEDOR. DIA.

258.- MEDIUM SHOT. La cara de Susana reflejada en un espejo que hay colgado de la pared del vestíbulo de la escalera. Está alisándose los cabellos y mirándose con complacencia. Interrumpe bruscamente su contemplación narcisista al oír voces y pasos que descienden la escalera. CAMARA ATRAS con Susana que va precipitadamente a arrodillarse junto a un cubo con agua y a un estropajo. Comienza a lavar el piso. Por la escalera desembocan en el vestíbulo doña Carmen y Felisa. Esta con un aire maligno y aquélla con expresión severa y decidida. Se aproxima a Susana.

CARMEN

¿Terminaste ya? *No has terminado todavía.*

SUSANA

Ahora ~~empezaba~~, señora. Es que...

CARMEN

prepara la cosa
Cuando acabes con ésto ~~tomarás un momento para pasar tus cosas a uno de los jales de la peonada. Felisa te dirá cuál.~~

*recoge sus
trapos y ~~estrella~~ manda*

258.- CONTINUA.

Felisa asiente rotundamente con la cabeza. Susana, al oír eso se pone de pie, alarmada.

SUSANA
Pero señora, yo allí...

CARMEN
Todos nos sentimos más cómodos cuando estamos en el lugar que nos corresponde.

SUSANA
Sólo quisiera preguntarle si me he portado mal, si...

CARMEN
Precisamente al pedir explicaciones te sales de tu lugar.

259.- MEDIUM SHOT SUSANA. Mira con rencor a Felisa.

SUSANA
Ya sé que no faltan por aquí gentes que me tengan entre ojos, señora. No es culpa mia si soy diferente de ellas y hacen chismes porque...

260.- MEDIUM SHOT. DOÑA CARMEN Y FELISA.

CARMEN (tajante)
Me harás favor de hacer lo que te dije. Anda, Felisa, nosotras a lo nuestro.

Se van caminando hacia la puerta del planchador, muy estirada y digna Felisa, que por fin ha sido vengada.

261.- MEDIUM SHOT SUSANA. La CAMARA AVANZA sobre ella. Sus ojos destilan odio.

CORTEA:

INT. PATIO. DIA.

262.- CLOSE UP. La cabeza de una hermosa yegua. CAMARA ATRAS hasta que entran en cuadro, contemplándola, don Guadalupe y el Veterinario. Mientras, el peón que sostiene las riendas hace dar media vuelta al animal.

GUADALUPE (al peón)
Puedes llevártela, Pascual.

DON SEVERIANO
Magnífico ejemplar, sin duda. Pero no hay dos como la Lozana.

Dan media vuelta y van hacia la casa.

263.- FULL SHOT. DOLLY.

263.- CONTINUA.

GUADALUPE

No hay dos como ella: tiene usted razón. (Se detiene) Pero & cómo pudo ponerte tan mal?

DON SEVERIANO

Pues... cuando nos llega la hora, todos, animales y humanos, tenemos que irnos.

Siguen andando.

GUADALUPE (triste)

Me duele verla sufrir tanto y al mismo tiempo no se por qué no me decide a acabar con ella.

DON SEVERIANO

Esperemos un día más don Guadalupe, por eso de que la esperanza... Mañana le podría poner una inyección para que acabe.

Han llegado al pórtico junto a la puerta de entrada a la casa.

264.- MEDIUM SHOT. DON GUADALUPE se muerde los labios.

GUADALUPE

No. Si tiene que morirse, a mí me toca ayudarla... con la misma pistola que dió muerte a su madre.

265.- MEDIUM SHOT. Don Severiano, con tono sencillo, de hombre que ha vivido y conoce los sentimientos de los demás.

DON SEVERIANO

Le comprendo, don Guadalupe. Aunque es duro matar lo que se quiere, todavía es una prueba de amor.

Sonrie.

266.- TWO MEDIUM SHOT. DON GUADALUPE reacciona y tiende la mano al Veterinario.

GUADALUPE

Hasta mañana, don Severiano.

SEVERIANO

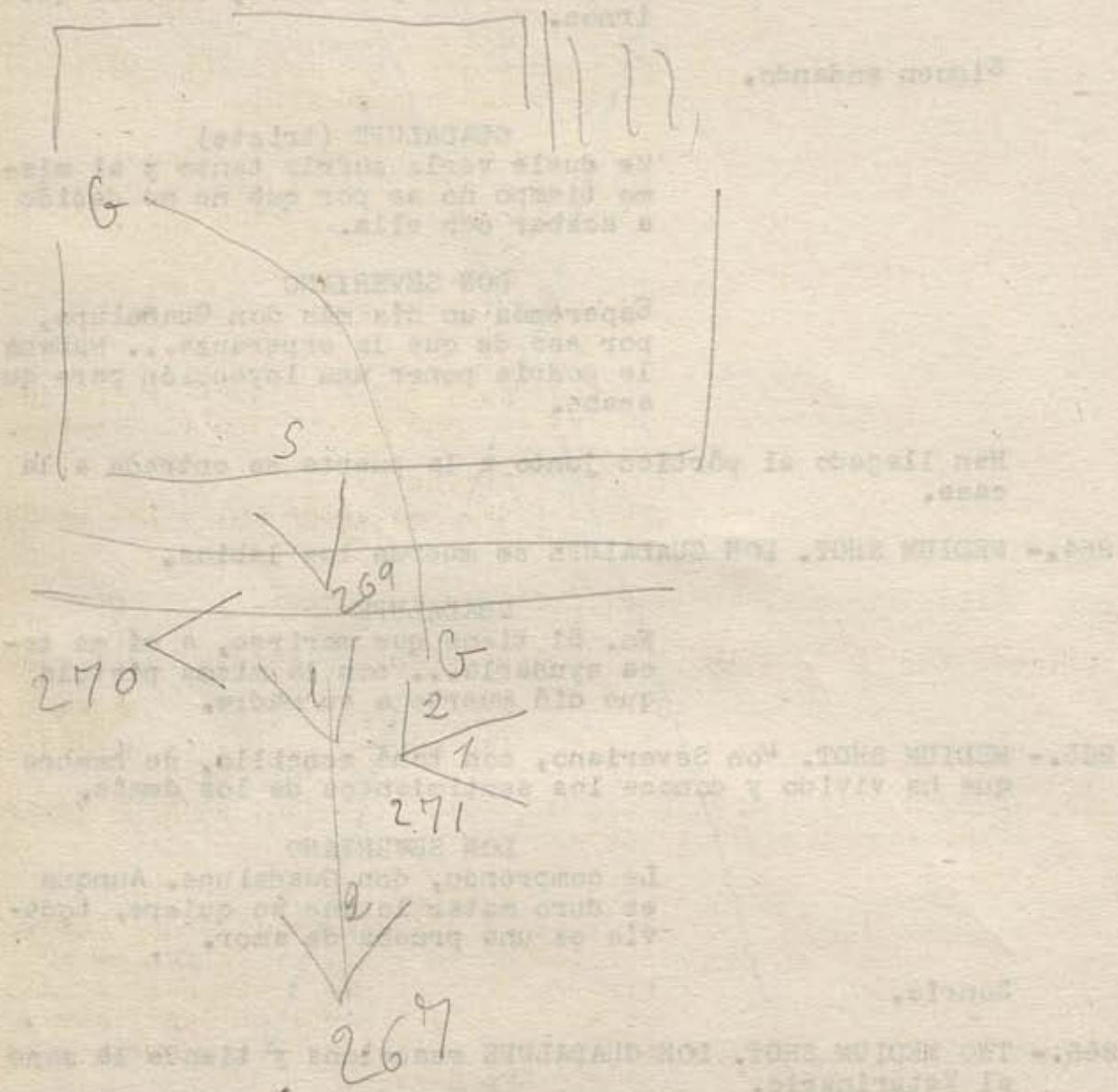
Hasta mañana y veremos, don Guadalupe.

Se aleja el Veterinario. CAMARA sobre don Guadalupe. Saca su pistola y la examina pensativamente. Luego la vuelve a enfundar y entra en la casa.

CORTE A:

RECORDED
BY BETTY SMITH ONCE AND ONE AND
ONE ONCE ONCE ONCE (RECORDED ONCE AND
ONE AND ONE AND ONE)

RECORDED
BY BETTY SMITH AND ONE AND ONE
ONE AND ONE AND ONE AND ONE



RECORDED
BY BETTY SMITH AND ONE AND ONE
ONE AND ONE AND ONE AND ONE

RECORDED
BY BETTY SMITH AND ONE AND ONE
ONE AND ONE AND ONE AND ONE

INT. COMEDOR. DIA.

267.- FULL SHOT. Entra don Guadalupe todavía entregado a sus pensamientos de "amor y muerte". CAMARA ATRAS. El hacendado que iba hacia la escalera, se detiene y mira a su derecha. PAN. Susana lava mansamente los dos escalones que unen el vestíbulo al comedor. Entra don Guadalupe en cuadro. La mira trabajar en silencio, con la expresión conmovida.

GUADALUPE

Me parece que esos trabajos son demasiado pesados para ti...

Susana levanta la vista, los ojos húmedos de llanto.
Hablaré con la señora para que te dé otras labores más propias de...

SUSANA

Es usted tan bueno conmigo, señor.

GUADALUPE

*Susana
señor yo*
Me desagrada ver a la gente fuera de su lugar. ¿Qué ibas a decir? Termina.

SUSANA

Nada. Nada. Bastantes molestias he dado ya.

Sigue lavando, alejándose de don Guadalupe.

268.- MEDIUM SHOT. GUADALUPE. Frunce el ceño. Avanza hacia Susana

GUADALUPE

Susana; ¡te ordeno que me lo digas!

269.- MEDIUM SHOT SUSANA (Sug. Guadalupe). Susana deja de lavar.
Mira a su amo con ternura.

SUSANA

A usted no puedo negarle nada, señor; pero ¿cómo va a querer la señora que haga yo labores más delicadas, cuando me ha mandado a vivir en los jacales de los peones? Ella es muy buena y tengo que obedecerla.

Lava.

Fondo bufet

270.- MEDIUM SHOT GUADALUPE (Sug. Susana). El señor se da cuenta de la contradicción de sus órdenes con las de su esposa, pero trata de arreglar el incidente.

GUADALUPE

Me parece raro. Ella es incapaz de ...
Han de ser cosas de Felisa, como si lo vieras. Vaya, no te preocupes.

Voltea su cabeza y ve a alguien que está a su izquierda.
Rosario!

271.- MEDIUM SHOT. La sirvienta está limpiando las empuñaduras de la puerta que conduce a las cocinas. Deja su labor para responder.

ROSARIO
Mande usted, señor.

VOZ GUADALUPE
Ven para acá.

La criada va hacia don Guadalupe. PAN con ella que se detiene junto a Susana y el hacendado.

GUADALUPE
Termina de lavar los pisos, por favor.

ROSARIO
Como el señor mande.

Susana se acerca suplicante a su patrón.

SUSANA
¡No, no, señor, no! Doña Carmen creerá que la he desobedecido y...

DON GUADALUPE (con autoridad)
Vé a descansar, Susana.

Rosario toma el cubo y el estropajo y don Guadalupe espera que la muchacha cumpla su orden. Esta baja la cabeza y con paso lento y actitud humilde, va a la puerta del planchador y entra.

INT. CUARTO DE PLANCHA, DIA.

272.- FULL SHOT. Felisa está cosiendo a máquina unas enaguas. Entra Susana, con el paso lento y la cerviz humillada, pero apenas ve a Felisa, yergue el busto y sus ojos brillan de malicia. Se aproxima a ella a verla coser. Felisa está tan absorta en su tarea, que ni se ha dado cuenta de la entrada de Susana. La mira de reojo y sin dejar de coser, habla:

FELISA
Lo que es ser joven y robusta, ¿eh?
Si acabaste con los pisos, aquí te tengo otra chambita.

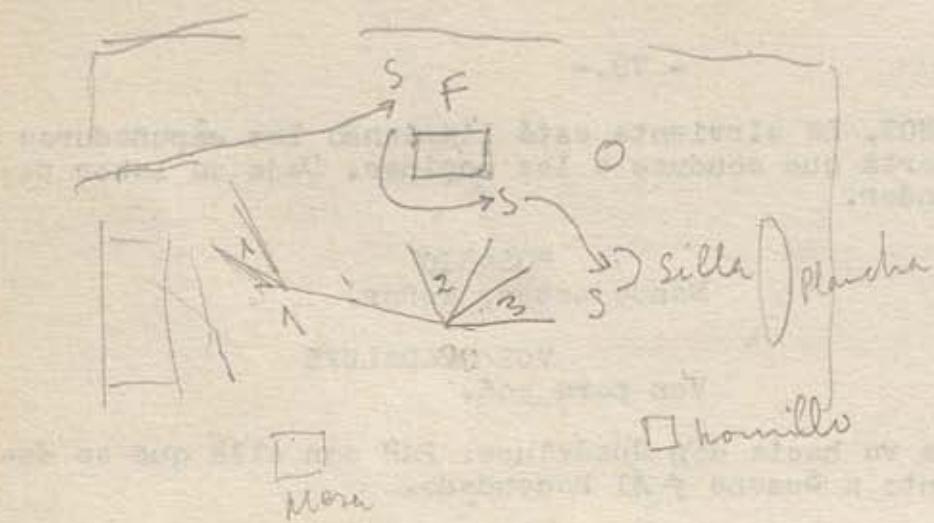
Señala con la cabeza un gran cesto de ropa blanca.

SUSANA
Todavía no termina de lavarlos Rosario, pero le diré que se apure.

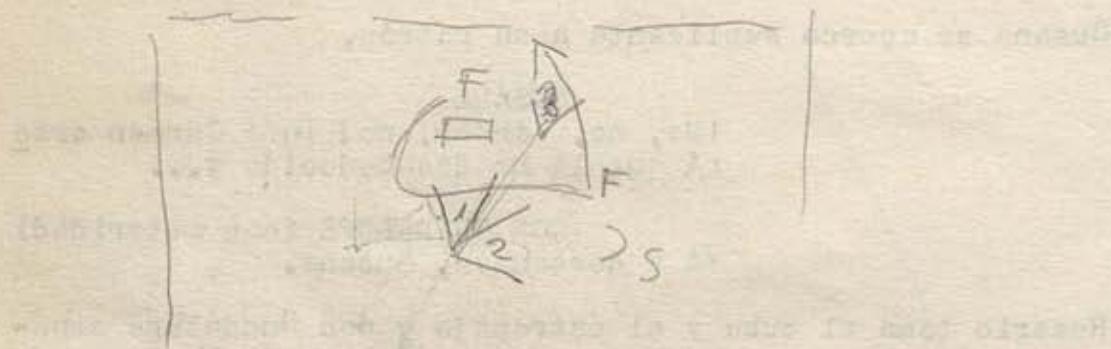
273.- MEDIUM SHOT FELISA. Sigue cosiendo, mas al darse cuenta de lo que le acaba de decir Susana, da un respingo, deja de coser y mira a su "adversaria"

FELISA
¿Qué dices? ¿Qué cuento es ese? Rosario....

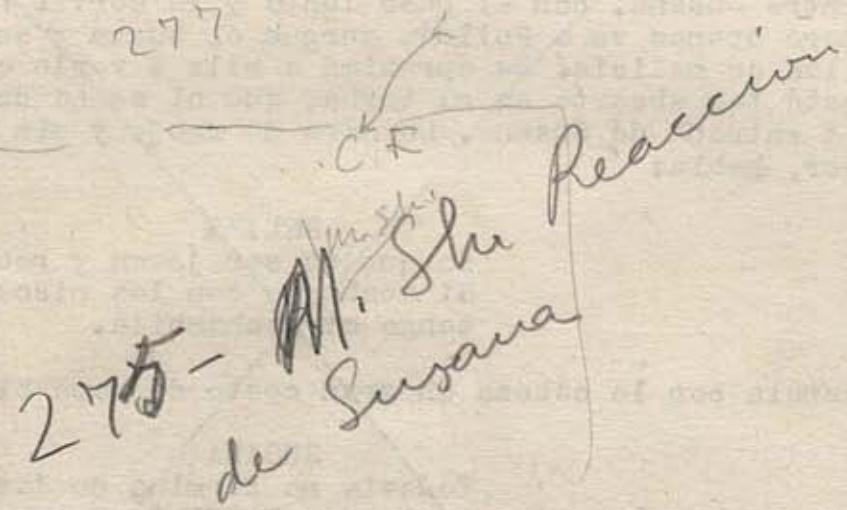
272-73-74



275-276



277



274. MEDIUM TWO SHOT. Susana, contoneándose, da dos pasos.

SUSANA

...está terminando de lavar los pisos.
(se detiene y se vuelve a la vieja con un mohín cómico) Yo no puedo hacer -
esos trabajos tan... rudos.

La vieja se levanta airada.

FELISA

¿Te burlas de mí, desvergonzada? ~~Como dice el dicho...~~

Susana ve una silla allí cerca y se sienta en ella.

SUSANA

¿Burlarme con el respeto que le tengo?
De ninguna manera, pero soy delicada..

y si me canso del pulmón me da tos.

Se echa a toser. *y va tosiendo a sentarse.*

¿Ve usted?

la

Sigue tosiendo afectadamente.

275. MEDIUM SHOT FELISA. Está roja de indignación.

FELISA

¿Ah, sí? Pues cuélgate luego un collar
de limones, que de esa tos murió mi pe-
rro. ¡Habrás visto descaro! Ya me col-
maste el plato y si no vuelves luego a
los pisos, te...

276. MEDIUM SHOT SUSANA. Finge hacer el "polisoir", frotando
una mano en las uñas de la otra.

SUSANA (en tono de adver-
tencia). ¡No se muerda usted la lengua:
es venenosa!

277. MEDIUM SHOT FELISA.

FELISA

¿Ah, sí? ¿De modo que no obedeces?
Muy bien, ¡ahora lo veremos, afrontosa!

Se aproxima a la puerta que da a la galería.

FELISA (llamando)

¡Doña Carmen! *Venga, venga por favor*
(se vuelve a Susana) overños.

Mira a la "pobrecita" Susana como el gavilán a la inocente paloma. *Entra doña Carmen con delantal de cocina muy*
limpio y un libro de arte culinario en la mano. Lo cierra
poniendo un lápiz entre las hojas.

tanto fue el crujido a la fuente

CARMEN (con gran calma)

¿Qué pasa, Felisa?

278

FC

6/2

277.- CONTINUA

FELISA (señalándola con un índice acusador)

Pasa que esa princesa de petate ha puesto a Rosario a lavar los pisos porque ella es muy delicada y tose.

Felisa, tose y escupe con asco.

CARMEN

No puede ser. Eres siempre tan exagerada que...

Doña Carmen se acerca a Susana.

278.- TWO MEDIUM SHOT. La señora entra en cuadro. La señora mira severamente a la joven.

Susana se levanta de la silla.

CARMEN

Te ordené que lavaras los pisos, ¿no? Pues a lavarlos hasta que ~~espejeen~~ brillen.

Susana baja los ojos. Se ha puesto colorada hasta las orejas.

SUSANA

Sí, señora, como usted mande.

CAMARA ATRAS. Entra Felisa en cuadro que se abalanza casi sobre Susana.

FELISA

¡Mosquita muerta!

CARMEN

Si tan obediente eres, ¿por qué dejaste de lavarlos? ¡Anda, dilo!

279.- MEDIUM SHOT SUSANA. Sus ojos no pueden evitar un fulgor malicioso.

SUSANA

Lo diré porque usted lo manda. Don Guadalupe...

CARMEN

El primero que sabe que aquí soy yo la que da órdenes a las sirvientas, ~~es el señor~~ soy yo.

275-279 - M. Sh. Susana

SUSANA

Sí, ya lo sé, señora. Pero con tantas órdenes contrarias, pues una no sabe. ¿No sería mejor que se lo dijera usted al señor?

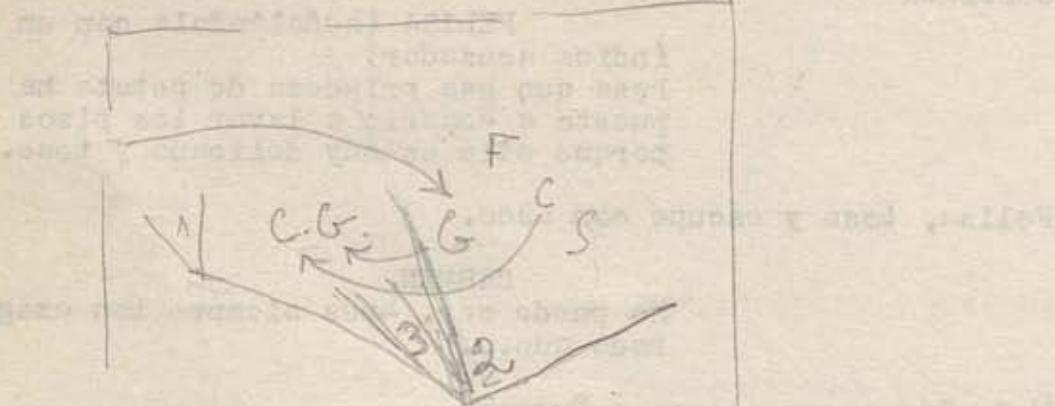
280 - TWO M. Sh. - ~~Repartidor~~
Doña Carmen, ante la insolencia de Susana se ha puesto pálidamente de ira.

CARMEN (casi gritando)

¡Vete inmediatamente de esta casa!
¡Vete!

281

ANHILDO - 1970



ANHILDO - 1970

ANHILDO

ANHILDO - 1970

ANHILDO - 1970</

280.- MEDIUM SHOT SUSANA (Sug. Carmen). Susana queda aterrada. Mira suplicante a la señora.

SUSANA (excitada)
Señora, por Dios, haré todo lo que usted quiera, pero no me despida.

281.- MEDIUM SHOT GUADALUPE. Aparece por la puerta del comedor.

GUADALUPE

¡Carmen!
Entra y se acerca al grupo de las tres mujeres.
¿Ocurre algo grave, Carmen? He oido gritos...

Por la puerta de la galería asoma Rosario.

CARMEN

¿Grave? ¡Por Dios, Guadalupe! Nada grave. Despido a esta muchacha. Eso es todo.

La señora da por terminado el incidente y va hacia la puerta. Don Guadalupe la sigue y la detiene.

GUADALUPE

Serénate, hija, serénate. Por supuesto que si tienes la razón, ni una palabra más.

La señora se vuelve, como picada por una vibora.

CARMEN

¿Si tengo la...? Puedes ponerlo en duda siquieres. Después que se haya ido Susana hablaremos. Hasta entonces no tengo que decirte nada.

GUADALUPE

Estás nerviosa, Carmen. No me parece lógico que se vaya sin conocer yo la razón. ¿Quieres explicarme...?

282.- MEDIUM SHOT CARMEN (Sug. Guadalupe) Es tan inaudita la actitud de su esposo que doña Carmen pierde los estribos y no duda ya en ventilar sus asuntos privados delante de las sirvientas.

CARMEN

¿Me diste alguna explicación en el asunto de Jesús? Tú mandas en los peones; yo mando en las sirvientas. Tú haces lo que te parece mejor; yo también.

283.- MEDIUM SHOT SUSANA. Con los ojos bajos y aire de víctima inocente. Está llorando unas lagrimitas.

284.- TWO MEDIUM SHOT. Felisa y Rosario. Esta asombrada, la otra, escandalizadísima.

286

— — — — —

第二章 亂世之亂世

C. G. G.S.

V V She Susan

286 A: M. la
Devuelve la
mañana a Dn.
Ignacio
Con los servicios

$$287 A = \text{Sav}$$

284.- CONTINUA.

VOZ GUADALUPE

Insisto en saber primero lo que ha ocurrido...

285.- MEDIUM SHOT CARMEN. Mira hacia las sirvientas. Grita, arrebatada:

CARMEN (f. dec.)

Estamos delante de las sirvientas, Guadalupe. ¿No te das cuenta?

286.- TWO MEDIUM SHOT. (Pref. Guadalupe). Sigue hablando bajo una tremenda tensión de ánimo, aunque parezca dar a su voz un tono mesurado.

GUADALUPE

Así lo resolveremos más pronto, puesto que se trata de una de ellas. Eres libre de no darme explicación alguna, pero en ese caso me veré obligado a...

CARMEN

¿A qué?

Don Guadalupe avanza hacia Susana, seguido en PAN. Cuando está junto a ella dice con gravedad.

GUADALUPE

Por el buen orden de mi casa, me veré obligado a disponer que esta muchacha no salga de aquí mientras nada lo justifique plenamente. Eso es todo.

Don Guadalupe hacia la puerta. Quedas 288
287.- MEDIUM SHOT. Doña Carmen queda yerta de terror al oír las palabras de su esposo. No le parece verdad lo que está ocurriendo. Palidece. Mira sin ver, a su alrededor y al fin sale precipitadamente del planchador.

288.- LONG SHOT. Don Guadalupe se separa de Susana y va lentamente hacia la puerta del comedor con la cabeza baja. Las dos criadas, aterradas, salen también sin decir palabra. Susana queda sola en el centro. CAMARA sobre ella hasta MEDIUM SHOT. Está llorando, pero algo ríe dentro de ella, que le produce un ligero estremecimiento de placer.

D I S O L V E N C I A.

INT. COMEDOR. NOCHE.

289.- CLOSE SHOT. El cubierto intacto de doña Carmen. CAMARA ATRAS. En la mesa puesta, callados, evitando el mirarse, están el padre y el hijo. Por el fondo viene de las cocinas Susana con una sopería humeante en las manos. Toma un cucharón del bufete y va a servir a don Guadalupe.

290.- ACERCAMIENTO. Don Guadalupe se sirve no sin antes lanzar una ojeada a Susana, cuyo escote, al inclinarse, se abre peligrosamente. DOLLY con ella que pasa a servir a Alberto. Ocurre lo mismo con el joven. Después de servir se dirige de nuevo a las cocinas.

- 291.- MEDIUM CLOSE UP. Alberto mira a Susana mientras sirve a don Guadalupe, mas con cuidado pues se siente observado por su padre.

292.- MEDIUM CLOSE UP. Don Guadalupe mira a Susana mientras sirve a Alberto, mas tambien con cuidado, pues se siente observado por su hijo.

INT. GALERIA, NOCHE.

- 293.- FULL SHOT. Viene del comedor Susana con la sopa en las manos. Alguien la sisea.

JESUS (f. de c.)

Rest

Le sale al paso éste, que la agarra del brazo y atrayéndola hacia sí, se oculta con ella en un recodo.

- 294.- TWO MEDIUM SHOT. Jesús está como arrebatado.

JESUS (en voz muy baja)

Vine a buscarte, chata. ¡No puedo estar sin tí! Tú estás sola. Yo soy mucho hombre y tú lo sabes: te cuidaré, te daré todo lo que quieras...

Susana, mientras le habla Jesús está inquieta por la posibilidad de alertar a los del comedor. Quiere, ahora, terminar en seguida este encuentro inesperado.

SUSANA (en voz muy baja)
Te lo digo por última vez, Jesús: vete
por tu lado. Yo estoy aquí y aquí me
quedo.

~~JESUS (con gesto de ira)~~
No me provoques, Susana. (Amenazante)
Sin tí no me voy pase lo que pase.

SUSANA

~~1475.~~ Estas seguras.

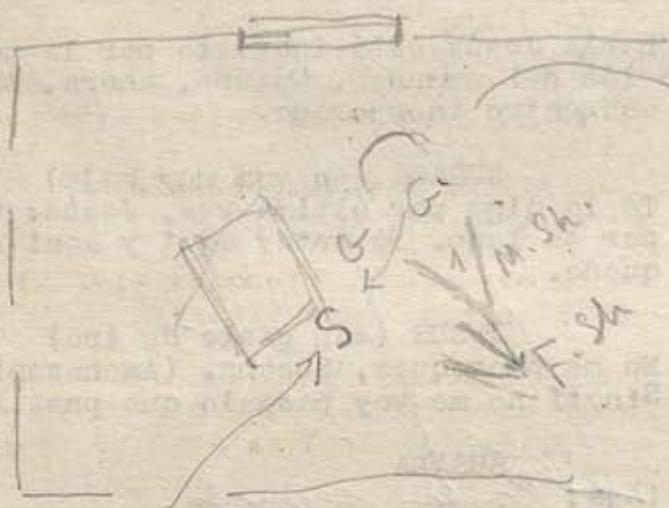
JESUS

Comprende que te quiero, que me haces
falta como el sol al campo.

Susana intenta separarse de su contacto. El hastío y el despego brillan en sus ojos.

- 295.- MEDIUM SHOT SUSANA (Sug. Jesús).

SUSANA (con definitivo desvío)
Ho visto hombres cerrados, pero como tú... ¿Crees que voy a perder por tí lo que tengo, con el asco, entiendes, el asco que me das? ¡Suéltame ya!



Luis

296.- MEDIUM SHOT. JESUS (Sug. Susana). Jesús queda un momento asombrado ante la ferocidad de Susana. Su reacción es inmediata, violenta; hace un supremo esfuerzo para no levantar la voz:

JESUS
(moviendo la cabeza negativamente)
No... no eres una perra de raza, como creía. ¡Eres una víbora, hija de perra! Lo que falta saber es quién soy yo y de qué soy capaz. Y lo sabrás muy pronto aunque me cueste una vida y la mitad de otra.

Jesús sale de cuadro. Susana lo ve irse, ceñuda, y sigue su camino.

D I S O L V E N C I A.

INT. DESPACHO. NOCHE.

297.- FULL SHOT de Don Guadalupe, tumbado en un sillón. La habitación está a oscuras, excepto por la luz indirecta que entra a través de la puerta abierta sobre el vestíbulo. Don Guadalupe se halla entregado a sus sentimientos. Apenas se ve su silueta, y el resplandor del puro que lleva a veces a su boca es la única señal visible de que no duerme. Oye unos sollozos que vienen de la puerta y ve la forma de Susana encuadrada en el umbral. Se levanta y camina unos pasos hacia ella. La llama.

GUADALUPE
¡Susana! ¿Qué pasa, Susana? ¡Ven aquí!

La muchacha obedece y se acerca a pasos lentos.

GUADALUPE
Me pareció que... Pero es cierto: estás llorando. ¿Qué tienes?

SUSANA
Tengo mucha pena. ¿Por qué había de ser yo la que trajera aquí un disgusto? ¿Por qué?

GUADALUPE
No es culpa tuya, ~~nina~~ muchacha.

Susana vuelve a sollozar desconsoladamente. Se deja caer en una silla, como si la desesperación le quitara fuerzas para seguir de pie.

298.- MEDIUM SHOT SUSANA. Llorando. Al fin puede hablar.

SUSANA
Doña Carmen es una santa y yo... Se me hizo duro irme con los peones, pero debí marcharme de esta casa, como ella quería...

299.- MEDIUM TWO SHOT. Don Guadalupe la ayuda a incorporarse de nuevo.

GUADALUPE

varo levemente
No quiero que hables de eso, ¿entienes? Todo pasó ya.

SUSANA

No; doña Carmen sufre... Yo tengo que irme, señor.

Cariñosamente, el hacendado separa las manos de la muchacha de sus ojos.

GUADALUPE

¿No piensas que yo te he ofrecido mi apoyo, mi... afecto?

SUSANA

Eso es lo único que me quita el valor de irme. Me mira usted como a un ser humano... no como otros hombres que... Usted ha tenido lástima de mí.

299

F. Sh

GUADALUPE

¡Lástima! Dí... estimación, justicia... otra cosa; no lástima!

Don Guadalupe está aturdido al sentir tan cerca a Susana. Instintivamente, al hablar, se ha separado un paso.

300.- MEDIUM SHOT SUSANA. Lo mira con sus ojos irresistibles, todavía húmedos de lágrimas.

SUSANA

Pues tal vez por eso es necesario que me vaya, aunque me quede desesperada, aunque...

Lo mira apasionadamente y va a arrodillarse a sus pies.
¡Perdóname usted! (sollozando) Siento que si dejara de verle... no sé lo que haría.

Don Guadalupe está vencido. Mira a Susana, la incorpora manteniéndola entre sus brazos. Sus alientos se confunden.

301.- MEDIUM CLOSE UP. Preferencia Susana. Lo mira a lo hondo de los ojos, con amor. El otro, incapaz de resistir, la besa apasionadamente en los labios.

INT. COMEDOR. NOCHE.

302.- MEDIUM LONG SHOT. Doña Carmen baja por las escaleras del vestíbulo lentamente. Oye susurro de voces en el despacho. Asombrada, se aproxima a la puerta y mira dentro. Al fondo, ve la pareja formada por su esposo y Susana, unidos - en estrecho abrazo.

303.- MEDIUM CLOSE SHOT. Doña Carmen, viendo la escena. Es tan grande su estupor que apenas tiene fuerzas para moverse. Por fin, sin llorar, sin un gesto, como una autómata, se retira.

304.- FULL SHOT. Doña Carmen, alejándose de la puerta del despacho y subiendo las escaleras, como una sombra, hacia sus habitaciones.

INT. DESPACHO. NOCHE.

305.- MEDIUM CLOSE UP. Don Guadalupe, con su cara unida a la de Susana, le acaricia los cabellos. CAMARA ATRAS. De pronto reacciona, se pasa la mano por la frente. Se separa de ella presa de gran emoción.

GUADALUPE

¿Quie... quieres dejarme...un momento?

Cae postrado en el sillón. Susana, silenciosamente, se aleja a pasos lentos.

D I S O L V E N C I A.

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

306.- FULL SHOT. La habitación está en penumbra, alumbrada por una lamparita de mesa. Se abre la puerta y aparece Felisa con cara de entierro. Trae una taza de tila humeante. Cierra la puerta y se acerca a su señora que, postrada en un sillón, cubiertos los ojos con un pañolito, llora en silencio.

FELISA

Señora... niña Carmelita. Si parece la mismísima Magdalena! Tómese un trago. Esto la calmará.

Revuelve la tila con una cucharita.

CARMELA

SUSANA (sin descubrir sus ojos)
Déjame, Felisa, déjame en paz. Necesito estar sola. (Transición) Estoy sola. (vuelve a llorar)

Felisa va con la taza hasta la mesilla de noche y la deposita allí. Luego se sienta en la cama y se queda contemplando a su ama. Se echa también a llorar en silencio. Se aproxima la CAMARA hasta MEDIUM CLOSE UP.

INT. CUARTO SUSANA. NOCHE.

307.- MEDIUM CLOSE UP. Susana, cuya cabeza se halla, poco más o menos en la misma posición que la de Felisa en el número anterior. La CAMARA se aleja de la joven. Está en camisón, su pelo recogido como para acostarse y mirándose en un cacho de espejo. De pronto se abre en silencio la puerta y aparece Alberto. Susana se pone de pie, realmente disgustada esta vez.

307.- CONTINUA.

SUSANA

¡No entre, se lo suplico! ¡Váyase!

Va hacia Alberto. CAMARA AVANZA.

ALBERTO

No te asustes. Tenía tanta necesidad de verte, Susana. Quiero hablar contigo.

SUSANA (intenta llevarlo hacia la puerta). Ahora no, Sobre todo aquí no. Mañana en el campo, en...

ALBERTO

¿Tú crees que puedo esperar hasta mañana? ¡O no te has dado cuenta de que te quiero?

Susana, continúa empujándolo hacia la puerta.

SUSANA

Sí, lo sé... Mañana podrá decirme lo que quiera... ¡Mañana!

308.- MEDIUM SHOT ALBERTO. (Sug. Susana). Alberto la contiene y la ciñe en sus brazos.

ALBERTO

¿Qué sé yo si estarás ~~mañana~~? Sé que mi madre ha querido correrme, que mi padre está tan disgustado que parece otro hombre. Pueden obligarte a salir de aquí y yo no quiero, no puedo perderte.

Lodaria

309.- MEDIUM SHOT. SUSANA. (Sug. Alberto). Susana hace un esfuerzo para calmarse.

SUSANA

Todo se arreglará, estoy segura. Pero, ahora, déjeme. Sería terrible si nos encontraran juntos.

310.- TWO MEDIUM SHOT. Alberto la mira a los ojos y le acaricia la cara.

ALBERTO

Quizá será mejor que te vayas desde luego. Yo te llevaré a la ciudad, te dejaré instalada, iré a verte todos los días y tendrás cuanto quieras.

El joven cree que ya le ha dicho cuanto tenía que decirle e intenta pasar a la acción. Le busca los labios con frenesí. Pero la muchacha se debate energicamente.

310.- CONTINUA.

SUSANA

¡No, no, no! ¡Eso no! ¡Aqui no!

Se libera de sus brazos y le agarra uno de ellos con su mano derecha. Lo lleva hacia la puerta.

SUSANA

Váyase. Déjeme pensar. Se lo ruego.
Hasta mañana.

ALBERTO (resistiendo)

No.

SUSANA

Mañana, mañana todo lo que usted quiere. *hablaremos.*

Le sonríe y le da un beso en la mejilla. Luego, abre la puerta y lo saca fuera.

INT. PATIO. NOCHE.

311.- FULL SHOT. Por la parte exterior de la puerta todavía entreabierta se ve a Alberto. Susana empuja por dentro para cerrarla, cosa que impide él con su mano.

ALBERTO

¡Susana! Te lo suplico. ¡Déjame!

SUSANA

¡Váyase!

Da un portazo que aplasta los dedos de Alberto. Este no puede reprimir un gesto de dolor. Se lleva la mano a la boca.

Vas a padecer

ALBERTO

¡Ay!

VOZ GUADALUPE

¡Alberto!

El joven se vuelve aterrado.

312.- MEDIUM SHOT GUADALUPE. Entre las dos columnas del pórtico, frente a la puerta de entrada de la casa, está el hacendado. Avanza hacia su hijo con aire amenazador. CAMARA ATRAS Alberto entra en cuadro. Queda a un cuarto de perfil.

3 MM, Sh

GUADALUPE

(con voz tranquila y sombría)
¿Qué haces aquí a estas horas?

ALBERTO

Que... quería hablar con Susana... y...

312.- CONTINUA.

GUADALUPE

¿Y qué cosa tan importante tienes que decirle en mitad de la noche y por qué tienes que forzar su puerta?

ALBERTO

¡Padre...! (conteniéndose) No digas...

GUADALUPE (exaltándose)

Contéstame: ¿qué quieres decirle a Susana ocultándote en la noche como un ladrón?

313.- MEDIUM SHOT ALBERTO (Sug. Guadalupe). Alberto palidece. Reacciona como si le hubieran dado un latigazo. Mira a su padre con cólera. Pero se contiene.

ALBERTO

Eso es cosa mía. A nadie le importan mis asuntos.

Echa a andar, pasando frente a su padre. Este se vuelve y lo detiene agarrándolo por un brazo.

GUADALUPE

¿Te has vuelto loco? ¿Cómo te atreves a hablarme así?

ALBERTO

¿No me has llamado ladrón? Si no fueras mi padre...

Han quedado en MEDIUM SHOT.

GUADALUPE (ferozmente)

No encuentro otra palabra mejor. Ahora contéstame: ¿qué cosa vergonzosa has venido a hacer aquí?

ALBERTO (con firmeza)

El amor no es vergüenza.

314.- MEDIUM CLOSE UP. Don Guadalupe abre los ojos asombrado. Empieza a ver a su hijo como a un enemigo.

GUADALUPE

¿Te das cuenta de lo que dices?

315.- MEDIUM CLOSE UP. Alberto, ya lanzado, nada puede detenerlo.

ALBERTO

Quiero a Susana y ni tú, ni nadie puede impedírmelo.

INT. CUARTO SUSANA. NOCHE

316.- MEDIUM SHOT. La ventana está entreabierta y Susana, junto a ella, observa la escena entre padre e hijo. ¿Podría ser orgullo el sentimiento que reflejan sus ojos? en todo caso su expresión es malévolas.

INT. PATIO. NOCHE.

- 317.- MEDIUM SHOT. Don Guadalupe hace un gran esfuerzo para contenerse y no castigar corporalmente el insulto de su hijo. Le dice, con una terrible frialdad:

GUADALUPE

Mañana mismo volverás a tu escuela en México. Ahora vete a tu cuarto y entrégame la llave de la puerta.

- 318.- MEDIUM SHOT ALBERTO. Perdidos los estribos, comienza a levantar la voz, se envalentonan.

ALBERTO

¡Qué! ¿Vas a encerrarme con llave? No soy un niño ya, ni te tengo miedo. Y puedes prohibirmelo todo menos que esté enamorado.

CAMARA ATRAS. Entra lentamente en cuadro el padre. Mira a su hijo a los ojos y dice con voz realmente amenazadora:

GUADALUPE

Obedece o no respondo de mí.

- 319.- MEDIUM SHOT. El balcón de la recámara de doña Carmen, en el primer piso, se abre y aparece ésta. Ha oido las voces que dan abajo en el patio los dos hombres. Al darse cuenta de lo que ocurre, abandona precipitadamente el balcón.

- 320.- MEDIUM SHOT ALBERTO. Al sentir sobre él la terrible mirada del padre, cede algo en su actitud de desafío, aunque no en su determinación de llevar hasta lo último su voluntad.

ALBERTO (sin gritar ya)

Está bien: voy a irme desde luego.

(Reacciona) Pero no a una escuela, sino a hacer mi vida. Y Susana vendrá conmigo.

- 321.- MEDIUM SHOT GUADALUPE (Sug. Alberto)

GUADALUPE

(Terrible, con fría cólera)

¿Qué has dicho? Si no vuelves a tu cuarto en este mismo instante, te llevaré a rastras.

Alberto siente que va a lanzarse sobre él. Retrocede.

- 322.- FULL SHOT. DON GUADALUPE da un paso hacia su hijo, que retrocede.

ALBERTO

No me toques, padre, no me toques, porque...

GUADALUPE

¿Me amenazas también? Pues ahora mismo.

322.- CONTINUA.

Va hacia su hijo y este levanta la mano para defenderse, pero una voz detiene a los dos.

VOZ CARMEN
¡Alberto! ¡Hijo!

323.- MEDIUM SHOT. Por la puerta desemboca doña Carmen, que se abalanza sobre su hijo, abrazándose a él. El marido se ha quedado inmóvil, haciendo un supremo esfuerzo para dominarse.

CARMEN (llorando)
Ven conmigo, ¡Anda, ven, hijo!

Alberto, lleno de rabia, intenta resistirse, aunque termina por ceder. Se lo lleva al interior de la casa, por la puerta que conduce al vestíbulo del cuarto de Alberto.

INT. COMEDOR. NOCHE.

324.- FULL SHOT. Entra la madre arrastrando al hijo que también casi llora lágrimas de rabia. Los dos entran en el cuarto.

INT. CUARTO ALBERTO. NOCHE.

325.- FULL SHOT. Pasan, y mientras la madre cierra la puerta, Alberto va a dejarse caer en una silla.

CARMEN
¿Cómo... cómo has podido levantarle la mano a tu padre? ¿Cómo?

ALBERTO (con ira)
¡Quiso pegarme, obligarme a...

CARMEN
Aún así, Alberto, es tu padre. Le debes el ser. Es violento, severo, pero... no es malo. ¿Qué motivo le diste?

Alberto calla.

Ves como tienes algo que reprocharte?

ALBERTO
¿Yo? ¡Nada! También tú eres injusta.

CARMEN
¿Por qué no me lo dices, entonces? Llámame como quieras, desahógate: yo soy tu madre y tengo que servirte aunque sea para eso. Ten confianza conmigo y yo te ayudaré.

La señora se acerca a su hijo.

No has hecho nada malo, ¿verdad?

326.- MEDIUM SHOT. Alberto se levanta y da unos pasos. Se vuelve y mira a su madre casi con rencor.

326.- CONTINUA.

ALBERTO

Primero él, llamándome ladrón y luego...

CARMEN

¿Qué dices?

ALBERTO

... y luego tú, que me haces sentir como un criminal, como si el amor fuera un ~~un crimen~~ querer una mujer ~~una~~ un delito.

CARMEN (sorprendida)

¿Qué? ¿Quieres decir que estás enamorado?

Alberto tarda un poco ^{en} responder: se sienta frente a su mesa y apoya la frente en la mano. Dice mirando frente a sí:

327

ALBERTO

Estoy enamorado y es para toda la vida, madre.

327.- MEDIUM SHOT. Carmen lo mira interrogantemente, con expresión de asombro y duda.

CARMEN

Debí imaginarmelo: ya eres un hombre, después de todo.

Da un paso, solicita, hacia él

Dime quién es ella, hijo.

Alberto mira a su madre, pero no se decide a hablar.

Si la quieres, tendrá que ser buena.

¿Quién es?

El joven se levanta y se acerca cariñoso a doña Carmen.

ALBERTO

¿Verdad que sí, que tienes que ser buena? Ya sabía que tú me comprenderías, mamá.

Toma una mano de su madre y se la besa. Luego levanta su cabeza y dice:

Es Susana.

328.- MEDIUM SHOT CARMEN (Sug. Alberto). La señora retira su mano de la de su hijo casi con horror. Retrocede unos pasos. Su rostro refleja dolor y consternación.

CARMEN

~~!No! !No puedo ser! ~~tu~~ tambien ~~tu~~ !No!~~

Desolada, llevándose una mano a la frente, como para contener su dolor, sale del cuarto cerrando la puerta de golpe.

ALBERTO

¡Mamá! ¡Qué tienes!

328.- CONTINUA.

Va a abrir la puerta y seguirla, pero se arrepiente. Se dirige al lecho, abatido, y se deja caer en él.

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

329.- FULL SHOT. La habitación está iluminada por una lamparita de mesa. Se abre la puerta y entra doña Carmen, seguida de Felisa. La señora se desploma materialmente en un sillón, llorando.

CARMEN

¡Dios mío! ¡Dios mío!

Felisa viene hacia su señora, desde la puerta.

FELISA (con autoridad)

Las lágrimas son para lo que no tiene remedio, señora, y ya lo dice el dicho: Ayúdate y Dios te ayudará. Lo que tiene usted que hacer es echar de aquí a esa perra.

330.- MEDIUM SHOT. La señora levanta su cabeza. Tiene los ojos casi secos.

CARMEN (con odio)

Dios me perdone, pero he sentido impulsos de ir a matarla...

331.- TWO MEDIUM SHOT Felisa acerca su cabeza a la de su ama.

FELISA

Ya sabía yo que era el demonio y que nos iba a embrujar a todos. ¡Echela!

CARMEN

No, Felisa. ¿No ves que están como los dos? ¡Mi marido, mi hijo! No puedo creerlo todavía. Se irían tras ella, se matarían por ella.

Doña Carmen se levanta. Muerde su pañolito con rabia. Da unos pasos y habla, como consigo misma:

Tiene que haber un medio. Algo que les abra los ojos. Dios no puede desampararme.

Felisa entra a cuadro.

FELISA

¿Un medio, señora? ¡Echela! Como dice el dicho: primero lo quebramos y luego lo averiguamos. ¡Echela antes de que sea demasiado tarde! Me lo dice el corazón. Ahora es el momento, señora, ahora. ¡Echela! ¡Echela!

336

A hand-drawn diagram of a circuit. On the left, there is a battery symbol with a voltage of 12V. To its right is a switch labeled 'S'. Below the switch is a vertical line representing a circuit path. From this path, two horizontal lines branch out to the right, forming a parallel circuit. The top branch contains a capacitor labeled 'C'. The bottom branch contains a series combination of a resistor (labeled 'R') and an inductor (labeled 'L'). Arrows indicate current flow: one arrow points from the battery through the switch and down the central path; another arrow points from the central path into the bottom branch; a third arrow points from the bottom branch back into the central path; and a fourth arrow points from the central path into the top branch.

336

15. C

✓ 337

- 332.- MEDIUM SHOT CARMEN. Se libra una lucha en su interior al oír las palabras de Felisa, que en realidad no hacen más que reforzar sus propios deseos y sentimientos. Doña Carmen se dirige con paso lento hasta llegar a los pies de una imagen colgada en la pared. Se arrodilla.

CARMEN

~~¡Dios mío! No quiero nada para mí:
quiero salvar este hogar que tú me
diste. Préstame tu palabra para que
me crean, tu mano para abrirles los
ojos, tu voz para abrirles los oídos,
tu luz para penetrarles el alma!~~

Felisa se ha arrodillado junto a ella.

FELISA (con ojos vindicativos)
~~¡Virgen Santísima! A mí dame los col-
millos del tigre para... (se santigua
arrepentida).~~

Se interrumpe, al ver que doña Carmen se levanta y se dirige con paso decidido hacia la puerta de su cuarto, la abre y sale.

INT. ESCALERA. NOCHE.

- 333.- FULL SHOT. Sale la señora con los ojos brillantes y la determinación de hacer algo, reflejada en su rostro y en sus ademanes. A poco, Felisa aparece en la puerta con la cara gozosa, pero de pronto se detiene y vuelve a entrar de nuevo.

INT. RECAMARA PADRES. NOCHE.

- 334.- FULL SHOT. Entra Felisa que se dirige a un rincón. En una perchero hay colgado un sombrero y a su lado un magnífico fuste de don Guadalupe. Lo mira con fruición y lo toma. Lo agita en el aire. Satisfecha, se dirige de prisa hacia la puerta y sale.

INT. COMEDOR. NOCHE.

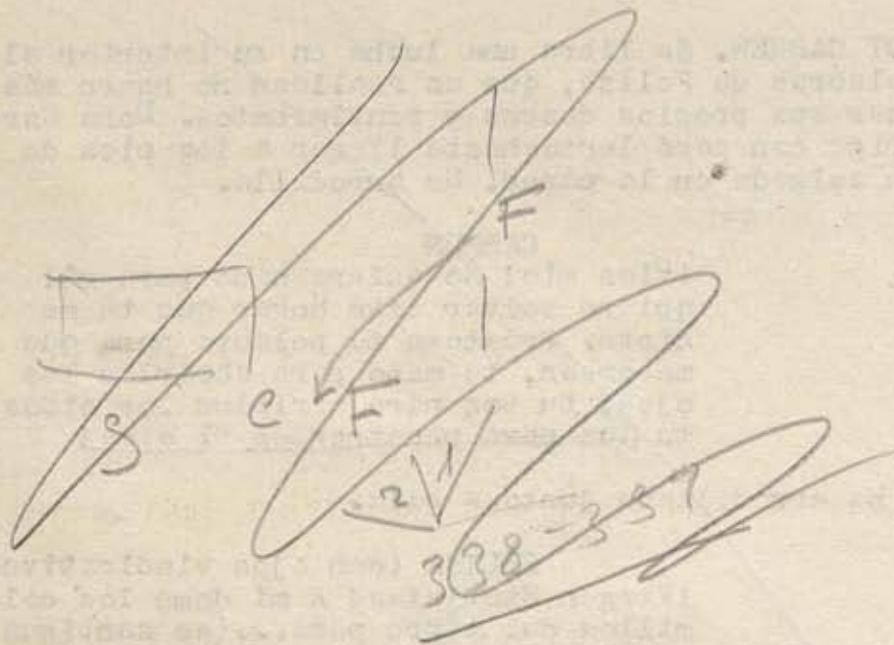
- 335.- FULL SHOT. Doña Carmen, con paso decidido, desciende las escaleras y va a la puerta de salida al patio. En el despacho de don Guadalupe hay luz.

INT. PATIO. NOCHE.

- 336.- FULL SHOT. Entra doña Carmen que va directamente al cuarto de Susana. Abre la puerta con energía. Vemos a Susana acostada en la cama e incorporarse extrañada ante aquella irrupción.

INT. CUARTO SUSANA. NOCHE.

- 337.- FULL SHOT. Susana incorporada mirando con asombro y temor a la señora que llega hasta su lecho, lo descubre y ordena a Susana:



S C
m.sh. 340

C F
341 - 343

S C F

342

338.- CONTINUA.

CARMEN

¡Vistete! Vas a salir de esta casa en este instante, si no quieres que...

Susana mira a la señora con insolencia.

¿Me oíste? Al instante!

SUSANA (con calma)

Saldré cuando ~~me~~ lo ordene el ~~señor~~.

CARMEN

Te lo ordeno yo y basta.

Susana se pone de pie. Va en camisón. Mira a doña Carmen con perfidia.

SUSANA

¿Y si en vez de salir yo saliera usted? ¿Qué tal estaría eso?

338.- MEDIUM SHOT. Felisa aparece en la puerta. Lleva el látigo en la mano.

FELISA (avanzando)

Tome, mi señora, tome. No se ensucie las manos.

339.- MEDIUM SHOT CARMEN. Ha palidecido, pero baja los ojos.

CARMEN

Soy cristiana y no quiero...

340.- MEDIUM SHOT SUSANA. Esta, comienza a transformarse poco a poco. Viéndose perdida, parece dispuesta a no contener ya su ferocia y malos instintos. Odia a doña Carmen y se lo va a hacer ver.

SUSANA

¡Claro! También es usted una mujer gastada y yo soy joven y bonita... y le gusto a él.

341.- TWO MEDIUM SHOT. Felisa echa espuma, de rabia.

FELISA

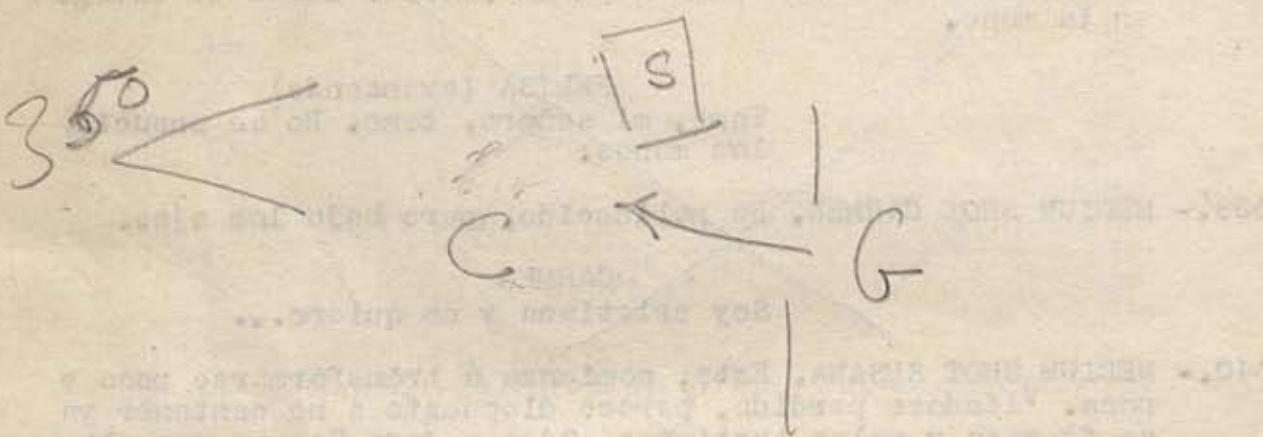
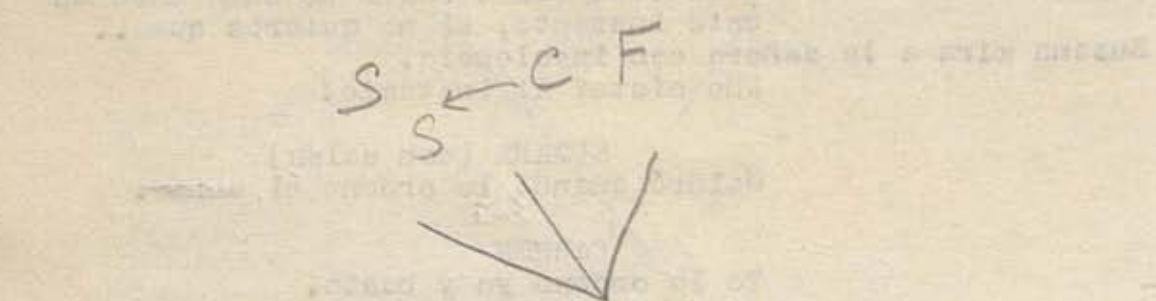
¿Se deja usted insultar, señora? Hasta Nuestro Señor echó de un templo a los mercachifles cuando le colmaron la paciencia! Déle. Déle.

342.- FULL SHOT. (Pref. Susana) Las tres. Susana busca con los ojos algo. Su aspecto es feroz.

SUSANA

Si se atreve a tocarme, le juro que haré que la eche de aquí su propio marido!

343.- MEDIUM CLOSE UP. Doña Carmen ha llegado ya al colmo de su paciencia. Abre los ojos desmesuradamente como queriendo fulminar a la harpia.



- 344.- CLOSE UP. La mano de Felisa coloca el látigo en la de doña Carmen.
- 345.- MEDIUM SHOT CARMEN. (DOLLY). Esta levanta el látigo y avanza hacia la diablesa.
- 346.- MEDIUM SHOT SUSANA. (DOLLY). Retrocede, impresionada por la actitud de su señora. Un latigazo cruza su cara.
- 347.- TWO MEDIUM SHOT. La señora pega, una, dos, tres veces. Susana va a abalanzarse contra ella pero Felisa se agarra a Susana y la hace rodar por el suelo. Esta grita. La señora pega.

INT. CUARTO ALBERTO. NOCHE.

- 348.- MEDIUM SHOT ALBERTO. Va a su ventana: la abre. Oye los gritos de Susana más claramente y ve las sombras moverse y luchar.

INT. COMEDOR. NOCHE.

- 349.- Se abre violentamente la puerta del despacho y aparece Don Guadalupe que se precipita hacia el patio. Se oyen los gritos de la que están disciplinando.

INT. CUARTO SUSANA. NOCHE.

- 350.- FULL SHOT. Doña Carmen pegando. Al fin Susana se desprende de la vieja. En este momento entra el hacendado. Mira fieramente a su mujer, pues Susana al verlo entrar se deja azotar sin ofrecer más resistencia.

GUADALUPE
¿Qué es ésto? Detente, Carmen, detente o...

Ella, frenética, sigue golpeando. Don Guadalupe la agarra por la muñeca.

¿Qué es lo que has hecho? ¿Cómo has podido atreverte?...

- 351.- MEDIUM SHOT. Susana por el suelo, llorando.

SUSANA
¡Es que me odia! ¡Me odia a muerte porque usted me protege... porque yo lo quiero.

- 352.- MEDIUM SHOT. En la puerta aparece Alberto. Sus rasgos están alterados. Queda aterrado al ver el cuadro.

VOZ GUADALUPE
Tantos años casados sin darme cuenta de quién eras! ¡¡Susana!!

- 353.- MEDIUM SHOT GUADALUPE. No es el mismo hombre. Habla como un sonámbulo, como bajo el influjo de una sugestión hipnótica.

353.- CONTINUA.

GUADALUPE (con calma)
No, no es Susana quien saldrá de esta casa, Carmen; eres tú.

Entra en cuadro Felisa. Se encara con su señor.

FELISA
¿Está usted loco? ¡Decir ese disparate por culpa de esta perdida!

354.- FULL SHOT. Alberto se ha colocado junto a su madre, instintivamente. La ciñe por la cintura. Mira aterrorizado a su padre. Carmen no llora ya.

CARMEN (con suprema frialdad)
Tienes razón. ~~debo irme. Mi lugar no está aquí ya.~~ *Soy yo quien debe irme.*

INT. PATIO. NOCHE.

Felisa

355.- FULL SHOT. Entran de prisa, por la puerta principal, Jesús con el Oficial del Reformatorio y dos gendarmes. Rosario, la criada, está llorando en el centro del patio. Jesús se da cuenta de lo que ocurre y corre hacia el cuarto de Susana. Entra.

INT. CUARTO SUSANA. NOCHE.

356.- FULL SHOT. Entra Jesús.

JESUS
¡Un momento!

Todos se vuelven. Ven aparecer en la puerta al Oficial. Se hace un silencio expectante.

357.- MEDIUM SHOT SUSANA. Todavía en el suelo se pone de pie, asustada.

358.- TWO MEDIUM SHOT. El Caporal y don Guadalupe. Este se approxima a aquél.

GUADALUPE (como despertando de un sueño)
¿Qué buscas tú aquí? ¿Y quién es esa gente?

JESUS
Vienen por esa, señor.

GUADALUPE
¿Qué dices?

359.- MEDIUM SHOT. SUSANA. Desmelenada, con un gran terror reflejado en su semblante, retrocede:

SUSANA
¡No! ¡No es verdad, no...! *Señor, protejame*

360.- FULL SHOT. El Oficial se dirige a Guadalupe.

OFICIAL

Soy oficial del Reformatorio del Estado, señor. Esa mujer se escapó de allí hace unos días y andábamos en su busca. No debió usted darle asilo; es peligrosa.

Don Guadalupe se vuelve a Jesús.

361.- TWO MEDIUM SHOT. El hacendado y Jesús.

GUADALUPE

Y tú... ¿tú lo sabías?

JESUS

No puedo negarlo, patrón.

GUADALUPE

¿Por qué callaste? ¿Por qué no me dijiste...?

JESUS

¿Tengo que explicárselo, señor?

Don Guadalupe baja la cabeza. Se pasa la mano por la frente.

GUADALUPE

Tienes razón,

Va hacia el oficial.

Señor oficial... cumpla usted con su deber.

Con los brazos caídos, humillado, se dirige a la puerta. Los gritos de Susana llenan la estancia.

362.- FULL SHOT. El Oficial da una orden.

OFICIAL

¡Llévensela!

Avanzan hacia Susana. Alberto, confundido, sale del cuarto también.

¡Vamos! ¡Sujétenla!

SUSANA

Eso será si pueden.

Se deshace de sus manos y viene como un rayo a P.T. Agarra una hoz que pende del muro y levantándola, se dispone a descargarla sobre doña Carmen; pero los guardias la sujetan, inmovilizándola.

SUSANA (como una vesánica)

¡Sueltenme! ¡Desgraciados! ¡Bestias! ¡Dejenme sacarle los ojos a esa vieja...! ¡Hijos de mala madre!

362.- CONTINUA.

Comienza a debatirse. Los otros la sacan arrastrándola. Felisa se aproxima a su señora y la CAMARA avanza sobre ellas. La señora, con la vista baja, inmóvil, oye gritar a la diablesa.

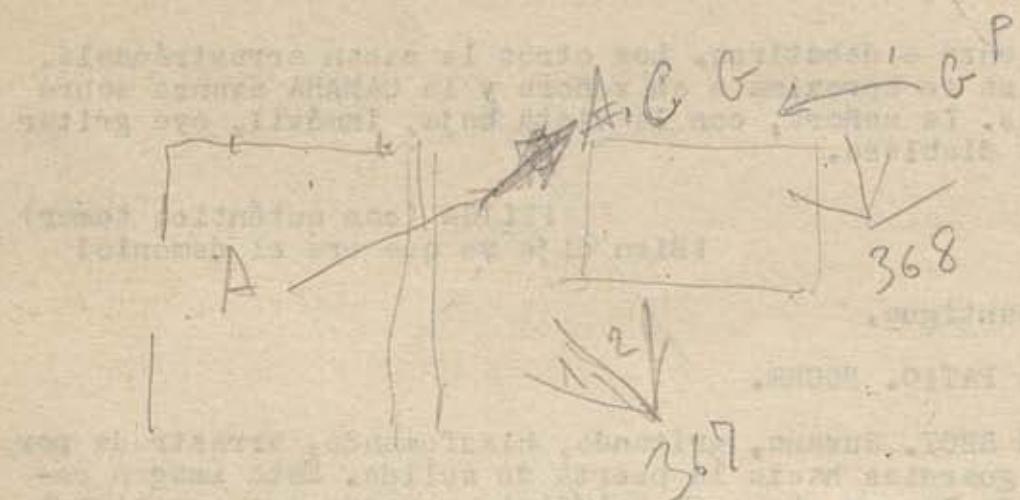
~~FELISA (con auténtico temor)~~
~~¡Bien dije yo que era el demonio!~~

Se santigua.

INT. PATIO. NOCHE.

363.- LONG SHOT. Susana, gritando, blasfemando, arrastrada por los guardias hacia la puerta de salida. Esta imagen recuerda la que vimos al principio, cuando era arrastrada por sus celadoras. El grupo desaparece seguido por el oficial.

~~F A D E O U T.~~



F A D E I N:

364.- STOCK SHOT. El sol elevándose en el cielo entre las nubes.

D I S O L V E N C I A.

EXT. CAMPO. DIA.

365.- FULL SHOT. Una vista alegre, sobre un fondo de paisaje. Un pastor con su rebaño, o un tema bucólico cualquiera.

D I S O L V E N C I A.

INT. PATIO. DIA.

366.- Atraviesa el patio, Rosario, atizando con una varita a unos cuantos gansos que corren delante de ella.

INT. COMEDOR. DIA.

367.- CLOSE SHOT. Mesa puesta para el desayuno. CAMARA ATRAS. Doña Carmen le da los últimos toques. Al fondo, se abre la puerta de Alberto y sale éste. Se detiene un momento a mirar a su madre. Luego, timidamente, se acerca a ella y la besa.

ALBERTO

Buenos días, mamá.

CARMEN

Buenos días, hijo.

que tal has descansado
A
Mal
C

Amor. te mire hoy

368.- FULL SHOT. Desciende por la escalera el hacendado vestido en traje de ciudad. Detrás de él viene un peón con una mleta. Don Guadalupe avanza unos pasos al interior del comedor y se detiene. Aparentando gran calma y dignidad, dice:

GUADALUPE

Carmen... dejé en la recámara una carta en la que escribo lo que no tengo cara para decirte. Voy a... *con ella*
encontraré mi dirección en México. Además, *don* *Guadalupe*

369.- FULL SHOT. Carmen y Alberto. Este, al ver al padre, ha bajado la cabeza y va a sentarse en una de las sillas de la mesa. Doña Carmen observa y le dice con gran naturalidad:

CARMEN

Otra vez, hijito, ¿sentándote a la mesa antes que tu padre?

Alberto se levanta. Mira a su madre; luego a su padre.

CARMEN

Perdón, mamá. Papá...

370.- MEDIUM SHOT. Asombro de don Guadalupe. Duda un momento. Baja la cabeza y automáticamente va a sentarse a la mesa. DOLLY. Apenas lo hace, lo imitan la madre y el hijo. Al fondo se ve al peón desaparecer con el veliz.

371.- MEDIUM SHOT de Felisa, entrando. Trae el café. Se approxima sonriente a la mesa.

FELISA

¡Hay que ver qué gloria de mañana!
Parece un baño de cielo. No hay ni moscas.

Comienza a servirles. Todos en silencio, incómodos por cuanto sucedió.

VOZ JESUS

Con permiso de los patronos...

Todos vuelven la cabeza.

372.- MEDIUM SHOT JESUS. Aparece con el sombrero en la mano.

VOZ GUADALUPE

¿Qué se ofrece, Jesús? ¡Pasa!

Jesús avanza hasta la mesa.

JESUS (digno)

Antes de irme quise venir porque pensé que su merced se alegrará de saber que la Lozana amaneció sin fiebre.
¡Mirela nomás correteando tan fresca!

Todos se miran. Don Guadalupe, asombrado, gozoso, se levanta y va hacia la ventana. Le siguen los demás.

EXT. EXPLANADA. DIA.

373.- MEDIUM LONG SHOT. En medio de un grupo de peones se ve correr a la Lozana.

INT. COMEDOR. DIA.

374.- FULL SHOT. Guadalupe, Alberto, Carmen, Felisa y Jesús.

GUADALUPE

Parece un sueño...

Se pasa la mano por la frente. Jesús se vuelve hacia su patrón. Luego hacia la señora y Alberto.

JESUS

Entonces, adios, patrón. Adios, señora; señor Alberto.

don Guadalupe le agarra del brazo. Lo mira con simpatía. Despues de una pausa, le dice:

GUADALUPE

Vuelve a tu trabajo, Jesús, que tenemos mucho que hacer.

Mirada de alegre sorpresa de Jesús

- 103 -

375.- MEDIUM SHOT GUADALUPE. Vuelve a pasarse la mano por la frente.

GUADALUPE
Un verdadero sueño...

Entra en cuadro Felisa.

FELISA
El sueño era lo otro, señor: una pesadilla del demonio. ¡Esto, es la pura verdad de Dios!

376.- LONG SHOT. Los tres familiares vuelven a ocupar sus sitios en la mesa. Felisa sigue sirviendo el café. El Caporal se aleja con pasos seguros hacia la puerta. CAMARA ATRAS y

F A D E O U T

F I N.

18
376 21
Persichini 1468
Av. Goyazan
13-10-12

10 Julio = 19 escenas

11 " = 21 "

12 " = 12

13 " = 19

14 " = 21

15 " = 16

17 " = 18 126 3

18 " = 13

19 " = 19

20 " = 22

21 " = 11

22 " = 18 209 1

24 " = 19 228

25 " = 16 12 376

26 " = 5 127 120

27 " = 20 269 07 16

269 21

269 21
19 16